

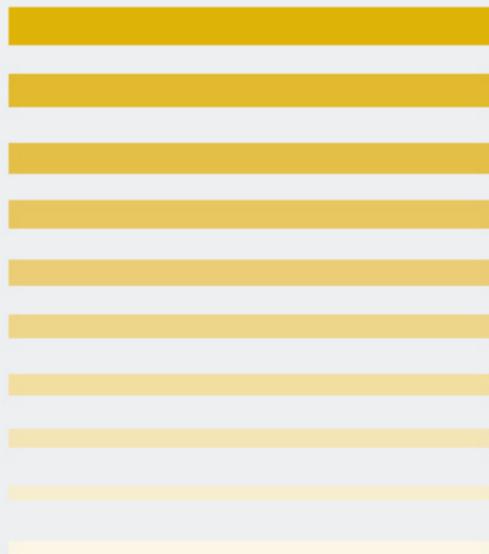


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 23

7 juin 2012



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	42
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	78
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	85
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	98
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	212
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseiller Interinvest Corporation du Canada Ltée (<i>Stein & Stein inc.</i>)	2010-046	Claude St Pierre Mark Rosenstein	7 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
2.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Themistoklis Papadopoulos, Anna Papathanasiou, PNB Management inc., Mario Bright, Focus Management inc., Ivest Fund Ltd et Kevin Coombes M Interactive Brokers (<i>M^e Jean-François Bernier</i>) M Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de Gestion de PNB Managementl inc. (<i>McCarthy Tétrault</i>) M Banque CIBC	2007-033	Alain Gélinas	8 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Themistoklis Papadopoulos, Mario Bright, PNB Management Inc. et 2967-9420 Québec inc. M Jean Robillard, Raymond Chabot, ès qualités d'administrateur provisoire de P.N.B. Management Inc. et 2967-9420 Québec Inc. (<i>McCarthy Tétrault</i>)	2008-004	Alain Gélinas	8 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
4.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseil en gestion de patrimoine Infini-T inc. et Normand Coulombe	2012-021	Alain Gélinas	8 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives <i>Audience pro forma</i>
5.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Joneldy Capital inc. et Jonathan Lehoux (<i>Lavery De Billy s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-022	Claude St Pierre	8 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives <i>Audience pro forma</i>
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Oversea Chinese Fund Limited Partnership et Weizhan Tang et Associates inc. et Weizhang Tang Corporation et Weizhang Tang et Interactive Broker	2009-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
7.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I 9095-0049 Québec inc, John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management), Axia consulting inc., Axia Business Center inc., Glacier Foods Canada inc., Dimitrios (Jimmy) Kavathas, Filipo Argento et Stéphane Charbonneau (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Banque TD Canada Trust (<i>Kaufman Laramée, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse</p> <p>IT Nicolas Boily (Raymond Chabot) (<i>McCarthy Tétrault</i>)</p>	2009-018	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
8.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Downs Lepage, s.n.a.</i>)</p> <p>I Aquablue International et Aquablue Spring Water International inc. et Manuel Da Silva</p> <p>M Banque CIBC</p>	2010-005	Claude St Pierre	11 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
9.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Société d'investissements Fjord inc. (<i>Fasken Martineau DuMoulin, s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2012-015	Claude St Pierre	12 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et conditions à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
10.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Pierre Jolicoeur, Corporation de Capital B.M.T. 06</p> <p>M Banque de Montréal, Banque Nationale du Canada., Interactive Brokers Canada inc., TD Waterhouse Canada inc. et Banque Toronto-Dominion</p>	2010-029	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
11.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada Inc. (<i>Rock, Vleminckz, Dury, Lanctôt et Associés</i>)</p> <p>I Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>)</p> <p>I Gérald Turp et Turp DTD Consultants inc. (<i>Lavery, De Billy</i>)</p> <p>M Caisse Populaire de Rosemont et Banque de Montréal</p>	2007-005 2007-008	Alain Gélinas	15 juin 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
12.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Normand Bouchard, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West, Mario Paquin, Gérald Parkin, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Claude Adam, Serge Belval, 9179-5252 Québec inc. et Air Bermuda inc.</p> <p>I Mario Dumais et 9175-9704 Québec Inc. (<i>M^e Richard F. Prihoda</i>)</p> <p>I Tri Minh Huynh (<i>M^e Patrick Cozannet</i>)</p> <p>I Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc., 9201-7144 Québec inc. et Aquamondial inc. (<i>Spiegel, Sohmer, inc.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc. et BMO Ligne d'action inc.</p> <p>IT Gendarmerie Royale du Canada (<i>M^e Hans Gervais, Service des poursuites pénales du Canada</i>)</p>	2009-041	Alain Gélinas Claude St Pierre	18 juin 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Raphaël Huppé et Effective Control Corporation I Johanne Lepage (<i>Nadeau Tremblay & Associés</i>) I Nicolas Petrella, Vida Pharma Internation Corporation et Manon Chiasson (<i>Larouche & Associés</i>) M Banque de Montréal et Banque Royale du Canada	2010-023	Alain Gélinas Claude St Pierre	19 juin 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
14.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Alain Péloquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc. (<i>François Beauvais, Avocat</i>) I Jean-Luc Flipo (<i>CMB Avocats inc.</i>) I Stéphane Auclair M Jean-Marc Lavallée M Banque de Montréal, Banque Toronto-Dominion, Caisse Desjardins de Contrecoeur et Caisse d'Économie Marie-Victorin	2011-007	Alain Gélinas	19 juin 2012 14 h 30	Demande de levée partielle de blocage
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
16.	<p>R Théodule Savoie</p> <p>I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Robert Morin, Roger Éthier, Incase Finance inc. et Vivre-Entreprise en soins de santé (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Gestion M.E.R.R. inc., Les Résidences Desjardins (St-Sauveur) inc., Bilodeau Spécialiste en chaussure inc., Pantero Technologies inc., Banque Canadienne Impériale de Commerce et Banque HSBC du Canada</p>	2011-021	Alain Gélinas	20 juin 2012 9 h 30	Demande de levée partielle de l'ordonnance de blocage
17.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour</p>	2012-027	Alain Gélinas	20 juin 2012 9 h 30	<p>Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription</p> <p><i>Audience pro forma</i></p>
18.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fin AI inc. et André Langlois (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)</p>	2012-011	Claude St-Pierre	21 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et conditions à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
19.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	21 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription <i>Audience pro forma</i>
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Fin AI inc. et André Langlois (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-011	Claude St-Pierre	22 juin 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et conditions à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
21.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 juin 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
22.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 juin 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
23.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 juin 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
24.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 juin 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
25.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
26.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
27.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
28.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
29.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovidia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	9 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
30.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovidia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	10 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
31.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovidia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
32.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovidia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	12 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
33.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (<i>M^e Daniel Ovadia</i>)</p> <p>I Lapointe Rosenstein Marchand Melançon, s.e.n.c.r.l. (<i>Gilbert Simard Tremblay</i>)</p> <p>I Jean-Pierre Desmarais</p> <p>IT 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977 Québec inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco inc., Sylvain Auger (<i>Kugler, Kandestin, s.e.n.c.r.l., l.l.p.</i>)</p>	2009-017	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 juillet 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
34.	<p>D Thi Sen Chher (<i>La Boîte Juridique</i>)</p> <p>I Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) (<i>BDBL Avocats inc.</i>)</p> <p>IT Courtage direct Banque Nationale inc. (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2012-016	Alain Gélinas Claude St Pierre	13 juillet 2012 9 h 30	<p>Demande de révision d'une décision</p> <p>Audience <i>pro forma</i></p>
35.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel L'Heureux, 9248-8543 Québec inc. et Nosfinances.com inc. (<i>M^e Claude Lemay</i>)</p> <p>M Caisse Desjardins du Grand-Coteau et Caisse Populaire Hochelaga-Maisonneuve</p>	2011-031	Alain Gélinas	13 juillet 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage
36.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Solutions Monétaires Monarc inc. et Karine Stevens (<i>Prévost Fortin D'Aoust</i>)</p>	2012-017	Claude St Pierre	16 juillet 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
37.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Agence d'Assurance Groupe financier mondial Canada inc. (<i>Blake, Cassells & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)	2012-009	Claude St Pierre	18 juillet 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et d'imposition de conditions à l'inscription
38.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Agence d'Assurance Groupe financier mondial Canada inc. (<i>Blake, Cassells & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)	2012-009	Claude St Pierre	19 juillet 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et d'imposition de conditions à l'inscription
39.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
40.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
41.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de patrimoine Intégralis inc. et Patrick Frigon	2012-003	Alain Gélinas	31 août 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
42.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	5 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
43.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	6 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
44.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	7 septembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

Le 7 juin 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2012-016

DÉCISION N° : 2012-016-001

DATE : Le 5 juin 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS
 M^e CLAUDE ST PIERRE

THI SEN CHHER

Partie demanderesse / INTIMÉ

c.

ORGANISME CANADIEN DE RÉGLEMENTATION DU COMMERCE DES VALEURS MOBILIÈRES

Partie intimée / INTIMÉ

et

COURTAGE DIRECT BANQUE NATIONALE INC.

REQUÉRANT

DÉCISION SUR DEMANDE D'INTERVENTION

[art. 42, *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*, (2004) 136 G.O. II, 4695]

M^e Alexandre Sami
 (Gowling Lafleur Henderson)
 Procureur de Courtage Direct Banque Nationale

M^e André Gingras
 La Boîte juridique
 Procureur de Thi Sen Chher

M^e Martin Bernard
 BDBL Avocats Inc.
 Procureur de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM)

Date d'audience : 25 mai 2012

DÉCISION

[1] Le 7 mars 2012, Thi Sen Chher adressait au Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») une demande de révision de deux décisions rendues à son encontre par un organisme d'autorégulation, à savoir l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (l'« OCRCVM »), le tout en vertu de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². Ces deux décisions ont été prononcées le 12 août 2011³ et le 27 janvier 2012⁴.

[2] Le 1^{er} mai 2012, Courtage Direct Banque Nationale (« CDBN ») a introduit une demande d'intervention dans ce dossier auprès du Bureau, le tout en vertu de l'article 42 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*⁵. Cette demande est à l'effet de se faire reconnaître par le Bureau un statut d'intervenant dans le présent dossier.

[3] CDBN veut plus précisément intervenir afin de démontrer que le formulaire de procuration de CDBN est le mandat qui régit la relation entre lui et un client, qu'il refuse tout mandat verbal, qu'il a reçu la plainte d'une cliente dans ce dossier et qu'il n'a pas autorisé les transactions reprochées à Thi Sen Chher. Suite à cette demande, le Bureau a convenu d'entendre cette demande d'intervention à son siège. Le tout a été fixé au 25 mai 2012.

LA DEMANDE DE CDBN

[4] Dans sa demande d'intervention, CDBN soumet d'abord avoir reconnu qu'il a manqué à certaines de ses obligations d'établir et de maintenir des procédures de contrôle interne adéquates à l'égard de Thi Sen Chher; cela aurait permis à ce dernier d'obtenir une procuration dans des comptes de courtage d'un membre de sa famille, d'y effectuer des changements sans autorisation et de faire des transferts vers ses comptes personnels, sans le consentement ou l'autorisation du détenteur des comptes.

[5] CDBN a mené une enquête interne sur ce représentant, a signalé ces manquements à l'OCRCVM et l'a congédié à cause de ceux-ci. On reprochait à Thi Sen Chher d'avoir détourné des fonds de 69 000 \$ provenant des comptes d'un membre de sa famille. L'OCRCVM a reconnu que les faits reprochés à ce représentant étaient avérés⁶ et a prononcé une sanction à son encontre⁷. Thi Sen Chher s'est pourvu en révision de ces deux décisions devant le Bureau. CDBN demande maintenant à intervenir pour les motifs suivants :

- Thi Sen Chher allègue que l'utilisation du formulaire de procuration de CDBN ne limite pas l'étendue du mandat intervenu entre lui et le membre de sa famille;
- Thi Sen Chher plaide qu'il pouvait agir comme mandataire aux termes d'un mandat verbal pour les transactions effectuées auprès de CDBN ;
- Thi Sen Chher a allégué que 42 transactions auraient été vérifiées et autorisées par CDBN, conformément à ses propres directives;
- CDBN entend démontrer que :

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Re Chher*, [2011] IIROC n° 50.

⁴ *Re Chher*, 2011 OCRCVM 79.

⁵ (2004) 136 G.O. II, 4695.

⁶ Précitée, note 3.

⁷ Précitée, note 4.

- le formulaire de procuration de CDBN est le mandat qui régit la relation entre ce dernier et le membre de la famille de Thi Sen Chher ;
- que CDBN est en droit de refuser tout mandat verbal puisque seuls les formulaires de procuration qui font état d'un mandat entre CDBN et le membre de la famille de Thi Sen Chher sont vérifiables;
- le membre de la famille de Thi Sen Chher s'est plaint auprès de CDBN, rendant l'existence d'un mandat vérifiable plus importante; et
- CDBN n'a ni vérifié ni autorisé les 42 transactions reprochées à Thi Sen Chher.

L'AUDIENCE

LA POSITION DE CDBN

[6] Au cours de l'audience du 25 mai 2012, le procureur de CDBN fait d'abord référence à une entente de règlement qui a été conclue entre CDBN et l'OCRCVM le 11 janvier 2011⁸; CDBN y a reconnu avoir manqué à certaines obligations de procédure interne. Il explique les motifs de la demande d'intervention de son client, requérant en l'instance, à savoir ceux apparaissant au paragraphe précédent.

[7] Or, ces aspects, ajoute-t-il, touchent à la façon de faire de CDBN. La procédure interne de ce dernier est remise en cause par la demande de révision de Thi Sen Chher devant le Bureau, tout comme les formulaires de procuration, leur portée et leur étendue. Tout cela a été mis en place pour protéger le public et son client veut faire des représentations relatives au tout. CDBN ne veut pas rouvrir la preuve déjà au dossier mais tient à être présent car le cas des formulaires est au cœur de ses affaires.

[8] Il explique pourquoi la définition du mandat est centrale à cette procédure et en quoi Thi Sen Chher n'était pas en droit de s'approprier des fonds. Il explique plus avant les détails des politiques de son client quant aux procurations et comment tout le débat dans le présent dossier tourne autour de celles-ci. Il soumet donc que CDBN est directement impliqué dans ce débat et qu'il doit faire les représentations qui s'imposent pour rectifier certains faits. Cela permettra au tribunal de prendre une décision éclairée, en connaissance des politiques et formulaires de CDBN.

LA POSITION DE THI SEN CHHER

[9] Le procureur de Thi Sen Chher s'est vertement opposé à la demande d'intervention de CDBN. Il a soumis que celle-ci n'a pas été présentée dans un délai raisonnable, que CDBN n'a pas l'intérêt direct pour plaider dans le présent dossier et que l'autorité de la chose jugée suite au jugement de l'OCRCVM du 11 janvier 2011⁹ fait que cette dernière a disposé de cette situation quant à la requérante.

[10] Il rappelle que l'audience de l'OCRCVM dans le présent dossier a commencé en novembre 2010 et que la décision a été rendue en 2011, ce dont CDBN est bien conscient. Il rappelle que cette dernière a, à quelques reprises, invoqué l'intérêt public dans sa présentation. Mais en même temps, celui-ci a reconnu que les faits qui lui étaient reprochés étaient avérés.

[11] Pour le procureur de Thi Sen Chher, il est difficile de reconnaître qu'on a posé des gestes inadéquats et invoquer en même temps l'intérêt public. Il estime que CDBN cherche à se protéger plutôt qu'à protéger l'intérêt public. Il a reconnu ses propres manquements face aux gestes reprochés à Thi Sen Chher. Révisant les motifs d'intervention de CDBN, il rappelle que CDBN était parfaitement informé des faits reprochés à son client, à partir de la troisième transaction sur les 49 qui lui ont été reprochées.

[12] En signant une entente avec l'OCRCVM, CDBN a reconnu que des transferts avaient été faits qui étaient non-conformes à la réglementation. Et Thi Sen Chher, par sa demande de révision, ne s'attaque pas au formulaire de procuration dont le requérant invoque l'importance centrale. Il traite plutôt de la

⁸ *Re Courtage Direct Banque Nationale*, [2011] IIROC n° 2.

⁹ *Ibid.*

nature du mandat qu'on retrouve au *Code civil du Québec*, estimant que CDBN n'a pas d'intérêt à faire valoir à cet égard.

[13] S'inspirant du droit criminel, le procureur de Thi Sen Chher invoque que CDBN n'a pas d'intérêt pour venir s'insérer dans la détermination que le Bureau doit faire quant aux faits qui sont reprochés à son client. Il n'a pas à venir ici donner sa version de l'affaire. Cela pourrait même faire avorter le processus disciplinaire qui, à son avis, a une valeur quasi-criminelle.

LA POSITION DE L'OCRCVM

[14] Le procureur de l'OCRCVM rappelle que du consentement des parties, l'ensemble de la preuve déjà recueillie devant la formation d'instruction fait partie du dossier devant le Bureau et que les procureurs se sont entendus pour fonder leur représentation sur celle-ci, sans qu'il y ait réouverture d'enquête. Il estime que la demande d'intervention de CDBN met cela en péril. Mais il a obtenu des assurances que CDBN ne tenait pas à rouvrir l'enquête, mais seulement à faire des représentations devant le tribunal.

[15] Le procureur de l'OCRCVM traite de la décision de la formation d'instruction et constate que CDBN n'entend pas revenir sur une décision qui constitue chose jugée. Il ne tient pas à remettre en question l'admission de culpabilité qu'il a faite. Il n'y aurait donc pas possibilité de porter atteinte à la notion de chose jugée. Il rappelle que CDBN n'est finalement pas intervenu devant la formation de l'OCRCVM. Le motif de la participation du demandeur dans le présent dossier serait à l'effet de plaider que le mandat civil aurait préséance sur les règles de l'OCRCVM.

[16] C'est un motif de droit et le procureur de l'OCRCVM souligne que CDBN pourrait avoir une apparence d'intérêt à le plaider car dans ses opérations et ses obligations vis-à-vis de l'OCRCVM, il peut être préoccupé par une décision du Bureau qui conclurait que le mandat civil a une telle préséance. CDBN peut avoir le désir de faire valoir ses représentations.

[17] Mais questionné par le Bureau, il indique aussi que l'intérêt de CDBN n'est pas différent de celui de toutes les firmes de courtage et qu'il ne pourrait invoquer un intérêt qui lui soit particulier à cet égard. La seule particularité qu'il peut invoquer est qu'il était l'employeur de Thi Sen Chher. Il ne peut revenir sur le fait qu'il a failli à ses obligations comme firme de courtage. Il laisse au Bureau la discrétion de déterminer si CDBN a l'intérêt requis pour intervenir.

[18] Quant à la notion du délai raisonnable, il constate que la demande d'intervention de CDBN procède de la demande de révision de Thi Sen Chher et qu'elle n'est pas particulièrement tardive. Il reconnaît que ce que CDBN pourrait plaider ne sera pas différent que ce que l'OCRCVM soumettra. Mais CDBN fait partie de la preuve puisque Thi Sen Chher était son employé. Mais il n'y a rien de plus.

[19] Le procureur de CDBN répond en soumettant que l'intérêt de son client dérive du fait qu'il est très impliqué dans l'affaire. Il est le mieux placé du fait de sa connaissance de la trame factuelle; cela lui confère un intérêt suffisant pour intervenir. Mais le procureur de Thi Sen Chher indique que lors des audiences de la formation d'instruction, CDBN a déjà témoigné longuement de tout cela. L'ensemble de ces faits est déjà au dossier.

[20] Le procureur de Thi Sen Chher ajoute n'avoir jamais contesté le formulaire de procuration de CDBN ni son existence. Le jugement déclaratoire demandé par CDBN n'est pas nécessaire car la question en litige est tout autre. Ce n'est pas le mandat qui est en cause mais bien l'instance disciplinaire dont son client a été le sujet. Personne ne tient à ce que soient déclarés les droits de CDBN.

L'ANALYSE

[21] Il est reconnu qu'en matière administrative, le *Code de procédure civile*¹⁰ n'est pas applicable. En même temps, il est possible de s'en inspirer de manière comparative pour aider à la détermination de ce

¹⁰ L.R.Q., c. C-25.

qui est demandé au Bureau. CDBN veut intervenir devant lui pour faire valoir sa connaissance de la trame factuelle au cœur de laquelle il plaide avoir été.

[22] Or, pour intervenir devant un tribunal, il est nécessaire de prouver à ce dernier qu'on possède l'intérêt requis pour ce faire. Pour avoir le droit d'intervenir dans un litige qui est déjà formé entre des parties, encore faut-il démontrer autre chose qu'un simple intérêt général à la contestation. Selon la jurisprudence, l'intérêt doit être vraisemblable, fondé sur un lien de droit à l'endroit de l'une ou l'autre des parties au litige ou par rapport à l'objet du litige. En plus, l'intérêt doit porter sur le litige principal¹¹.

[23] Dans la cause *Vidéotron ltée*¹², la Cour d'appel a rejeté une demande d'intervention volontaire parce que l'intervenant avait démontré un intérêt purement personnel qui était sans rapport avec l'objet même du litige. Dans une autre cause, il a été déterminé que la personne doit démontrer un intérêt vraisemblable, risquant de subir un préjudice à la suite de la décision qui sera prise dans le litige¹³.

[24] De plus, l'intérêt requis pour intervenir ne doit pas être confondu avec un intérêt accessoire dans le résultat de l'instance; il doit y avoir lien de droit justifiant une intervention. Il faut établir une différence entre être intéressé au résultat d'une instance et avoir un intérêt juridique dans celle-ci¹⁴. Et l'intérêt doit porter sur le litige principal et non pas sur un intérêt de nature différente et personnel à l'intervenant¹⁵.

[25] Le procureur de Thi Sen Chher a demandé le rejet de la demande d'intervention de CDBN. À l'appui de sa position, il a soumis une décision du Tribunal des professions où celui-ci avait refusé l'intervention du Barreau du Québec dans une cause disciplinaire¹⁶. Le Barreau avait demandé à intervenir dans l'appel d'une décision du Comité de discipline du Barreau du Québec; son intervention était, soumettait-il, « *uniquement au titre d'assistance et d'utilité dans le seul but d'éclairer les décideurs* »¹⁷.

[26] Son intention était de faire certaines représentations concernant un article du *Code des professions*¹⁸, sans s'immiscer dans le litige disciplinaire opposant les parties, dont un syndic-adjoint. Mais désirant protéger l'indépendance du syndic, le tribunal a refusé d'accueillir cette demande d'intervention :

« [16] Autoriser l'intervention du Barreau dans l'affaire présentement soumise à notre attention serait passer outre à cette obligation faite au Barreau, comme à tous les autres ordres professionnels, de préserver en tout temps l'indépendance du bureau de son syndic, et ce, même s'il ne s'agit que de permettre qu'il puisse émettre des commentaires généraux ayant trait à la portée de la disposition législative invoquée, sans aucune référence à la question disciplinaire. »¹⁹

[27] Pour sa part, le procureur de CDBN a soumis une décision de la Cour d'appel du Québec dans laquelle elle déclare que « *le juge dans l'exercice de sa discrétion de recevoir l'intervention doit aussi tenir compte de l'utilité pratique pour la solution de l'intervention éventuelle du tiers* »²⁰. En même temps, si la Cour d'appel a jugé que l'intervenant pouvait avoir un intérêt général à contester la légalité de l'ensemble d'un processus administratif menant à l'octroi d'un permis exclusif d'accès à des installations

¹¹ Voir Hubert REID et Claire CARRIER, *Code de procédure civile du Québec – Jurisprudence et doctrine*, 27^e édition, Montréal, Wilson et Lafleur ltée., 2011, p. 696.

¹² *Vidéotron ltée c. Bell ExpressVu, s.e.c.*, A.E./P.C. 2005-4184 (C.A.).

¹³ *Chagnon c. Commission d'accès à l'information du Québec*, A.J.Q/P.C. 1998-545 (C.S.).

¹⁴ *Canadian National Railways c. Crelinsten*, (1937) 63 B.R. 537; *Long c. Ayers Cliff (Municipalité d')* (1981) R.P. 349 (C.S.); *Lord c. Dubé* (1988) R.J.Q. 575 (C.Q.).

¹⁵ *Kowarsky c. Québec (Procureur général)*, (1988) R.D.J. 147 (C.A.).

¹⁶ *Landry c. Avocats (Ordre professionnel des)*, 2008 QCTP 158.

¹⁷ *Id.*, 2, par. 4.

¹⁸ L.R.Q., c. C-26.

¹⁹ Précitée, note 16, 4, par. 16; voir également *Moisan c. Bouchard*, 2008 QCTP 61.

²⁰ *Soterm Inc. c. Terminaux portuaires du Québec Inc.*, C. A. (Québec), n° 200-09-000078-938, 10 juin 1993, jj. Beauregard, Baudoin et Deschamps, 8 pages, à la page 6.

portuaires (qui fut accordé à une autre compagnie), l'intervention n'était cependant pas le bon moyen procédural pour faire valoir ses droits²¹.

[28] Le procureur de CDBN a aussi cité une décision du Bureau dans le dossier *Fondation Fer de lance* dans lequel il avait autorisé une intervention limitée d'investisseurs²². Mais c'était justement des investisseurs auprès d'un émetteur dont les fonds, qu'ils avaient versés, avaient été bloqués sur ordonnance du Bureau. Leur intérêt était beaucoup plus lié aux enjeux juridiques en cause.

[29] Le Bureau avait toutefois limité leurs interventions à la présentation de leurs arguments, suite à la clôture de la preuve des autres parties. Cela était en vue de ne pas faire de duplication ou double emploi avec la position de l'Autorité des marchés financiers, elle-même chargée de protéger les intérêts de ces mêmes investisseurs²³. Le procureur de l'OCRCVM a également soumis un certain nombre de précédents; le tribunal retient ceux qui sont relatifs à des cas où des tribunaux ont refusé de permettre des interventions au motif de manque d'intérêt suffisant.

[30] Le Bureau a pris connaissance des décisions de jurisprudence soumises par toutes les parties ainsi que des règles de droit applicables en matière d'intervention agressive. Il retient que CDBN lui demande d'intervenir afin de pouvoir démontrer que son formulaire de procuration est le mandat qui régit la relation entre lui et le membre de la famille de Thi Sen Chher. Il veut également démontrer qu'il est en droit de refuser tout mandat verbal comme firme, seul un formulaire de procuration pouvant faire état d'un mandat vérifiable.

[31] CDBN tient également à démontrer qu'il n'a pas vérifié et autorisé les transactions correspondant à des détournements qui sont reprochés à Thi Sen Chher. Le procureur de CDBN a soumis que les procédures internes de cette dernière ont été remises en cause par la demande de révision de Thi Sen Chher, tout comme ses formulaires de procuration. Il veut donc faire des représentations quant à tout cela, pour protéger le public, ajoute-t-il. Il veut éclairer le débat.

[32] Le Bureau remarque d'abord que CDBN et l'OCRCVM ont conclu une entente dans ce même dossier et que cette dernière a prononcé une décision suite au tout, en relation avec les faits du présent dossier²⁴. De plus, il appert que, selon ce qui a été plaidé par le procureur de l'OCRCVM, CDBN a demandé à intervenir devant la formation d'instruction de l'OCRCVM traitant du dossier de ce dernier mais qu'il n'a pas procédé sur cette demande.

[33] À ces diverses occasions, il a parfaitement eu l'occasion de faire valoir son point de vue. Il est de plus lié par la susdite entente, dont décision. Il appert également que comme l'a déclaré le procureur de Thi Sen Chher, la question en litige de la présente demande de révision ne porte pas sur le mandat mais bien sur l'audience disciplinaire dont Thi Sen Chher a été le sujet. On ne cherche pas à déclarer quels sont les droits de CDBN.

[34] Comme l'a déclaré la Cour d'appel dans l'arrêt *Soterm*²⁵, CDBN peut avoir un intérêt général à contester la nature du contrat. Après tout, CDBN fait partie de la preuve puisque Thi Sen Chher était son employé. Mais ce dernier a été congédié et n'a plus de liens de droit avec son ancien employeur. Alors, CDBN n'a pas l'intérêt vraisemblable requis, tel que décrit par la jurisprudence, pour intervenir dans la présente instance.

[35] Son intervention n'aurait plus d'utilité et il ne risque pas de subir un préjudice du fait du résultat de l'audience. Et comme les parties se sont entendues pour s'en tenir à la preuve déjà entendue devant la formation de l'OCRCVM, CDBN ne peut plus rien apporter de nouveau à ce sujet, d'autant qu'il a dit ne plus vouloir rouvrir cette preuve. Il est entendu en droit que l'intérêt vraisemblable de l'intervenant doit porter sur le litige principal. Selon toute apparence, l'intérêt de CDBN est de nature différente.

²¹ *Id.*, 6-7.

²² *Autorité des marchés financiers c. 2849-1801 Québec inc.*, 2009 QCBDV 76.

²³ *Id.*, par. 29 et ss.

²⁴ Précitée, note 8.

²⁵ Précité, note 20.

[36] Comme cela a été soulevé en cours d'audience, ce qu'il a à faire valoir pourrait l'être par n'importe quelle firme de courtage, ce qui va à l'encontre de l'idée de l'intérêt particulier du requérant. Mais le Bureau ne doit pas tant se pencher sur la nature même du formulaire de procuration de CDBN. Cela n'a un caractère utilitaire que pour le requérant. Cela n'est pas suffisant pour lui conférer un intérêt vraisemblable sur le litige principal devant le Bureau. Il n'est pas du sentiment de ce dernier qu'il ne pourrait pas apprécier la décision de la formation d'instruction de l'OCRCVM, s'il n'autorise pas l'intervention.

[37] Enfin, le Bureau estime qu'il n'est pas nécessaire de se prononcer sur la notion du délai raisonnable. Par conséquent, le Bureau en vient à la conclusion que CDBN n'a pas l'intérêt requis en droit pour intervenir dans le cadre de la demande de révision logée par Thi Sen Chher à l'encontre des décisions qui ont été prononcées le 12 août 2011²⁶ et le 27 janvier 2012²⁷ par la formation d'instruction de l'OCRCVM. Il y a donc lieu de rejeter la demande d'intervention de CDBN.

LA DÉCISION

[38] Le Bureau de décision et de révision a pris connaissance de la demande d'intervention qui a été logée par Courtage Direct Banque Nationale dans le cadre du présent dossier, en vertu de l'article 42 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*²⁸. Il a entendu les représentations des parties à cet égard.

PAR CES MOTIFS, LE BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION :

CONSTATE que Courtage Direct Banque Nationale ne possède pas l'intérêt suffisant requis en vertu de l'article 42 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision* pour intervenir dans la présente instance;

REJETTE la demande d'intervention de Courtage Direct Banque Nationale.

Fait à Montréal, le 5 juin 2012.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

(S) *Claude St Pierre*

M^e Claude St Pierre, vice-président

²⁶ Précitée, note 3.

²⁷ Précitée, note 4.

²⁸ (2004) 136 G.O. II, 4695.

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis relatif à l'offre de la F.P.Q. N° 5 – Formule d'assurance complémentaire pour dommages éprouvés par le véhicule assuré – Assurance de remplacement

(Voir section 5.1 du présent bulletin)

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Aoun	Michel	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-24
Arguin	Kim	BLC services financiers inc.	2012-04-27
Asprey	Shelley	PFSL Investments Canada Ltd.	2012-05-28
Bélisle-Proulx	Rita	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-31
Bellefleur	Steve	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-28
Bishara	Christopher	Services financiers groupe Investors inc.	2012-05-28
Bourdeau	Paul	Edward Jones	2012-05-29
Braverman	Joel	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-05-29
Canbarieh	Soubhi	Marchés mondiaux CIBC inc.	2012-05-30
Champagne	Mélanie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-30
Charron	Jonathan	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-05-24
Cisse	Mariame Souba	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2012-05-29
Cubellotti	Rosa	BLC services financiers inc.	2012-04-27
Cucinotta	Giovanni	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-25
De Granpré-Leclerc	Katrine	Marchés mondiaux CIBC inc.	2012-05-26
Deslandes	Marie-Andrée	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-06-01
Desrosiers	Alexandre	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-25
Drouin	Alexandre	Services financiers groupe Investors inc.	2012-05-29
El Sheikh	Khaled	Services financiers groupe Investors inc.	2012-05-29
Faucher	Stéphane	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-28
Fournier	Monique	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-24
Gaudreau	Line	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-28
Gauthier	Valerie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-30
Gelgoot	Stéphane	Investissements Excel inc.	2012-05-28
Gentes	Louise	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-04
Giguère	Lucie	Services financiers groupe Investors inc.	2012-05-29
Godmer	Francine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-26
Goulet	Claude	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-31
Grégoire	Abbie	Services financiers groupe Investors inc.	2012-05-31
Grondin	Annie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-04
Koudoyor	Kokoroko Foli	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-24
La Ferrière	Richard	TD Waterhouse Canada Inc.	2012-06-01

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Labonté	Alain	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-25
Lam	Chi Quang	BMO investissements inc.	2012-05-28
Laperle	Jocelyne	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-31
Larente	Charles Jr.	Scotia Capitaux Inc.	2012-06-01
Lauzon	Denise	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-28
Leblanc	David	Brockhouse & Cooper Inc.	2012-05-31
Lefebvre	Francine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-26
Lenglumé	Philippe	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2012-05-30
Lessard	Hervé	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-29
Lévesque	Marie-Eve	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-05-28
Loranger	Johanne	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-11
Luca	Maria	Investia services financier inc.	2012-05-29
Maclure	Pierre	CABN Placements inc.	2012-05-18
Marcotte	Richard	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-30
Ménard-Boily	Brenda	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-05-31
Meyer	Celine	La première financière du savoir inc.	2012-05-22
Moreau	Elisabeth	Placements CIBC inc.	2012-06-01
Moumen	Ghizlane	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-25
Nak	Bun Rith	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-25
Néron	Yves	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-06-01
Ng	Lisa	Fonds d'investissement HSBC (Canada) inc.	2012-06-01
Ouellet	Hélène	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-31
Paquet	Nancy	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-05-29
Parent	Marie	Services financiers groupe Investors inc.	2012-06-01
Parizeau	Michel	Investia services financier inc.	2012-06-01
Ravenelle	Alexandre	BLC services financiers inc.	2012-05-25
Robitaille	Marise	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-28
Roy	Marie-Catherine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-18
Sarrazin	David	PFSL Investments Canada Ltd.	2012-05-29
Sasseville	Guy	Gestion MD limitée	2012-05-31
Simard	Suzanne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-28
Teeft	Marc	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-05-30
Thiffault	Josée	Services financiers groupe Investors inc.	2012-06-01
Vaillancourt	Nicole	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-05-15
Vézina	Philippe	Placements Banque Nationale inc.	2012-05-28
Voyer	Christiane	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2012-05-31
Wormstone	Michael	BLC services financiers inc.	2012-04-16

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Yacoubian	Nora	Placements Scotia inc.	2012-06-01

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Chouinard	Diane	Trust Banque Nationale inc.	2012-05-30
Marcil	Bernard	Trust Banque Nationale inc.	2012-05-31

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	

- 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)
- 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)
- 4a Assurance de dommages (Courtier)
 - 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
 - 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
- 5a Expertise en règlement de sinistres
 - 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
 - 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
- 6 Planification financière

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100032	Achour	Fabienne	1A	2012-06-04
104073	Bossé	Régis	1A, 2A	2012-06-05
106914	Chartrand	Johanne	3B	2012-05-30
108383	Couture	Maxime	1A, 6	2012-06-05
111968	Farley	Danielle	4A	2012-06-05
117794	Labonté	Alain	6	2012-06-05
120850	Lefebvre	Francine	6	2012-06-04
121713	Lévesque	Jean-Claude	4A	2012-05-30
125387	Ouellet	Rock	4A	2012-06-04
125458	Ouimet	Alain	3A	2012-05-30
126244	Payment	Luc	4A	2012-06-05
131739	Surprenant	Marc	4A	2012-05-30
131835	Taillon	Stéphane	4C	2012-06-04
132111	Tessier	Émile	5A	2012-06-05
133590	Vachon	André	1A	2012-06-05
139993	Angers	François	3A	2012-06-04
141806	Grenier	Marie	3A	2012-06-04
142945	Beaulieu	Mario	3B	2012-06-05
143974	Barsalou	Denis	1A	2012-06-04
145970	Dauphinois-Belley	Lina	3B	2012-06-04

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
146283	Savoie	Francine	5A	2012-06-05
150429	Meunier	Noël	1A	2012-06-01
158566	Rigaudeau	Laurent	1A	2012-06-05
159191	Beaubrun	Béby	4B	2012-06-05
159217	McDonald	Nancy	4B	2012-05-31
159762	Marchand	Josée	4B	2012-06-05
159892	Girard	Karine	1A	2012-06-04
164006	Bilodeau	Paul	4C	2012-06-05
170100	Cherenfant Sturge	Tanya	4B	2012-06-05
170858	De Paiva	Michel	2B	2012-05-31
175267	Abdelkader	Mohamed Souhaïel	1A	2012-06-04
175776	Bastide	Nadine	1A	2012-06-05
175892	Shreves	Sidney	1A	2012-06-05
182584	Lalonde	Maxime	4B	2012-05-31
183030	Ghoutti	L'Hocine	1A	2012-06-04
183901	Le Duc	Jolyanne	3B	2012-06-04
186117	Bourgoin-Jolicoeur	Kévin	3B	2012-05-31
188219	Bergeron	Sophie	3B	2012-06-05
189997	Sarrazin	Franck	4B	2012-06-05
190859	Aurousseau	Marc	6	2012-06-01
191250	Sara	Sacha Mathieu	3B	2012-06-04
191487	Bouthillier	Marika	1A	2012-06-05
191921	Rendinella	Michelina	1B	2012-06-01
192174	Noël	Philippe	5B	2012-06-05
192784	Leclerc	Valérie	1A	2012-06-04
193263	Blais	Pierre	1A	2012-06-05
193345	Benali	Ahmed	1A	2012-06-04
193902	Bourdon	Annie	1A	2012-06-04
194421	Ferland	Marie-Claude	3B	2012-06-05
194436	Giard	Myrian	1A	2012-06-05
194610	Côté	Serge	3B	2012-06-05
194667	Robert Roy	Guillaume	1A	2012-06-04
194691	Merceron	Joel Philippe	1A	2012-06-05
194752	Brault	Marc-André	1A	2012-06-05
194904	Hébert	Marie-Élyse	1B	2012-06-04

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
116031	Hamel	Gérald	1A	2012-06-01
116125	Harbec	André	6	2012-06-01
116139	Hardy	Jeannine	1A	2012-06-01
116140	Hardy	Martin	1A	2012-06-01
116170	Harrop	Paul	2A	2012-06-01
116217	Hassan	Mohammad Didarul	1A	2012-06-01
116234	Hay	Yannik	1A	2012-06-01
116276	Hébert	Jean-Claude	1A	2012-06-01
116294	Hébert	Marcel	1A	2012-06-01
116338	Heng	Rasmi	3B	2012-06-01
116355	Henri	Michel	4A	2012-06-01
116437	Hillard	Sharon	2B	2012-06-01
116529	Houde	Jean-Claude	6	2012-06-01
116594	Houle	Nancy	1A	2012-06-01
116625	Huard	Alain	1A,2A	2012-06-01
116654	Hudon	Andrée	6	2012-06-01
116677	Hudon	Richard	2A	2012-06-01
116707	Humeniuk	Peter	1A	2012-06-01
116768	Hurtubise	Marie-Christine	1A	2012-06-01
116802	Ibrahim	Raafat	1A,2A,6	2012-06-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
116815	Imbeault	Line	6	2012-06-01
116843	Irina	Anita	3A	2012-06-01
116872	Jackson	Kelly-Ann	1A	2012-06-01
116882	Jacob	Marc	6	2012-06-01
116958	Jalea	Antonia F.	1A	2012-06-01
116983	Jarry	Hélène	4A	2012-06-01
116991	Jasmin	Alain	1A	2012-06-01
117191	Jolicoeur	François	6	2012-06-01
117224	Joly	Jean André	1A,2A	2012-06-01
117227	Joly	Lise	4A	2012-06-01
117286	Joubert	Benoit	1A,2A	2012-06-01
117300	Joyal	Anne-Marie	6	2012-06-01
117418	Kaprelian	Tania	6	2012-06-01
117522	Kin	Seang Ho	4A	2012-06-01
117580	Kokolakis	Grégory	1A	2012-06-01
117612	Krebs	Horst	1A	2012-06-01
122238	Juteau	Francine	4A	2012-06-01
124530	Hallé-Morin	Lynda	6	2012-06-01
130072	Joly	Marie-Claire	3B	2012-06-01
135487	Jetté	Manon	5A	2012-06-01
137946	Joannis	Éric	1A	2012-06-01
142047	Hindley	Darlene	4C	2012-06-01
142059	Hamilton	Martine	4B	2012-06-01
144912	Jacques	Gilles	1A	2012-06-01
144915	Héon	Conrad	4C	2012-06-01
146669	Hardy	Hélène	1A,6	2012-06-01
149139	Iachetta	Donald	4B	2012-06-01
151748	Kane	Katherine	1A	2012-06-01
152554	Harney	Suzie	3B	2012-06-01
152910	Haesler	Henri	1B	2012-06-01
152954	Jacob	Parnell Adler	1A,3B	2012-06-01
153119	Kerr Moses	Edwin	1A	2012-06-01
154029	Julien	François	4B	2012-06-01
156781	Houde	Annie	1A	2012-06-01
156882	Ikke	Yara	1A,2A	2012-06-01
157190	Juneau	François	6	2012-06-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
157762	Jones	Lynda	4A	2012-06-01
158198	Hollylee	Lynda	1A	2012-06-01
158923	Jourdain	Alain	4C	2012-06-01
159049	Hordequin	Emmanuelle	1A	2012-06-01
159719	Joseph	Jean Philippe	1A	2012-06-01
161627	Houle	Julie	4A	2012-06-01
162113	Hurtubise	Yan	4A	2012-06-01
165651	Kouadio	Boley Armel	3B	2012-06-01
167211	Harrand	Eric	1A	2012-06-01
167723	Jaime Perez	Pavel	1A	2012-06-01
167975	Hamel	Patrick	5B	2012-06-01
169537	Hamel	Ghislain	1B	2012-06-01
170118	Konkle	Tammy	3B	2012-06-01
170887	Hurteau	Anne-Marie	3B	2012-06-01
173871	Jacques	Louiselle	1A,6	2012-06-01
174014	Islamivatan	Mohammad Hadi	1A	2012-06-01
174029	Judge	Geoffrey	1A	2012-06-01
174428	Houle	René	1A	2012-06-01
175749	Joseph	Turenne	1A	2012-06-01
175825	Jolicoeur	Guy	4C	2012-06-01
176685	Helguero	Carlos	4B	2012-06-01
177321	Jomphe	Olivier	3B	2012-06-01
178117	Halde	Frédéric	1A	2012-06-01
178617	Karout	Hassan	4B	2012-06-01
178669	Joseph	Marie-Christine	1A	2012-06-01
179316	Kuriya	Suresh	4B	2012-06-01
179337	Jule	Jorge Eduardo	1A	2012-06-01
180712	Kelly	Peter	3B	2012-06-01
180856	Herbert	Thomas	6	2012-06-01
181155	Hountondji	Jean-Vincent	3B	2012-06-01
181178	Kirilyuk	Nadezhda	1A	2012-06-01
181729	Kenol	Henri Gerard	1A	2012-06-01
182348	Jérôme	Ouanise	1A	2012-06-01
183417	Joanisse	Nathalie	1A	2012-06-01
183941	Jacques	Nancy	1A	2012-06-01
183975	Harvey	Martin	1A	2012-06-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
184262	Hurtado	Mauricio	1A	2012-06-01
184816	Konczynski	Ivan	5A	2012-06-01
184896	Kallens	Hanns Luis	3B	2012-06-01
185662	Joseph	Jean Marc	1A	2012-06-01
185708	Kanyinda	Tshisola	1A	2012-06-01
185839	Hoang	Dung Phuong	1A	2012-06-01
185976	Kruglova	Galina	1A	2012-06-01
186119	Jawad	Hadi	4A	2012-06-01
186774	Kalakauskas	Michael	4C	2012-06-01
187331	Haince	Kevin	1A	2012-06-01
187796	Hall	Raymond	1A	2012-06-01
188059	Jasmin	Wendy	3B	2012-06-01
188265	Kamin-Yav	Camille	1A	2012-06-01
188631	Hvette	Marcel	1B	2012-06-01
189252	Kreveld	François	1A	2012-06-01
189319	Jouk	Serguei	1A	2012-06-01
189324	Joseph	Michaëlle	1A	2012-06-01
189619	Halpert	Adam	1A	2012-06-01
189688	Imbeault	Isabelle	1A	2012-06-01
189732	Houde	Priscilla	4A	2012-06-01
189773	Jacques	William	1A	2012-06-01
189862	Khuu	Cam	1A	2012-06-01
189894	Harris	Tracy	4B	2012-06-01
189924	Houle	Mathieu	1A,6	2012-06-01
190032	Haddock	Robert	1A	2012-06-01
190034	Kuzina	Yuliya	1A	2012-06-01
190078	Hébert	Karine	3B	2012-06-01
190193	Jourdain	Michel	1A	2012-06-01
190279	Henley	Jean-François	1A	2012-06-01
190315	Kaire	Mouhamadou Lamine	1A	2012-06-01
190413	Jeudy	Hytheard Charlemagne	1A	2012-06-01
190548	Kirouac	Olivier	1A	2012-06-01
190577	Jean-Baptiste	Larissa	1A	2012-06-01
190850	Huot	Steven	1B	2012-06-01
190885	Houle	Julien	1A	2012-06-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
191121	Kerrad	Fouad	1A	2012-06-01
191268	Hyland	Eric	1A	2012-06-01
191372	Hassanein	Imad	1A	2012-06-01
191465	Kouassi	Franck	1A	2012-06-01
191481	Kanaan	Rabih Robert	1A	2012-06-01
191824	Kouassi	Koua Ernest Firmin	1A	2012-06-01
191979	Jalbert	Stephan	1B	2012-06-01
191995	Haimoud	Adnane	1B	2012-06-01
192056	Hartmann-Karsenti	Audric	1A	2012-06-01
192456	Jolin-Noël	Véronique	1A	2012-06-01
192546	Jules	Laure Charlemagne	1A	2012-06-01
192570	Kalantzis	Louis Elias	1A	2012-06-01
192992	Hamel	Benoit	1A	2012-06-01
193347	Jacques-Morel	Nicolas	1A	2012-06-01
193437	Huard	Joyce	1A	2012-06-01

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Cabinet de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de la cessation
512674	Alliance X-Pert Capital Inc.	Fortin	Stéphane	2012-05-31

3.5.2 Les cessations d'activités

Radiation pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
513847	François Bertrand	2012-PDIS-0089	Radiation	2012-05-03

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501031	Tessier, Tessier & Associés inc.	Expertise en règlement de sinistres	2012-06-05
502322	Denise Ruest-Brisson	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-05-30
505455	André Vachon	Assurance de personnes	2012-06-05
505490	Sylvie Packwood	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2012-06-05
510647	Normand Filiatrault	Assurance de personnes Planification financière	2012-06-01
511033	Les services financiers Kocisko-Tretiak inc.	Assurance de personnes	2012-06-04
512586	Ian Deslauriers	Assurance de personnes	2012-06-01
514174	Maxime Lalonde	Assurance de personnes Assurance de dommages	2012-05-31
514563	Andrée Lévesque	Assurance de personnes	2012-06-04
514875	Bruno Croteau	Assurance de personnes	2012-05-31
515774	Michel De Paiva	Assurance de personnes	2012-05-31

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
515843	Myrian Giard	Assurance de personnes	2012-06-05

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Gestion d'actifs sectoriels inc.	Pao	Winnie	2012-06-05

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Gestion d'actifs sectoriels inc.	Pao	Winnie	2012-06-05

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Gestion d'actifs sectoriels inc.	Pao	Winnie	2012-06-05
RDA Capital Inc.	Alexander	Gary	2012-05-30
RDA Capital Inc.	Hasen	Avi	2012-05-30

Cabinet de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
512674	Alliance X-Pert Capital Inc.	Saul	Manuel	2012-05-31

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
-------------	----------------	------------------------------	-------------	-----------------

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
515855	9229-0642 Québec inc.	Marcel Brunet	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-06-01
515888	Mirador Conseil inc.	Alain Roch	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2012-06-05
515889	Solutions Réussite Financière inc.	Normand Filiatrault	Assurance de personnes Planification financière	2012-06-01
515896	9247-8973 Québec inc.	Diane Dumont	Assurance de dommage	2012-06-05

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

DÉCISION N° 2012-PDIS-0089

FRANÇOIS BERTRAND

[...]

Inscription n° 513 847

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

CONSIDÉRANT que François Bertrand détenait un certificat portant le n° 102 919, lequel n'a pas été renouvelé dans la discipline de l'assurance de personnes et dans la catégorie de discipline de régimes d'assurance collective, puisque les exigences prévues aux articles 63 et 64 du *Règlement relatif à la délivrance et au renouvellement du certificat de représentant*, R.R.Q., c. D 9.2, r. 7 (le « Règlement »), n'ont pas été rencontrées;

CONSIDÉRANT que François Bertrand détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 513 847;

CONSIDÉRANT que François Bertrand n'est plus un représentant certifié pouvant agir par son inscription de représentant autonome dans les disciplines de l'assurance de personnes et l'assurance collective de personnes;

CONSIDÉRANT que François Bertrand a fait défaut de respecter l'article 128 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF ») en omettant d'être certifié à titre de représentant afin de détenir une inscription à titre de représentant autonome;

CONSIDÉRANT la lettre du 3 février 2012 mentionnant les manquements et la décision projetée;

CONSIDÉRANT l'absence d'observation présentée par François Bertrand;

CONSIDÉRANT les articles 115.2, 127, 146 et 146.1 de la LDPSF;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3;

CONSIDÉRANT la protection du public;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription de représentant autonome de François Bertrand dans les disciplines suivantes :

- assurance de personnes
- assurance collective de personnes

ORDONNER au représentant autonome François Bertrand d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision.

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le représentant autonome François Bertrand entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard **dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité.**

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le représentant autonome François Bertrand entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à François Bertrand de remettre, **dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité**, tous ses dossiers à la personne et l'endroit désignés par l'Autorité.

Et, par conséquent, que François Bertrand :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prendra effet à la date de sa signature.

Signé à Québec, le 3 mai 2012.

Claude Prévost, CA
Directeur général adjoint aux services aux entreprises

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

Aucune information.

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

COMITÉ DE DISCIPLINE
CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC

N° : 2012-05-01(C)

DATE : 22 mai 2012

LE COMITÉ : M ^e Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages	Membre
M. Marc-Henri Germain, C.d'A.A. A.V.A., courtier en assurance de dommages	Membre

CAROLE CHAUVIN, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

GHISLAIN LÉVESQUE, courtier en assurance de dommages actuellement inactif

Partie intimée

DÉCISION SUR REQUÊTE EN RADIATION PROVISOIRE ET IMMÉDIATE

[1] Le 17 mai 2012, le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages procédait à l'audition d'une requête en radiation provisoire et immédiate jointe à une plainte comportant quatorze (14) chefs d'accusation;

[2] En l'espèce, l'ordonnance de radiation provisoire fut rendue, séance tenante, et en conséquence, la présente décision constitue les motifs à l'appui de ladite décision;

[3] Essentiellement, la plainte reproche à l'intimé plusieurs chefs dont certains sont particulièrement graves, soit :

Dans le dossier no 1 de l'assurée C.C. :

1. Au mois de janvier 2012, a fait défaut de rendre compte du mandat confié par l'assurée C.C. en l'informant par courriel le 12 janvier 2012, que son contrat d'assurance n'était plus en vigueur depuis le 12 janvier 2012 et qu'il mettait fin à son mandat créant ainsi un découvert d'assurance pour la période du 12 janvier 2012 au 2 février 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 26, 37(1) et 37(4) dudit code;

2012-05-01(C)

PAGE : 2

2. Le ou vers le 2 février 2012, a abusé de la bonne foi de l'assureur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur, en omettant d'informer l'assureur INTACT que l'assurée C.C. avait subi un sinistre alors qu'il tentait de remettre en force le contrat d'assurance numéro A87-8595, annulé par INTACT pour non paiement de la prime, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 27, 29, 37(5) et 37(7) dudit code;
3. Le ou vers le 17 février 2012, a abusé de la bonne foi de l'assureur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur, en omettant de donner à l'assureur Jevco les informations qu'il possédait pour compléter la proposition de l'assurée C.C., pour son nouveau contrat d'assurance automobile portant le numéro JVQCAP203329, couvrant la période du 2 février 2012 au 2 février 2013, à savoir :
 - a. que l'assureur antérieur, INTACT, avait résilié le contrat d'assurance automobile émis portant le numéro A87-8595, couvrant la période du 27 octobre 2011 au 12 janvier 2012, pour non paiement de la prime;
 - b. que l'assurée avait subi un sinistre le 2 février 2012 non couvert et non indemnisé;le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 27, 29 et 37(7) dudit code;
4. Le ou vers le 20 février 2012, a abusé de la bonne foi de l'assureur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur en déclarant à l'assureur Jevco que l'assurée avait subi un sinistre le 6 février 2012, alors que celui-ci avait eu lieu le 2 février 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 9, 15, 32, 37(1), 37(5) et 37(7);

Dans le dossier no 2 des assurés M.B., E.R. et M.S. :

5. Au mois de novembre 2011, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avaient confié les assurés M.B., E.R. et M.S. afin d'obtenir une protection d'assurance pour couvrir un chantier de construction, laissant lesdits assurés sans protection d'assurance pour la période du mois de novembre 2011 au mois de février 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 25, 26, 37(1) et 37(4) dudit code;

Dans le dossier no 6 de l'assuré F.H. :

6. Au mois de décembre 2011, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avait confié l'assuré F.H. afin d'obtenir une protection d'assurance automobile, laissant ledit assuré sans protection d'assurance automobile pour la période du 9 décembre 2011 au 23 février 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 25, 26, 37(1) et 37(4) dudit code;

2012-05-01(C)

PAGE : 3

7. Au mois de décembre 2011, a fait défaut d'agir avec intégrité, honnêteté et professionnalisme en utilisant sans autorisation, la signature électronique de sa collègue, Mme Geneviève Leclair, pour l'envoi d'une preuve d'assurance, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 9, 15, 32, 37(1) et 37(7) dudit code;

Dans le dossier no 14 de l'assuré M.N.A. :

8. Au mois de décembre 2011, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avait confié l'assuré M.N.A. afin d'obtenir une protection d'assurance habitation, laissant ledit assuré sans protection d'assurance habitation pour la période du 15 décembre 2011 au 8 mars 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 25, 26, 37(1) et 37(4) dudit code;
9. Au mois de décembre 2011, a fait défaut d'agir avec intégrité, honnêteté et professionnalisme en utilisant sans autorisation, la signature électronique de sa collègue, Mme Geneviève Leclair, pour l'envoi d'une preuve d'assurance, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 9, 15, 32, 37(1) et 37(7) dudit code;

Dans le dossier no 17 de l'assurée E. inc. :

10. Entre les mois d'avril 2011 et février 2012, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avait confié l'assurée E. inc. afin d'obtenir une protection d'assurance automobile des entreprises, laissant ladite assurée sans protection d'assurance automobile des entreprises pour la période du 28 avril 2011 au 28 février 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 25, 26, 37(1) et 37(4) dudit code;

Dans le dossier no 18 de l'assuré G.A.L. :

11. Entre les mois de juin 2011 et mars 2012, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avait confié l'assuré G.A.L. afin d'obtenir une protection d'assurance des entreprises, laissant ledit assuré sans protection d'assurance des entreprises pour la période du 23 juin 2011 au 3 mars 2012, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 25, 26, 37(1) et 37(4) dudit code;

Dans le dossier no 19 de l'assuré S.Z. :

12. Au mois de février 2012, a abusé de la bonne foi de l'employeur et a fait une déclaration fautive, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur en émettant une fautive lettre de confirmation d'emploi pour Mme Stéphanie Zakrevski, utilisant sans autorisation, dans le cadre de l'exercice de ses activités professionnelles, le papier entête de Akor, pour l'envoi de cette lettre à la Banque RBC, le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 9, 15, 32, 37(1) et 37(7) dudit code;

2012-05-01(C)

PAGE : 4

Autres

13. Entre le mois de novembre 2011 et le mois de mars 2012, a fait défaut d'exécuter les mandats qui lui avaient été confiés par des assurés, créant ainsi des découverts d'assurances, notamment dans les cas suivants :

- a. Dans le dossier no 3 de l'assurée M.G., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 13 janvier 2012 au 7 février 2012;
- b. Dans le dossier no 4 de l'assuré M.D., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 19 janvier 2012 au 6 février 2012;
- c. Dans le dossier no 5 de l'assuré S.G., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 8 novembre 2011 au 6 février 2012;
- d. Dans le dossier no 7 de l'assuré A.L., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 16 janvier 2012 au 5 mars 2012;
- e. Dans le dossier no 8 de l'assuré S.L., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 17 novembre 2011 au 10 février 2012;
- f. Dans le dossier no 9 de l'assuré S.M., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 10 novembre 2011 au 24 février 2012;
- g. Dans le dossier no 10 de l'assuré J.P., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 22 décembre 2011 au 9 février 2012;
- h. Dans le dossier no 11 de l'assuré M.R., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 15 décembre 2011 au 25 février 2012;
- i. Dans le dossier no 12 de l'assuré R.T., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 16 décembre 2011 au 1^{er} février 2012;
- j. Dans le dossier no 13 de l'assuré S.V., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 12 janvier 2012 au mois de février 2012;
- k. Dans le dossier no 15 de l'assuré S.D., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 25 janvier 2012 au 14 mars 2012;
- l. Dans le dossier no 16 de l'assurée C.L., dans le cadre d'une protection d'assurance automobile, pour la période du 17 février 2012 au 29 février 2012;

le tout en contravention avec l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et le *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*, notamment les articles 9, 15, 32, 37(1) et 37(7) dudit code;

[4] L'intimé a comparu personnellement et a déposé deux déclarations (I-1 et I-2);

[5] Pour sa part, la syndic était représentée par M^e Claude G. Leduc;

[6] Toutefois, avant d'entamer l'examen et l'analyse de la preuve, le comité tient à rappeler les principes généraux concernant la procédure applicable en matière de radiation provisoire;

I. Principes généraux

[7] Au stade de la radiation provisoire, la syndic a l'obligation d'établir *prima facie* suffisamment d'éléments de preuve afin d'amener le comité à conclure que la protection du public exige la délivrance d'une ordonnance de radiation provisoire¹;

¹ *Coriveau c. Avocats*, [1998] D.D.O.P. 216 (T.P.);

2012-05-01(C)

PAGE : 5

[8] Le processus disciplinaire qui peut mener à la radiation provisoire immédiate de l'intimé doit s'effectuer en deux étapes;

[9] La première étape consiste pour le comité à recevoir une preuve visant à établir *prima facie* les infractions reprochées et à s'assurer que l'une ou l'autre des situations énumérées aux divers paragraphes de l'article 130 du Code des professions s'applique;

[10] Le comité tient à préciser que l'intimé, à cette étape, bénéficie toujours de la présomption d'innocence², seules la nature et la gravité des faits reprochés sont examinées, sans entrer dans l'appréciation de leur valeur³;

[11] La deuxième étape consiste pour le comité, après audition de la preuve, à juger si la protection du public exige la radiation provisoire et immédiate du professionnel⁴;

[12] Les articles 130 et 133 du Code des professions devant s'interpréter et s'appliquer de façon complémentaire, le comité a l'obligation de vérifier si la protection du public exige la radiation immédiate de l'intimé⁵ sans préjuger de la culpabilité du professionnel⁶;

[13] De plus, rappelons que dans le cadre d'une procédure disciplinaire, « une justice de haute qualité est exigée » puisqu'une « suspension de nature disciplinaire peut avoir des conséquences graves et permanentes sur une carrière »⁷;

[14] Le comité de discipline, à titre de gardien de l'équité procédurale⁸, doit, par conséquent, éviter l'arbitraire et donner à l'intimé la possibilité de présenter ses moyens de défense ainsi que ses arguments à l'encontre de la demande de radiation provisoire;

[15] Le comité rappelle toutefois qu'il ne s'agit nullement pour l'intimé de démontrer qu'il n'a pas commis les gestes reprochés, tel que l'a souligné le Tribunal des professions dans l'affaire *Corriveau*⁹;

II. La preuve au soutien de la requête

[16] Essentiellement, la preuve a consisté au dépôt d'une première déclaration (I-1) de l'intimé par laquelle il affirme ne pas contester la requête en radiation provisoire et immédiate suivie d'une deuxième déclaration (I-2) dans laquelle il consent à l'émission d'une ordonnance de radiation provisoire;

² *Dupont c. Dentistes*, [2003] Q.C.T.P. 077, par. 7;

³ *Bell c. Chimistes*, [2003] Q.C.T.P. 092, par. 14;

⁴ *Corriveau c. Avocats*, p. 6 du texte intégral du jugement rapporté à D.D.E. 98D-45 (T.P.);

⁵ *Do c. Dentistes*, [1997] D.D.O.P. 255 (T.P.);

⁶ *Chimistes c. Bell*, [2003] Q.C.T.P. 092;

⁷ *Kane c. Conseil d'administration de l'U.C.-B.*, [1980] 1 R.C.S. 1105, p. 1113;

⁸ *Archambault c. Avocats*, [1996] D.D.O.P. 157, p. 166;

⁹ *Corriveau c. Avocats*, précité, note 4; voir aussi *Comité – Avocats – 11*, [1985] D.D.C.P. 227 et plus particulièrement *Do c. Dentistes*, [1996] D.D.O.P. 206 (T.P.) et *Dupont c. Dentistes*, [2003] Q.C.T.P. 077;

2012-05-01(C)

PAGE : 6

[17] D'autre part, l'intimé a indiqué au comité qu'il n'avait pas l'intention de renouveler son certificat d'exercice en assurance de dommages, lequel vient à échéance le 30 juin 2012, en plus de préciser qu'il ne pratiquait pas actuellement;

III. Argumentation des parties

A. Par la syndic

[18] Le procureur de la syndic, M^e Leduc, a fait valoir, au soutien de la requête en radiation provisoire, le consentement de l'intimé (I-2) ainsi que la reconnaissance (pièce P-9) par l'intimé de l'exactitude de tous les faits rapportés à la plainte et à la requête;

B. Par l'intimé

[19] Tel que souligné précédemment, l'intimé ne conteste pas la demande de radiation provisoire et même qu'il consent à l'émission d'une ordonnance de radiation provisoire (I-2);

IV. Analyse et décision

A. Le délai

[20] L'article 130 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26) permet au syndic d'utiliser son pouvoir discrétionnaire¹⁰ afin de requérir au soutien d'une plainte disciplinaire la radiation provisoire et immédiate d'un professionnel lorsqu'il est reproché à l'intimé :

1. d'avoir posé un acte à caractère sexuel visé à l'article 59.1 C. prof.;
2. de s'être approprié sans droit des sommes d'argent;
3. d'avoir commis une infraction de nature telle que la protection du public risque d'être compromise s'il continue à exercer sa profession;
4. Lorsqu'il lui est reproché d'avoir contrevenu à l'article 114 ou au deuxième alinéa de l'article 122;

[21] Les critères à considérer pour accueillir une requête en radiation provisoire¹¹ se résument comme suit :

¹⁰ *Notaires c. Felix*, [1992] D.D.C.P. 292 (T.P.);

2012-05-01(C)

PAGE : 7

1. La plainte doit faire état de reproches graves et sérieux;
2. Ces reproches doivent porter atteinte à la raison d'être de la profession;
3. La protection du public risque d'être compromise;
4. La preuve *prima facie* démontre que le professionnel a commis les gestes reprochés;

[22] Le délai écoulé entre la dénonciation par le public d'une situation alarmante et le dépôt de la requête en radiation provisoire est également un élément que le comité se doit de considérer avant d'accorder une demande de radiation provisoire, suivant l'affaire *Bell*¹²;

[23] Cependant, il y a lieu de souligner les nuances apportées par le Tribunal des professions lors d'un deuxième jugement concernant le chimiste *Bell*¹³;

[24] Ainsi, le Tribunal précise sa pensée dans les termes suivants :

« Il se peut que la question du délai à saisir un comité de discipline ne soit pas sans impact sur la pertinence de la demande de radiation provisoire : mais c'est une erreur que d'en faire, au seul vu du dossier, un élément capital qui puisse, d'emblée et sans audition plus complète, la rendre irrecevable, d'autant, qu'en l'occurrence, la requête et l'affirmation solennelle qui l'accompagne font état de griefs sérieux. »

« À cet égard, le Code n'impose aucun délai et l'on ne saurait soutenir que le public a besoin de moins de protection, ou se trouve moins en danger, au motif que le syndic n'aurait pas agi avec toute la diligence qui convient. »¹⁴

[25] Dans le présent dossier, la question du délai ne se pose pas puisque la syndic a reçu la demande d'enquête le 20 mars 2012 et la requête en radiation provisoire fut déposée le 2 mai 2012;

[26] D'autre part, certaines des infractions reprochées remontent à quelques mois seulement;

¹¹ *Bell c. Chimistes*, [2003] Q.C.T.P. 001;
Avocats c. Corriveau, D.D.E. 2001D-79 (C.D.);
Dentistes c. Covit, D.D.E. 2001D-32 (C.D.);
Huissiers de justice c. Lagacé, [1996] D.D.O.P. 54 (C.D.);

¹² *Nadeau c. Brunet*, [1995] D.D.O.P. 117;
Maheu c. Bell (Chimistes), [2001] Q.C.T.P. 44A

¹³ *Chimistes c. Bell*, [2003] Q.C.T.P. 092

¹⁴ *Ibid.*, note 13, par. 28 et 29;

2012-05-01(C)

PAGE : 8

[27] Dans les circonstances, le comité conclut que la requête a été présentée dans un délai raisonnable et que la syndic a fait preuve de diligence;

B. La preuve au soutien de la requête

[28] Le comité estime que le consentement de l'intimé (I-2) joint à sa reconnaissance de l'exactitude des faits reprochés (P-9) est plus que suffisant pour justifier l'octroi d'une ordonnance de radiation provisoire;

C. La décision

[29] À la lumière de ces principes et de la preuve soumise, le comité n'a aucune hésitation à conclure :

1. Que la plainte fait état de reproches graves et sérieux;
2. Que les infractions reprochées ont été établies *prima facie* par la preuve soumise;
3. Que les reproches formulés portent atteinte à la raison d'être de la profession;
4. Que la protection du public risque d'être gravement compromise si l'intimé continue d'exercer sa profession pendant la durée des procédures disciplinaires;

[30] En conséquence, le comité de discipline accueille la requête en radiation provisoire et immédiate;

[31] D'ailleurs, dès l'audition du 17 mai 2012, le comité a informé verbalement les parties de sa décision;

V. Publication d'un avis

[32] L'article 133 C. prof. prévoit que le comité de discipline doit, lors de la décision imposant une radiation provisoire, décider si le secrétaire du comité fait publier ou non dans un journal local un avis de cette décision;

[33] Il doit de plus décider du paiement des frais de cette publication, soit par le professionnel, soit par l'Ordre, ou ordonner que les frais soient partagés entre eux;

2012-05-01(C)

PAGE : 9

[34] Dans les circonstances, le comité est d'avis que le caractère public des auditions du comité de discipline (article 142 C. prof.) et la finalité du droit disciplinaire¹⁵ justifient que le public soit informé des décisions rendues, pour sa protection;

[35] En conséquence, le comité ordonnera également la publication d'un avis en conformité avec le cinquième alinéa de l'article 133 C. prof.;

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

ORDONNE la radiation provisoire et immédiate du certificat de l'intimé émis par l'Autorité des marchés financiers portant le n° 163496 jusqu'à la décision finale du comité de discipline rejetant la plainte ou imposant la sanction, selon le cas;

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier aux frais de l'intimé un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé a son domicile professionnel;

DÉCLARE que la présente ordonnance de radiation provisoire est exécutoire depuis le 17 mai 2012, date à laquelle la décision fut rendue, en présence de toutes les parties, le tout suivant le troisième alinéa de l'article 133 C. prof.;

LE TOUT, frais à suivre.

M^e Patrick de Niverville, avocat
Président du comité de discipline

M. Luc Bellefeuille, C. d'A. A., courtier en
assurance de dommages
Membre du comité de discipline

M. Marc-Henri Germain, C.d'A.A. A.V.A.,
courtier en assurance de dommages
Membre du comité de discipline

¹⁵ *Chauvin c. Beaucage* [2008] QCCA 922; Voir également *Langlois c. Dentistes*, 2012 QCTP 52;

2012-05-01(C)

PAGE : 10

M^e Claude G. Leduc
Procureur de la partie plaignante

M. Ghislain Lévesque
Partie intimée (présent, mais agissant seul)

Date d'audience : 17 mai 2012



AVIS DE RADIATION PROVISOIRE

AVIS que **M. Ghislain Lévesque** (numéro de certificat 163496), ayant exercé sa profession de courtier en assurance de dommages dans la ville de Montréal, fait l'objet d'une plainte devant le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages lui reprochant les infractions résumées comme suit :

Chefs n^{os} 1, 5, 6, 8, 10, 11 et 13 :

Entre les mois d'avril 2011 et mars 2012, a fait défaut d'exécuter le mandat que lui avaient confié 19 assurés afin d'obtenir une protection d'assurance, les laissant sans protection d'assurance.

Chefs n^{os} 2 et 3:

Le ou vers le 2 février et le ou vers le 17 février 2012, a abusé de la bonne foi de l'assureur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur, en omettant d'informer l'assureur INTACT que l'assurée avait subi un sinistre alors qu'il tentait de remettre en force le contrat d'assurance annulé par l'assureur pour non paiement de la prime et en omettant de donner à l'assureur Jevco les informations qu'il possédait pour compléter la proposition de l'assurée pour son nouveau contrat d'assurance automobile couvrant la période du 2 février 2012 au 2 février 2013.

Chef n^o 4 : *Le ou vers le 20 février 2012, a abusé de la bonne foi de l'assureur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur en déclarant à l'assureur Jevco que l'assurée avait subi un sinistre le 6 février 2012, alors que celui-ci avait eu lieu le 2 février 2012.*

Chefs n^{os} 7, 9 et 14 :

Entre les mois de novembre 2011 et mars 2012, a fait défaut d'agir avec intégrité, honnêteté et professionnalisme en utilisant sans autorisation la signature électronique d'une collègue pour l'envoi de huit preuves d'assurance.

Chef n^o 12: *Au mois de février 2012, a abusé de la bonne foi de l'employeur et a fait une déclaration fausse, trompeuse et/ou susceptible d'induire en erreur en émettant une fausse lettre de confirmation d'emploi pour Mme S. Z., utilisant sans autorisation, dans le cadre de l'exercice de ses activités professionnelles, le papier entête de Akor, pour l'envoi de cette lettre à la Banque RBC.*

Le tout en contravention avec l'article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et le Code de déontologie des représentants en assurance de dommages, notamment les articles 9, 15, 25, 26, 27, 29, 32, 37(1), 37(4), 37(5) et 37(7) dudit code;

Le 17 mai 2012, le comité de discipline a, sur le banc, **ordonné la radiation provisoire du certificat** de **M. Ghislain Lévesque**

jusqu'à la signification de la décision du comité de discipline rejetant la plainte portée contre lui ou lui imposant la sanction.

La radiation du certificat en assurance de dommages de **M. Ghislain Lévesque** prenait donc effet à compter du **17 mai 2012**.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 133 du *Code des professions*.

Véronique Smith
Secrétaire du comité de discipline

La Chambre de l'assurance de dommages a pour mission d'assurer la protection du public en matière d'assurance de dommages et d'expertise en règlement de sinistres.



AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE

AVIS que **M. Patrick Bolduc** (numéro de certificat 166759), ayant exercé sa profession de courtier en assurance de dommages dans la ville de Pintendre, a été trouvé coupable le 19 janvier 2012, par le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages de l'infraction suivante :

Chef n° 1 : *Entre le 5 octobre et le 16 décembre 2010, s'est approprié pour son usage personnel la somme de 750 \$, qui lui avait été remise par M. A.L et Mme J.L. afin de payer en tout et en partie des contrats d'assurance automobile et habitation auprès de la compagnie d'assurance Intact, déposant ladite somme dans son compte avec opération personnel maintenu à la Caisse Desjardins du Sud de Lotbinière et qui fut utilisée pour différentes dépenses au lieu d'être remise au cabinet auquel il était rattaché pour qu'elle soit déposée au compte séparé, le tout en contravention aux dispositions de l'article 37(8) du Code de déontologie des représentants en assurance de dommages.*

Le 19 janvier 2012, le comité de discipline imposait à **M. Patrick Bolduc** une **radiation temporaire** de son certificat pour une période **de 30 jours** sous le chef n° 1 de la plainte, et ce, débutant à la remise en vigueur de son certificat. Le certificat en assurance de dommages de **M. Patrick Bolduc** ayant été remis en vigueur, ce dernier a été radié **du 18 avril au 18 mai 2012**.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 156, alinéa 5, du *Code des professions*.

Véronique Smith
Secrétaire du comité de discipline

La Chambre de l'assurance de dommages a pour mission d'assurer la protection du public en matière d'assurance de dommages et d'expertise en règlement de sinistres.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis relatif à l'offre de la F.P.Q. N° 5 – Formule d'assurance complémentaire pour dommages éprouvés par le véhicule assuré – Assurance de remplacement

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») tient à rappeler certaines obligations qui incombent aux assureurs autorisés à pratiquer l'assurance automobile au Québec, ainsi qu'aux personnes par l'entremise desquelles le produit d'assurance de remplacement est distribué.

Depuis le 1^{er} octobre 2010, l'assurance de remplacement est un produit d'assurance automobile faisant l'objet d'un formulaire approuvé par l'Autorité, conformément au second alinéa de l'article 422 de la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi sur les assurances »). Ce produit d'assurance automobile est distribué par l'entremise de représentants en assurance et de distributeurs au sens de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

Prix indiqué au contrat d'achat, de location à long terme ou de crédit-bail

L'Autorité a récemment été informée d'une pratique non conforme mise en place par certaines personnes qui distribuent le produit d'assurance de remplacement. Cette problématique semble résulter, entre autres, d'une mauvaise compréhension du produit d'assurance de remplacement.

Cette pratique consisterait à indiquer au contrat d'achat, de location à long terme ou de crédit-bail (le « contrat ») ainsi que dans la police d'assurance de remplacement, à titre de « prix d'achat », un montant incluant à la fois :

- le prix exigé par le marchand pour un nouveau véhicule (neuf ou usagé); **et**
- le solde de la dette liée au véhicule donné en échange ou sinistré (en cas de perte totale).

Du fait que le prix d'achat permet généralement d'établir la valeur du véhicule de remplacement en cas de perte totale, cette pratique dénature le produit d'assurance de remplacement et peut même constituer un incitatif à la fraude. De plus, comme le prix d'achat permet de déterminer la prime d'assurance, le fait d'indiquer un prix supérieur au prix réellement exigé par le marchand a pour effet d'augmenter la prime demandée au consommateur.

L'Autorité est d'avis que cette pratique contrevient au caractère indemnitaire de l'assurance de dommages, puisque l'assureur doit alors supporter des coûts plus importants que le préjudice subi par l'assuré en raison d'une perte totale. En effet, l'assuré recevrait alors un véhicule d'une valeur supérieure à la valeur du véhicule qu'il remplace.

Dans ce contexte, l'Autorité considère que tout assureur devrait, avant d'émettre une police d'assurance de remplacement, s'assurer que la valeur du véhicule inscrite au contrat correspond au prix effectivement exigé par le marchand pour le nouveau véhicule en excluant, le cas échéant, le solde du financement lié au véhicule échangé ou sinistré (en cas de perte totale).

L'Autorité tient à rappeler que tout assureur automobile doit prendre les mesures appropriées afin que ses distributeurs aient une bonne connaissance du produit d'assurance de remplacement, et ce, conformément à l'article 420 de la LDPSF.

L'Autorité tient de plus à rappeler que la Loi sur les assurances et la LDPSF lui permettent de prendre des mesures pour faire cesser toute pratique non conforme à ces lois, dont une sanction administrative ou une ordonnance.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Benoit Vaillancourt
 Direction adjointe des normes prudentielles et pratiques commerciales
 Autorité des marchés financiers
 Téléphone; 418 525-0337, poste 4593
 Numéro sans frais : 1 877 395-0337, poste 4593
 Courriel : benoit.vaillancourt@lautorite.qc.ca

Le 7 juin 2012

Avis de l'Autorité des marchés financiers relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents (articles 405.1 et suivants de la Loi sur les assurances)

Note : Cet avis de l'Autorité des marchés financiers constitue une mise à jour de l'avis portant sur le même sujet et publié précédemment au *Bulletin de l'Autorité des marchés financiers*, le 16 décembre 2011 - Vol. 8, n°50, section 5.1, p.95 et suivantes.

Importance du dépôt, dans les délais impartis, des renseignements exigés par la Loi sur les assurances et des documents demandés par l'Autorité des marchés financiers

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») doit, notamment, veiller à ce que les institutions financières et les autres intervenants du secteur financier respectent les normes de solvabilité qui leur sont applicables et se conforment aux obligations que la *Loi sur les assurances*, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi sur les assurances » ou « LA ») leur impose.

Le dépôt, dans les délais impartis, des renseignements exigés par la Loi sur les assurances, ou demandés par l'Autorité, permet à l'Autorité d'assumer pleinement cette mission. Il en va de la protection des intérêts des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers.

Il est de la responsabilité de chaque assureur, fédération de sociétés mutuelles d'assurance et fonds de garantie (collectivement désignés un « assujetti ») de veiller à ce que des renseignements fiables et complets soient communiqués à l'Autorité en faisant appel au support qu'elle indique¹ et en temps opportun, selon les échéances prévues par la Loi sur les assurances ou fixées par l'Autorité.

À cet égard, l'article 405.1 de la Loi sur les assurances permet à l'Autorité d'imposer une sanction administrative, à une personne ou à une société qui a fait défaut de respecter une disposition de la Loi sur les assurances ou de ses règlements et d'en percevoir le paiement².

¹ Article 25.2 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.

² L'article 405.1 de la Loi sur les assurances prévoit que :

« L'Autorité, après l'établissement de faits portés à sa connaissance qui démontrent qu'une personne ou une société a fait défaut de respecter une disposition de la présente loi ou d'un règlement pris en application de celle-ci, peut imposer à cette personne ou société une sanction administrative et en percevoir le paiement.

Rappelons, notamment, que tout assureur doit, **avant le 1^{er} mars de chaque année**, préparer et déposer à l'Autorité, en la forme que celle-ci détermine, un état des résultats pour l'année se terminant le 31 décembre de l'année précédente (premier alinéa de l'article 305 LA). Une obligation similaire est prévue pour les fédérations de sociétés mutuelles d'assurance (art. 93.186 LA) et pour les fonds de garantie (art. 93.263 LA).

Dans le cas d'un assureur détenant un permis restreint aux activités de réassurance (un « réassureur »), celui-ci doit déposer l'état des résultats avant le 15 mars de chaque année (deuxième alinéa de l'article 305 LA).

L'état annuel de tout assureur doit être certifié, sous serment, par au moins deux de ses administrateurs et être accompagné du rapport du vérificateur et du certificat de l'actuaire relatif à son rapport annuel sur les provisions et les réserves (premier alinéa de l'article 309 LA). Une obligation similaire concernant l'attestation des administrateurs et le rapport du vérificateur est prévue pour les fédérations de sociétés mutuelles d'assurance (art. 93.188 LA) et pour les fonds de garantie (art. 93.265 LA).

De plus, l'article 285.16 de la Loi sur les assurances prévoit la date limite de transmission à l'Autorité par les assureurs constitués en vertu des lois du Québec (sauf exceptions prévues au deuxième alinéa de l'article 285.1 LA) d'un rapport sur les activités du comité de déontologie.

Les renseignements prévus aux articles 298.13, 298.14, 298.15 et au deuxième alinéa de l'article 309 de cette loi (rapports de l'actuaire) sont requis à la demande de l'Autorité. Nous vous référons également à l'article 303 de la Loi sur les assurances, qui mentionne que tout assureur doit fournir les états et renseignements supplémentaires requis par l'Autorité aux dates et dans la forme qu'elle fixe.

L'article 316 de la Loi sur les assurances prévoit que l'Autorité peut requérir les documents et renseignements qu'elle juge appropriés.

Responsabilité de l'assujetti de démontrer l'acheminement des documents requis dans le délai déterminé

Pour faciliter le respect de l'obligation de dépôt qui incombe aux assujettis, l'Autorité, à la fin de chaque période de référence, dresse la liste de tous les documents requis et la date d'échéance pour leur dépôt à l'Autorité. Les documents exigés peuvent différer selon la nature des activités de l'assujetti.

Vous trouverez, en annexe au présent avis, deux tableaux qui concernent :

- les assureurs, les fédérations de sociétés mutuelles d'assurance et les fonds de garantie (annexe 1); et
- les réassureurs (annexe 2).

Ces tableaux précisent et identifient les documents dont le retard ou le défaut de dépôt entraîne l'imposition d'une sanction administrative pécuniaire ainsi que la date avant laquelle le dépôt des documents est requis. Les échéances ont été établies pour les assujettis ayant un exercice financier se terminant le 31 octobre ou le 31 décembre.

Le montant de cette sanction doit être proportionné à la gravité du manquement et ne peut, en aucun cas, excéder 1 000 000 \$.»

L'assujetti doit donc s'assurer que l'Autorité recevra, **avant la date d'échéance**, les documents et renseignements demandés, et ce, en la forme déterminée par elle. L'Autorité exige la transmission des renseignements et documents dans plusieurs formats numériques (pdf, Excel, ASCII). Ainsi, le défaut de déposer ceux-ci dans toutes les formes prescrites constitue un défaut.

Sanction administrative à la suite d'un retard ou du défaut de produire un ou des documents

Le tableau ci-dessous indique les balises des sanctions qui seront appliquées en cas de retard ou défaut de production des documents. Les sanctions seront imposées autant pour les cas de défaut de production d'une partie des documents que pour ceux de défaut de production de la totalité des documents demandés.

De plus, les sanctions seront imposées pour tout défaut de transmettre des documents de façon électronique en utilisant le support indiqué par l'Autorité³. Un document transmis sur support papier sera considéré comme n'ayant pas été déposé à l'Autorité et constituera un défaut.

Ces balises sont basées sur les actifs totaux d'un assujetti (excluant les actifs de fonds distincts pour un assureur) de l'année financière précédente.

Actifs totaux (excluant les actifs de fonds distincts pour un assureur)	Montant de la sanction, par jour	Montant maximal de la sanction
2,5 G\$ et plus	1 800 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant 1 500 \$ par jour additionnel	67 800 \$
Plus de 250 M\$, mais moins de 2,5 G\$	900 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant 750 \$ par jour additionnel	33 900 \$
250 M\$ et moins	500 \$ le premier jour ouvrable et, le cas échéant 300 \$ par jour additionnel	13 700 \$

Il est à noter que le montant de la sanction administrative est plus élevé le premier jour ouvrable au cours duquel l'assujetti est en défaut. La computation de la durée du retard ou du défaut se fait à partir du premier jour ouvrable, et ce, pour une période maximale de défaut de 45 jours.

³ Décision n° 2012-PDG-0106, (2012), Vol. 9, n° 23, B.A.M.F., section 5.6.

Au-delà de cette période, l'Autorité pourra entreprendre toute mesure appropriée pour assurer le respect de la Loi sur les assurances.

Le montant de la sanction est porté au double en cas de récidive.

Veuillez prendre note que l'Autorité publiera dans son Bulletin une liste des sanctions administratives pécuniaires imposées par elle.

Préavis

Lorsque l'Autorité constate que l'assujetti est en retard ou défaut de produire les renseignements demandés, avant la date d'échéance prévue en annexe, elle lui transmet un préavis, en application de l'article 405.3 de la Loi sur les assurances mentionnant, notamment, les faits reprochés ainsi que les motifs qui paraissent justifier l'imposition d'une sanction administrative.

L'Autorité doit donner à l'assujetti un délai de quinze (15) jours afin que celui-ci puisse lui présenter ses observations écrites. Il est à noter que l'Autorité ne communiquera pas avec l'assujetti pour discuter de ses observations.

À l'issue de l'appréciation des commentaires et observations écrites qui lui auront été formulés, l'Autorité rendra une décision écrite qui confirmera son intention de maintenir, modifier ou annuler la sanction administrative annoncée dans le cadre du préavis.

La somme due à la suite de l'imposition d'une sanction administrative est payable, dans un délai de 30 jours suivant la date de la décision rendue par l'Autorité, à l'adresse suivante :

Autorité des marchés financiers
Direction des la surveillance des assureurs
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 3^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1

Si le paiement est effectué par chèque, traite bancaire ou mandat-poste, celui-ci doit être fait à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

Les sommes qui seront perçues par l'Autorité, à la suite de l'imposition de sanctions administratives, découlant de l'article 405.1 de la Loi sur les assurances, seront versées en totalité, conformément à l'article 38.2 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, à un fonds constitué par celle-ci au bénéfice des consommateurs et affecté particulièrement à leur information concernant les produits et services offerts, notamment par les assureurs.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Direction de la surveillance des assureurs
Surintendance de l'encadrement de la solvabilité
Courriel : info-divulgations@lautorite.qc.ca
Téléphone : 1 877 525-0337

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

Aucune information.

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Erratum

Compagnie de Fiducie ResMor (autre nom utilisé par ResMor Trust Company)

Veillez prendre note qu'une erreur s'est glissée lors de la publication de l'avis de délivrance de permis de la Compagnie de Fiducie ResMor qui a été publié dans la section 5.4.1 du bulletin du 31 mai 2012 (Vol. 9, n° 22).

Le texte de l'avis aurait dû être publié dans la section 5.4.2 - *Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne*. L'avis de délivrance du permis est publié à nouveau ci-dessous.

Le 7 juin 2012

Compagnie de Fiducie ResMor (autre nom utilisé par ResMor Trust Company)

Avis de délivrance de permis

Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne, L.R.Q., c. S-29.01

Loi sur l'assurance-dépôts, L.R.Q., c. A-26

Avis est donné, par la présente, que l'Autorité des marchés financiers a délivré, en date du 15 mai 2012, un permis de société de fiducie à Compagnie de Fiducie ResMor (autre nom utilisé par ResMor Trust Company), l'autorisant à exercer ses activités au Québec en tant que société de fiducie, ainsi qu'un permis en vertu de la *Loi sur l'assurance-dépôts* lui permettant de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec.

Le représentant principal au Québec est madame Sylvie Massia, dont l'établissement d'affaires est situé au 3333, boulevard Côte-Vertu, bureau 900, Montréal (Québec) H4R 2N1.

Le siège de l'assureur est situé au 3250 Bloor Street West, Suite 1400, East Tower, Toronto (Ontario) M8X 2X9.

Fait le 15 mai 2012.

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Danielle Boulet

5.4.3 Coopératives de services financiers

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

DÉCISION N° 2012-PDG-0106

Détermination d'un support électronique pour le dépôt de renseignements ou de documents en vertu de la Loi sur les assurances

Vu l'article 25.2 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, (la « Loi ») selon lequel l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») peut notamment déterminer qu'une formalité prévue par l'une des lois visées à l'article 7 de la Loi doit être accomplie en faisant appel au support ou à la technologie qu'elle indique et, le cas échéant, selon les exigences de forme et les modalités de transmission ou de réception nécessaires à l'emploi de ce support ou de cette technologie;

Vu la Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32 (la « Loi sur les assurances ») qui est une loi visée à l'article 7 de la Loi;

Vu les obligations de dépôt de renseignements et de documents auprès de l'Autorité, selon le cas, pour un assureur, un réassureur, une fédération de sociétés mutuelles d'assurance ou un fonds de garantie (les « assujettis »), en vertu, notamment des articles 93.186, 93.188, 93.263, 93.265, 285.16, 285.31, 298.13 à 298.15, 303, 305 et 309 de la Loi sur les assurances;

Vu les articles 303 et 316 de la Loi sur les assurances qui permettent à l'Autorité de requérir des renseignements ou documents additionnels qu'elle juge approprié;

Vu la décision n° 2011-PDG-0219 prononcée le 21 décembre 2011 (la « Décision ») par laquelle l'Autorité a déterminé un support électronique pour le dépôt de renseignements et de documents exigés en vertu de la Loi sur les assurances;

Vu la nécessité de modifier la Décision afin notamment de préciser les exigences de forme pour la transmission des renseignements ou documents;

Vu le premier alinéa de l'article 35.1 de la Loi en vertu duquel l'Autorité peut réviser ses décisions, sauf s'il s'agit d'une erreur de droit;

Vu la recommandation de la Direction de la surveillance des assureurs ;

En conséquence :

L'Autorité détermine que les formalités de dépôt de renseignements et documents prévues par les articles 93.186, 93.188, 93.263, 93.265, 285.16, 285.31, 298.13 à 298.15, 303, 305, 309 et 316 de la Loi sur les assurances doivent être accomplies électroniquement en utilisant le Service de transfert de fichiers ou, pour la formalité prévue à l'article 285.31 de la Loi sur les assurances en utilisant le Système de rapport de plaintes (SRP), disponibles sur le site Internet de l'Autorité, selon les exigences de forme et les modalités de transmission suivantes :

1. Les renseignements et documents transmis par le Service de transfert de fichiers doivent prendre les formats numériques suivants : ASCII, Excel, PDF;
2. Les versions sur support papier des renseignements et documents transmis par l'entremise du Service de transfert de fichiers doivent être conservées par l'assujetti et disponibles à la consultation de l'Autorité;
3. L'assujetti doit fournir à l'Autorité une attestation de conformité des versions certifiant, selon le formulaire visé par l'attestation, que :

- Les fichiers contiennent tous les mêmes données financières;
- Un support papier sera conservé à son bureau;
- Les données financières contenues au formulaire sont celles soumises au vérificateur, le cas échéant.

La présente décision remplace la décision N° 2011-PDG-0219.

Fait le 5 juin 2012.

Mario Albert
Président-directeur général

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de publication

Avis 45-310 du personnel des ACVM : Le point sur le Document de consultation 45-401 du personnel des ACVM - Examen des dispenses pour investissement d'une somme minimale et pour placement auprès d'investisseurs qualifiés

(Texte publié ci-dessous)

Avis 45-310 du personnel des ACVM
Le point sur le Document de consultation 45-401
du personnel des ACVM
Examen des dispenses pour investissement d'une somme minimale et
pour placement auprès d'investisseurs qualifiés

Le 7 juin 2012

Introduction

Le 10 novembre 2011, le personnel des ACVM a publié le Document de consultation 45-401 du personnel des ACVM, *Examen des dispenses pour investissement d'une somme minimale et pour placement auprès d'investisseurs qualifiés*, lequel présentait de l'information sur les deux dispenses examinées et soumettait à la consultation 31 questions. La période de consultation a pris fin le 29 février 2012.

Le présent avis fait le point sur l'avancement de la consultation.

Nous avons reçu 108 mémoires et recueilli les observations de plus de 300 participants aux séances de consultation organisées à l'échelle du pays. Les points de vue exprimés dans les mémoires et les séances de consultation étaient très variés. Nous remercions tous les intervenants de leur participation.

Dispense pour placement auprès d'investisseurs qualifiés

De nombreux commentaires portaient sur l'importance de la dispense pour placement auprès d'investisseurs qualifiés pour la collecte de capitaux.

Certains intervenants préconisaient le maintien de la dispense et de la définition d'investisseur qualifié dans leur forme actuelle. Selon eux, bien que les seuils actuels de revenu et d'actif ne soient pas des substituts parfaits de la compétence des investisseurs, ils demeurent, administrativement, efficaces et faciles à appliquer.

Certains intervenants ont proposé diverses manières d'étendre la dispense afin d'élargir l'accès des entreprises au capital et d'ouvrir les possibilités d'investissement dans le marché dispensé à davantage de personnes. Selon eux, il pourrait notamment s'agir d'abaisser les seuils prévus de revenu et d'actif ou d'introduire de nouvelles catégories d'investisseurs qualifiés distinguées selon la formation de l'investisseur, son expérience de travail ou son expérience en investissement.

Nous avons reçu des commentaires nous invitant à hausser les seuils ou à ajouter des limites à la dispense afin d'assurer une protection adéquate des investisseurs.

Dispense pour investissement d'une somme minimale

Les intervenants divergeaient sur la dispense pour investissement d'une somme minimale. Ils étaient nombreux à considérer que la somme minimale est une mesure déficiente de la compétence des investisseurs ou de leur capacité à supporter les pertes et qu'elle freine la diversification ou l'adoption de stratégies d'investissement efficaces. Bon nombre nous ont recommandé de la supprimer pour ces raisons.

D'autres ont recommandé de maintenir la dispense au seuil actuel malgré ces considérations. Ils estimaient notamment qu'elle est utile lorsqu'aucune autre dispense n'est ouverte, qu'elle est simple pour les investisseurs peu enclins aux formalités documentaires, et qu'il est raisonnable de supposer que les investisseurs aborderont un investissement de cette importance avec précaution et prudence avant de l'effectuer.

Certains nous ont recommandé d'ajouter des exigences à la dispense pour renforcer la protection des investisseurs. Ils ont notamment proposé de modifier le seuil, d'ajouter des obligations en matière d'information sur le risque et d'information financière, d'interdire la vente aux personnes physiques, d'exiger une évaluation de la convenance du placement par une personne inscrite, et de remplacer le seuil monétaire actuel par un plafond d'investissement établi d'après un pourcentage de la valeur nette ou du revenu net de l'investisseur.

Incidence sur la collecte de capitaux et les possibilités d'investissement

De nombreux intervenants redoutent que les changements restreignant le droit aux dispenses de prospectus ne nuisent aux activités de collecte de capitaux des émetteurs, particulièrement les petites et moyennes entreprises. Selon certains, les ACVM ne devraient modifier les dispenses que s'il est manifeste qu'un problème se pose, mais aussi que la modification serait la solution. D'autres ont demandé aux ACVM de fournir des données quantitatives et qualitatives sur le recours aux dispenses de prospectus actuelles pour mieux comprendre les préoccupations du personnel.

Certains intervenants ont encouragé les ACVM à envisager d'élargir la définition d'« investisseur qualifié » ou d'ajouter des dispenses de prospectus en vue de favoriser la collecte de capitaux chez les petites et moyennes entreprises et d'étendre les possibilités d'investissement.

Harmonisation

Certains intervenants ont appelé les membres des ACVM à renouveler leurs efforts d'harmonisation des dispenses de prospectus qui sont actuellement établies dans le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription*.

Prochaines étapes

Tous les commentaires reçus ne sont pas exposés dans le présent avis. Nous avons besoin de temps supplémentaire pour terminer l'examen des nombreuses observations recueillies et étudier

la diversité des opinions exprimées. Avant de formuler des recommandations sur ces dispenses, nous comptons également rassembler et analyser des renseignements tirés de déclarations de placement avec dispense déposées. Les ACVM finaliseront l'examen et publieront nos conclusions dans le courant de l'année.

Certains membres des ACVM envisagent d'étendre leur examen à d'autres dispenses relatives à la collecte de capitaux, telles que la dispense pour placement au moyen d'une notice d'offre, de même qu'à des études réalisées à l'étranger sur la question des dispenses, notamment aux États-Unis, au Royaume-Uni et en Australie. Certains membres des ACVM pourraient publier un avis local exposant leurs intentions.

Questions

Pour toute question, prière de s'adresser à l'une des personnes suivantes :

Colombie-Britannique

Leslie Rose
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
604-899-6654
Sans frais au Canada : 800-373-6393
lrose@bcsc.bc.ca

George Hungerford
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
604-899-6690
Sans frais au Canada : 800-373-6393
ghungerford@bcsc.bc.ca

Alberta

Tracy Clark
Legal Counsel
Alberta Securities Commission
403-355-4424
Tracy.Clark@asc.ca

Patrick Hlavac-Winsor
Legal Counsel
Alberta Securities Commission
403-355-2803
Patrick.Hlavac-Winsor@asc.ca

Saskatchewan

Sonne Udemgba
Acting Deputy Director, Legal (Securities Division)
Saskatchewan Financial Services Commission
306-787-5879
sonne.udemgba@gov.sk.ca

Manitoba

Chris Besko
Legal Counsel - Deputy Director
Commission des valeurs mobilières du
Manitoba
204-945-2561
cbesko@gov.mb.ca

Ontario

Jo-Anne Matear
Manager, Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416-593-2323
jmatear@osc.gov.on.ca

Elizabeth Topp
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
416-593-2377
etopp@osc.gov.on.ca

Maria Carelli
 Senior Accountant, Compliance and Registrant
 Regulation
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 416-593-2380
mcarelli@osc.gov.on.ca

Carolyn Slon
 Legal Counsel, Corporate Finance
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 416-593-2364
cslon@osc.gov.on.ca

Melissa Schofield
 Senior Legal Counsel, Investment Funds
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 416-595-8777
mschofield@osc.gov.on.ca

Québec
 Sylvie Lalonde
 Chef du service de la réglementation
 Autorité des marchés financiers
 514-395-0337, poste 4461
sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca

Nouveau-Brunswick
 Brian Maude
 Conseiller juridique
 Commission des valeurs mobilières du
 Nouveau-Brunswick
 506-643-7202
brian.maude@gnb.ca

Nouvelle-Écosse
 Shirley Lee
 Director, Policy and Market Regulation
 Nova Scotia Securities Commission
 902-424-5441
leesp@gov.ns.ca

Île-du-Prince-Édouard
 Steve Dowling
 Superintendent of Securities
 Île-du-Prince-Édouard
 902-368-4552
sddowling@gov.pe.ca

Terre-Neuve-et-Labrador
 Don Boyles
 Program & Policy Development
 Securities Commission of Newfoundland and Labrador
 Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador
 709-729-4501
dboyles@gov.nl.ca

Nunavut
 Louis Arki, Directeur, Bureau d'enregistrement
 Ministère de la Justice, gouvernement du
 Nunavut
 867-975-6587
larki@gov.nu.ca

Territoires du Nord-Ouest
 Donn MacDougall
 Surintendant adjoint, Affaires juridiques et application
 de la loi
 Bureau du Surintendant des valeurs mobilières
 Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
 867-920-8984
donald_macdougall@gov.nt.ca

Yukon
 Frederik J. Pretorius
 Manager Corporate Affairs (C-6)
 Ministère des Services aux collectivités
 Gouvernement du Yukon
 867-667-5225
Fred.Pretorius@gov.yk.ca

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
JONES, MERRI	CORPORATION FIERA CAPITAL	20120012180-1	2012-05-25	900,00 \$
LESSARD, RENE	NEMASKA LITHIUM INC.	20120012179-1	2012-05-25	500,00 \$
MOGENSEN, SKULI	IPERCEPTIONS INC.	20120012178-1	2012-05-25	200,00 \$
THE K2 PRINCIPAL FUND L.P.	EXPLORATION TYPHON INC.	20120012181-1	2012-05-25	300,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
VIAU, ALEXANDRE	CORPORATION FIERA CAPITAL	20120012182-1	2012-05-25	900,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
ALARIE, GABRIEL	RESSOURCES ROBEX INC.	20120002743-1	2012-02-08	800,00 \$	
		20120002743-2	2012-05-23	800,00 \$	

6.5 INTERDICTIONS

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Banque Nationale du Canada	5 juin 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Capital SLM 300 Inc.	1 ^{er} juin 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta
CARDS II Trust	1 ^{er} juin 2012	Ontario
Catégorie de société d'actions américaines Cambridge	1 ^{er} juin 2012	Ontario
Catégorie de société d'actions canadiennes Cambridge		
Catégorie de société valeur américaine CI		
Catégorie de société de placements canadiens CI		
Catégorie de société Voyageur Harbour		
Catégorie de société de revenu Cambridge		
Catégorie de société obligations canadiennes Signature		
Catégorie de société obligations de sociétés Signature		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie de société obligations mondiales CI (devant être renommée Catégorie de société obligations mondiales Signature) Catégorie de société obligations à rendement élevé Signature		
Credit Suisse AG	31 mai 2012	Ontario
Creststreet Resource Class* *Catégories d'actions de Fonds communs Creststreet Limitée.	1 ^{er} juin 2012	Ontario
CU Inc.	31 mai 2012	Alberta
Fonds américain de croissance des dividendes Matrix Fonds à versement mensuel Matrix Fonds équilibré international Matrix Fonds de revenu à impôt différé Matrix,	1 ^{er} juin 2012	Colombie-Britannique
Fonds d'investissement à court terme	29 mai 2012	Ontario
Fonds de croissance du capital Castlerock Fonds de sociétés de croissance canadiennes Castlerock Fonds canadien de dividendes Castlerock Fonds de rendement amélioré Castlerock	4 juin 2012	Ontario
Fonds de placement immobilier RioCan	1 ^{er} juin 2012	Ontario
Fonds Macro de répartition d'actifs canadiens NordOuest Portefeuille Éthique Sélect revenu Portefeuille Éthique Sélect conservateur Portefeuille Éthique Sélect équilibré canadien Portefeuille Éthique Sélect croissance canadienne Portefeuille Éthique Sélect équilibré mondial Portefeuille Éthique Sélect croissance mondiale Portefeuille NordOuest Sélect conservateur	1 ^{er} juin 2012	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille NordOuest Sélect équilibré canadien		
Portefeuille NordOuest Sélect croissance canadienne		
Portefeuille NordOuest Sélect équilibré mondial		
Portefeuille NordOuest Sélect croissance mondiale		
Portefeuille NordOuest Sélect croissance mondiale maximale		
Fonds de dividendes canadiens NordOuest		
Fonds croissance et revenu NordOuest		
Fonds Spécialisé d'obligations à rendement élevé NordOuest		
Fonds Spécialisé d'obligations mondiales à rendement élevé NordOuest		
Portefeuille Éthique Sélect revenu		
Portefeuille NordOuest Sélect conservateur		
Portefeuille NordOuest Sélect équilibré canadien		
Portefeuille NordOuest Sélect croissance canadienne		
Portefeuille NordOuest Sélect croissance mondiale maximale		
Fonds mondial prudent DFA	1 ^{er} juin 2012	Colombie-Britannique
Fonds mondial équilibré DFA		
Fonds mondial d'actions DFA		
Portefeuille mondial 20a80r DFA		
Portefeuille mondial 80a20r DFA.		
Portefeuille à revenu fixe LifePoints Russell	31 mai 2012	Ontario
Portefeuille de revenu prudent LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré de revenu LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré LifePoints Russell		
Portefeuille équilibré de croissance LifePoints Russell		
Portefeuille de croissance à long terme		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
LifePoints Russell		
Portefeuille tout actions LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille à revenu fixe LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille de revenu prudent LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré de revenu LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille équilibré de croissance LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille de croissance à long terme LifePoints Russell		
Catégorie portefeuille tout actions LifePoints Russell		
Fonds de revenu à court terme Russell		
Catégorie fonds de revenu à court terme Russell		
Catégorie fonds à revenu fixe Plus Russell		
Catégorie fonds d'obligations mondiales à revenu élevé Russell		
Premium Brands Holdings Corporation	30 mai 2012	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
5N Plus Inc.	30 mai 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds de marché monétaire Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et Conseillers)	1 ^{er} juin 2012	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Fonds de liquidités corporatives Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds de gestion de trésorerie Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds de marché monétaire américain Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds de revenu canadien à court terme Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, O et R)		
Fonds d'hypothèques Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F et O)		
Fonds d'obligations Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, O et R)		
Fonds de revenu Altamira (parts de série Investisseurs)		
Fonds d'obligations à long terme Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers et R)		
Fonds de dividendes Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F, O et R)		
Fonds d'obligations mondiales Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers et O)		
Fonds d'obligations corporatives Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F et O)		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'obligations à rendement élevé Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F, O et R)		
Fonds Omega actions privilégiées (parts de séries Conseillers, F et O)		
Fonds de revenu mensuel Prudent Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et R)		
Fonds de revenu mensuel Conservateur Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et R)		
Fonds de revenu mensuel Pondéré Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et R)		
Fonds de revenu mensuel Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F, et R)		
Fonds de revenu mensuel Élevé Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et R)		
Fonds de revenu mensuel Actions Banque Nationale (parts de séries Investisseurs et R)		
Fonds diversifié Prudent Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds diversifié Conservateur Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds diversifié Pondéré Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds diversifié Équilibré Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds diversifié Croissance Banque Nationale (parts de série Investisseurs)		
Fonds de dividendes Altamira inc. (parts de série Investisseurs)		
Fonds de répartition tactique d'actifs Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds Omega dividendes élevés (parts de séries Conseillers, F, O et R)		
Fonds d'actions canadiennes Banque Nationale (parts de séries Investisseurs,		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Conseillers et O)		
Fonds Omega actions canadiennes (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F, et R)		
Fonds d'actions canadiennes de croissance Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers, O et R)		
Société d'investissement AltaFund (actions de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds d'opportunités canadiennes Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F et O)		
Fonds petite capitalisation Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers, F, O et R)		
Fonds croissance Québec Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds d'actions mondiales Banque Nationale (parts de séries Investisseurs, Conseillers et O)		
Fonds Omega actions mondiales (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds Omega opportunités mondiales (parts de séries Conseillers et F)		
Fonds Omega Consensus actions américaines (parts de séries Conseillers, F, O et R)		
Fonds d'actions américaines Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds Omega Consensus actions internationales (parts de séries Conseillers, F, O et R)		
Fonds d'actions européennes Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds Asie-Pacifique Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds d'occasions d'affaires japonaises Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)		
Fonds Omega marchés émergents (parts		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>de séries Investisseurs, Conseillers et R)</p> <p>Fonds mondial de petites sociétés Altamira (parts de séries Investisseurs, Conseillers et R)</p> <p>Fonds ressources Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)</p> <p>Fonds énergétique Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)</p> <p>Fonds de métaux précieux et de métaux stratégiques Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)</p> <p>Fonds Science et technologie Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)</p> <p>Fonds sciences de la santé Altamira (parts de séries Investisseurs et Conseillers)</p> <p>Fonds indiciel canadien Altamira (parts de séries Investisseurs, O et R)</p> <p>Fonds indiciel américain Altamira (parts de séries Investisseurs et O)</p> <p>Fonds indiciel américain neutre en devises Altamira (parts de séries Investisseurs et R)</p> <p>Fonds indiciel international Altamira (parts de séries Investisseurs et O)</p> <p>Fonds indiciel international neutre en devises Altamira (parts de séries Investisseurs et R)</p> <p>Catégorie rendement stratégique Banque Nationale (actions de séries Conseillers, F, Institutionnelle et M) (de Corporation Fonds Banque Nationale)</p>	5 juin 2012	<p>Québec</p> <p>- Ontario</p>
<p>Fonds IA Clarington d'obligations (parts de séries A, F, I, L, O et X)</p> <p>Fonds IA Clarington marché monétaire (parts de séries A, B, I, L, O, Q et X)</p> <p>Fonds IA Clarington d'obligations à court terme (parts de séries A, F et I)</p> <p>Fonds IA Clarington d'obligations</p>	5 juin 2012	<p>Québec</p> <p>- Colombie-Britannique</p> <p>- Alberta</p> <p>- Saskatchewan</p> <p>- Manitoba</p> <p>- Ontario</p> <p>- Nouveau-Brunswick</p> <p>- Nouvelle-Écosse</p>

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
rendement réel (parts de séries A, F, I, L et O)		- Île-du-Prince-Édouard
Fonds IA Clarington tactique d'obligations (parts de séries A, F, I, L et O)		- Terre-Neuve et Labrador
Fonds IA Clarington stratégique d'obligations de sociétés (parts de séries A, E, E5, F, F5, I, L, L5, O et T5)		- Territoires du Nord-Ouest
Fonds IA Clarington canadien de dividendes (parts de séries A, F, F6, I, T6 et X)		- Yukon
Fonds IA Clarington stratégique de revenu (<i>auparavant, le Fonds IA Clarington canadien de revenu</i>) (parts de séries A, E, E6, F, F6, F8, I, L, L6, L8, O, T6, T8 et Y)		- Nunavut
Fonds IA Clarington dividendes croissance (parts séries E6, F6, F10, I, L6, L10, O, T6 et T10)		
Fonds IA Clarington stratégique de revenu d'actions (<i>auparavant, le Fonds IA Clarington à revenu de dividendes</i>) (parts de séries A, E, E6, F, F6, I, L, L6, O, T6 et Y)		
Fonds IA Clarington tactique de revenu (parts de séries A, E, E6, F, F6, F8, I, L, L6, L8, O, T6, T8 et X)		
Fonds IA Clarington équilibré à revenu mensuel (parts de séries F6, F8, I, O, T6, T8 et X)		
Fonds IA Clarington mondial de dividendes (parts de séries F6, I, O, T6 et T8)		
Fonds IA Clarington mondial tactique de revenu (parts de séries A, F, F6, F8, I, L, L6, L8, O, T6 et T8)		
Fonds IA Clarington canadien équilibré (parts de séries A, F, F5, I, L, L5, O et T5)		
Fonds IA Clarington Actions canadiennes modéré (parts de séries A, F, F5, I, L, L5, O et T5)		
Fonds IA Clarington canadien de croissance (parts de séries A, F et I)		
Fonds IA Clarington d'entreprises dominantes canadiennes (parts de séries A, F, I, L et O)		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds IA Clarington de petites capitalisations canadiennes (parts de séries A, F, I, L, O et X)		
Fonds IA Clarington ciblé équilibré (<i>auparavant, le Fonds IA Clarington thématique équilibré</i>) (parts de séries A, E, E5, F, F5, I, L, L5, O et T5)		
Fonds IA Clarington américain (parts de séries A, F, I et O)		
Fonds IA Clarington d'opportunités mondiales (<i>auparavant, le Fonds IA Clarington d'actions mondiales</i>) (parts de séries A, E, F, I, L et O)		
Fonds IA Clarington de petites capitalisations mondiales (parts de séries A, F et I)		
Fonds IA Clarington de valeur mondial (parts de séries A, F, I et O)		
Fonds Sarbit IA Clarington d'actions américaines (parts de séries A, F, F6, I, L, L6, O et T6)		
Portefeuille Prudent Distinction (parts de séries A, M et O)		
Portefeuille Modéré Distinction (parts de séries A, L, LM, M et O)		
Portefeuille Équilibré Distinction (parts de séries A, L, LM, M et O)		
Portefeuille Croissance Distinction (parts de séries A, L, LM, M et O)		
Portefeuille Audacieux Distinction (parts de séries A, M et O)		
Portefeuille Revenu mensuel Distinction (parts de séries I, M6, M8, O et T6)		
Fonds IA Clarington Inhance PSR Revenu mensuel (parts de séries F6, I, T6 et V)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Prudent (part de série T6)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Équilibré (parts de séries A, I, O et T6)		
Portefeuille IA Clarington Inhance PSR Croissance (parts de séries A, F et V)		
Catégorie IA Clarington Revenu à court		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
terme (actions de série A)		
Catégorie IA Clarington tactique d'obligations (actions de séries A, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington stratégique d'obligations de sociétés (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington stratégique de revenu (actions de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		
Catégorie IA Clarington dividendes croissance (actions de séries F6, F10, T6 et T10)		
Catégorie IA Clarington tactique de revenu (actions de séries A, E, E6, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		
Catégorie IA Clarington mondiale tactique de revenu (actions de séries A, F, F6, F8, L, L6, L8, T6 et T8)		
Catégorie IA Clarington canadienne équilibrée (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington Actions canadiennes modérée (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington canadienne de croissance (actions de série A)		
Catégorie IA Clarington d'entreprises dominantes canadiennes (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington de petites capitalisations canadiennes (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington énergie (actions de séries A et F)		
Catégorie IA Clarington ciblée équilibrée (<i>auparavant, la Catégorie IA Clarington thématique équilibrée</i>) (actions de séries A, E, E5, F, F5, L, L5 et T5)		
Catégorie IA Clarington ciblée actions canadiennes (<i>auparavant, la Catégorie IA Clarington thématique actions canadiennes</i>) (actions de séries A, E, E5,		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>F, F5, I, L, L5, O et T5)</p> <p>Catégorie IA Clarington Opportunités mondiales (<i>auparavant, la Catégorie IA Clarington Actions mondiales</i>) (actions de séries A, E, F et L)</p> <p>Catégorie Sarbit IA Clarington d'actions américaines (non couverte) (actions de séries A, E, F, F6, L, L6 et T6)</p> <p>Catégorie Prudente Distinction (actions de séries A et M)</p> <p>Catégorie Modérée Distinction (actions de séries A et M)</p> <p>Catégorie Équilibrée Distinction (actions de séries A et M)</p> <p>Catégorie Croissance Distinction (actions de séries A et M)</p> <p>Catégorie Audacieuse Distinction (actions de séries A et M)</p> <p>Catégorie Revenu mensuel Distinction (actions de séries M6, M8 et T6)</p> <p>Catégorie IA Clarington Inhance PSR Actions canadiennes (actions de séries A, F, I et V)</p> <p>Catégorie IA Clarington Inhance PSR Actions mondiales (actions de séries A, F, I et V)</p> <p>(Catégorie d'actions du Fonds secteur Clarington Inc.)</p>		
BMO Guardian Catégorie revenu à court terme	30 mai 2012	Ontario
BMO Guardian Catégorie américaine d'actions		
BMO Guardian Catégorie actions canadiennes		
BMO Guardian Catégorie dividendes		
BMO Guardian Catégorie mondiale de dividendes		
BMO Guardian Catégorie mondiale énergie		
BMO Guardian Catégorie mondiale d'actions		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
BMO Guardian Catégorie Chine élargie		
BMO Guardian Catégorie valeur internationale		
BMO Guardian Catégorie Protection du climat		
BMO Guardian Catégorie perspectives durables		
BMO Guardian Catégorie asiatique de croissance		
BMO Guardian Portefeuille sécurité CatégorieSélect ^{MC}		
Catégorie Portefeuille FNB croissance BMO Guardian		
Catégorie Portefeuille FNB croissance dynamique BMO Guardian		
BMO Guardian Catégorie Étape 2017		
BMO Guardian Catégorie Étape 2020		
BMO Guardian Catégorie Étape 2025		
BMO Guardian Catégorie Étape 2030		
BMO Guardian Catégorie Étape 2035		
BMO Guardian Catégorie Étape 2040		
Fonds du marché monétaire BMO Guardian		
Fonds du marché monétaire en dollars US BMO Guardian		
Fonds d'obligations BMO Guardian		
BMO Guardian Fonds d'obligations mondiales stratégiques		
BMO Guardian Portefeuille FNB à rendement cible amélioré		
BMO Guardian Fonds d'obligations de sociétés		
BMO Guardian Portefeuille équilibré CatégorieSélect ^{MC}		
BMO Guardian Portefeuille croissance CatégorieSélect ^{MC}		
BMO Guardian Portefeuille croissance dynamique		
Catégorie FNB canadien gestion tactique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>BMO Guardian</p> <p>Catégorie FNB mondial gestion tactique BMO Guardian</p> <p>Catégorie Portefeuille FNB sécurité BMO Guardian</p> <p>Catégorie Portefeuille FNB équilibré BMO Guardian</p> <p>Catégorie Portefeuille FNB croissance BMO Guardian</p> <p>BMO Guardian Fonds hypothécaire et de revenu à court terme</p> <p>Fonds d'obligations américaines à rendement élevé BMO Guardian</p> <p>Fonds universel d'obligations BMO Guardian</p> <p>Fonds américain de revenu mensuel en dollars US BMO Guardian</p> <p>BMO Guardian Fonds de dividendes nord- américains</p> <p>BMO Guardian Fonds de métaux précieux</p> <p>BMO Guardian Fonds de ressources</p> <p>BMO Guardian Fonds spécial d'actions</p> <p>BMO Guardian Fonds d'infrastructures mondiales</p> <p>Fonds des marchés en développement BMO Guardian</p> <p>Fonds européen BMO Guardian</p> <p>Fonds de dividendes BMO Guardian</p> <p>BMO Guardian Fonds d'actions à revenu amélioré</p> <p>Fonds de l'allocation de l'actif BMO Guardian</p> <p>BMO Guardian Fonds Étape Plus 2022</p> <p>BMO Guardian Fonds Étape Plus 2025</p> <p>BMO Guardian Fonds Étape Plus 2026</p> <p>BMO Guardian Fonds Étape Plus 2030</p>	<p>30 mai 2012</p>	<p>Ontario</p>
<p>Brookfield Infrastructure Partners L.P.</p>	<p>30 mai 2012</p>	<p>Ontario</p>

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie d'actions canadiennes Sprott	30 mai 2012	Ontario
Catégorie énergie Sprott		
Catégorie aurifère et de minéraux précieux Sprott		
Catégorie ressources Sprott		
Catégorie d'actions argentières Sprott		
Catégorie d'actions petite capitalisation Sprott		
Catégorie équilibrée tactique Sprott		
Catégorie de rendement diversifié Sprott		
Catégorie d'obligations à court terme Sprott		
Catégorie de lingots d'or Sprott		
Catégorie de lingots d'argent Sprott		
ELA Trust	31 mai 2012	Ontario
Excel Latin America Bond Fund	31 mai 2012	Ontario
Fiducie de placement immobilier Dundee	4 juin 2012	Ontario
Fonds d'obligations Leon Frazer Jov (auparavant, Fonds d'obligations Jov)	4 juin 2012	Ontario
Fonds de dividendes Leon Frazer Jov		
Fonds d'actions privilégiées Leon Frazer Jov		
Portefeuille prudent FNB Hahn Jov (auparavant, Portefeuille prudent FNB Jov)		
Portefeuille de revenu et de croissance FNB Hahn Jov (auparavant, Portefeuille de revenu et de croissance FNB Jov)		
Portefeuille de croissance FNB Hahn Jov (auparavant, Portefeuille de croissance FNB Jov)		
Fonds institutionnel gouvernemental de trésorerie Plus RBC	30 mai 2012	Ontario
Fonds institutionnel de trésorerie RBC		
Fonds institutionnel de trésorerie \$US RBC		
Fonds institutionnel de trésorerie à long terme RBC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Genworth MI Canada Inc.	31 mai 2012	Ontario
John Deere Canada Funding Inc.	4 juin 2012	Ontario
Maple Leaf Short Duration 2012 Flow-Through Limited Partnership - National Class Maple Leaf Short Duration 2012 Flow-Through Limited Partnership – Québec Class	31 mai 2012	Colombie-Britannique
MLF Trust	31 mai 2012	Ontario
Moneda LatAm Fixed Income Fund	31 mai 2012	Ontario
SMC Man AHL Alpha Fund	29 mai 2012	Ontario
Taylor North American Equity Opportunities Fund	30 mai 2012	Ontario
Top 20 Dividend Trust	31 mai 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds d'investissement RÉA II Fiera Capital Inc. (<i>auparavant Fonds d'investissement RÉA II Natcan inc.</i>) Actions de catégorie A série 2012 (classes Conseillers, Investisseurs et F) Actions de catégorie A séries D	1 ^{er} juin 2012	Québec

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Actions de catégorie A séries D2		
Portefeuille d'actions canadiennes institutionnel Marquis	31 mai 2012	Ontario
Portefeuille d'actions mondiales institutionnel Marquis		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
AltasGas Ltd.	30 mai 2012	7 décembre 2011
Banque Canadienne Impériale de Commerce	25 mai 2012	29 septembre 2011
Banque de Montréal	1 ^{er} juin 2012	18 mars 2011
Banque Royale du Canada	1 ^{er} juin 2012	21 octobre 2011
Banque Royale du Canada	1 ^{er} juin 2012	21 octobre 2011
Barclays Bank PLC	31 mai 2012	28 avril 2011
Canadian Utilities Limited	31 mai 2012	12 septembre 2011
Caterpillar Financial Services Limited	23 mai 2012	9 juillet 2010
Caterpillar Financial Services Limited	23 mai 2012	9 juillet 2010
Emera Incorporated	31 mai 2012	18 février 2011
Rogers Communications Inc.	30 mai 2012	22 décembre 2011

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque de Montréal	2012-04-11	billets série 127	10 039 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-04-13	billets série 128	9 979 000 \$	1	0	2.3
Banque Royale du Canada	2012-04-10	billets	2 005 600 \$	0	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Les Ressources Threegold Inc.	2012-04-03	300 000 actions ordinaires	30 000 \$	2	0	2.13
Maya Or & Argent Inc.	2012-04-05	déventures et d'unités	1 260 000 \$	0	7	2.3
Michael Kors Holdings Limited	2012-03-28	200 000 actions ordinaires	9 386 000 \$	1	0	2.3
Mines d'Or et de Cuivre Newbaska Ltée	2012-04-15	120 000 actions ordinaires	18 000 \$	3	0	2.3
NADG U.S. Core Plus Acquisition Fund (Canadian) L.P.	2012-03-30	77 parts de société en commandite	19 282 630 \$	9	18	2.3
New Gold Inc.	2012-04-05	billets	297 840 000 \$	1	112	2.3
OGX Austria GmbH	2012-03-30	billets	500 000 \$	1	0	2.3
Pacific Arc Resources Ltd.	2012-04-10	1 050 000 actions ordinaires	115 500 \$	1	0	2.13
Pangolin Diamonds Corp.	2012-04-05	2 500 000 actions ordinaires	250 000 \$	2	14	2.3
Parta Dialogue Inc.	2012-04-11	2 280 000 actions ordinaires	570 000 \$	1	3	2.3
Peugeot S.A.	2012-03-29	933 680 actions	10 269 640 \$	4	4	2.3
Prospect Capital Corporation	2012-04-16	billets	4 899 230 \$	1	1	2.3
Regional Management Corp.	2012-04-02	20 000 actions ordinaires	297 000 \$	1	0	2.3
Ressources Minières Vanstar Inc.	2012-04-04	206 unités	216 300 \$	16	1	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Revolver Resources Inc.	2012-03-27	3 026 666 unités	454 000 \$	32	2	2.3
Simba Energy Inc.	2012-04-05	53 036 250 unités	4 242 900 \$	1	56	2.3 / 2.5

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

March Networks Corporation

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de March Networks Corporation.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2012-FIIC-0113

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2012-03-31
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE	2012-04-30
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA	2012-04-30
BANQUE NATIONALE DU CANADA	2012-04-30
BIOTONIX (2010) INC.	2012-03-31
CADOMIN CAPITAL CORPORATION	2012-03-31
CANADIAN CREDIT CARD TRUST	2012-03-31
CORPORATION HYPOTHECAIRE XCEED	2012-04-30
CREDIT JOHN DEERE INC.	2012-04-30
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	2012-04-30
FIDUCIE D'ACTIFS BNC	2012-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL BNC	2012-04-30
FIDUCIE DE CAPITAL CIBC	2012-04-30
FONDS CENTRAL DU CANADA LIMITEE	2012-04-30
FREEPORT CAPITAL INC.	2012-03-31
GEOVENCAP INC.	2012-03-31
INTERNATIONAL DATACASTING CORPORATION	2012-04-30
MAGNUM HUNTER RESOURCES CORPORATION	2012-03-31
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	2012-03-31
NORDION INC.	2012-04-30
NORTH WEST COMPANY INC. (THE)	2012-04-30
PETROLE GALE FORCE INC.	2012-03-31
RESSOURCES PLEXMAR INC.	2012-03-31
RUSORO MINING LTD.	2012-03-31
SUNSTONE (NO.4) LIMITED PARTNERSHIP (32434)	2012-03-31
SUNSTONE U.S. OPPORTUNITY (NO.4) REALTY TRUST (32433)	2012-03-31
SYSTEMES ENGHOUSE LTEE.	2012-04-30
UNITED STATES STEEL CORPORATION	2012-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE CROISSANCE TEMPLETON, LTEE (#9072)	2012-04-30
JUST ENERGY GROUP INC.	2012-03-31
NORTH AMERICAN ENERGY PARTNERS INC.	2012-03-31
SAPUTO INC.	2012-03-31
SYSTEMES MEDICAUX LMS INC.	2012-03-31

RAPPORTS ANNUELS

Date du document

<i>RAPPORTS ANNUELS</i>	
	Date du document
FONDS DE CROISSANCE TEMPLETON, LTEE (#9072)	2012-04-30
JUST ENERGY GROUP INC.	2012-03-31
NORTH AMERICAN ENERGY PARTNERS INC.	2012-03-31
SAPUTO INC.	2012-03-31
SYSTEMES MEDICAUX LMS INC.	2012-03-31

<i>CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION</i>	
	Date du document
AVENEX ENERGY CORP.	
BELL COPPER CORPORATION	
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	
C.A. BANCORP INC.	
CANUC RESOURCES CORPORATION	
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	
DAY4 ENERGY INC.	
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	
EXPLORATION CRESO INC.	
EXPLORATION DIOS INC.	
EXPLORATION FIELDEX INC.	
EXPLORATION KNICK INC.	
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE	
FIRM CAPITAL MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION	
FONDS DE CROISSANCE TEMPLETON, LTEE (#9072)	
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	
FORTUNE MINERALS LIMITED	
GISEMENTS PETROLIERS DE CONTROLE BRITANNIQUE LTEE	
GOLD RESERVE INC.	
ISOTECHNIKA PHARMA INC.	
JAGUAR FINANCIAL CORPORATION	
JAYDEN RESOURCES INC.	
JUST ENERGY GROUP INC.	
MATAMEC EXPLORATIONS INC.	
MEGA PRECIOUS METALS INC.	
METHYLGENE INC.	
MINES ARGEX INC. (LES)	
ORACLE MINING CORPORATION	
ORBITE ALUMINAE INC.	
POSERA HDX LIMITED	
PREMIER GOLD MINES LIMITED	
PRIMARY CORP.	
RESSOURCES ALTAI INC.	
RESSOURCES KWG INC.	
RESSOURCES MGOLD INC.	
RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
RESSOURCES SEARCHGOLD INC.	
RMP ENERGY INC.	
RUBICON MINERALS CORPORATION	
SAPUTO INC.	
TELECOM COLBA.NET INC.	
TERRAVEST INCOME FUND	
TRANSGLOBE APARTMENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
TUCKAMORE CAPITAL MANAGEMENT INC.	
UNIGOLD INC.	
VICTORY NICKEL INC.	
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	
WHITE TIGER GOLD LTD.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
JUST ENERGY GROUP INC.	2012-03-31
NORTH AMERICAN ENERGY PARTNERS INC.	2012-03-31
PURE INDUSTRIAL REAL ESTATE TRUST	2011-12-31
SAPUTO INC.	2012-03-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	AVIS L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Acsti Pharma Inc.									
<i>Bons de souscription Groupe 1WA</i>									
Timperio, Michel	4		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.2500	50 000
<i>Bons de souscription Groupe 5WA</i>									
Timperio, Michel	4		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.5000	50 000
<i>Options Groupe 11A</i>									
Timperio, Michel	4		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.1000	75 000
<i>Options Groupe 1A</i>									
Timperio, Michel	4		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.2500	25 000
<i>Options Groupe 4A</i>									
Timperio, Michel	4		O	2008-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.4000	100 000
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.2000	23 468 770
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	7.0400	23 470 170
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	6.8900	23 473 670
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.7200	23 474 670
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.7700	23 476 670
Air Canada									
<i>Class B Voting Shares</i>									
Air Canada	1		O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	217 000	0.8600	217 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(217 000)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	57 500	0.8500	57 500
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(57 500)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	211 000	0.8700	211 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(211 000)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	14 500	0.8762	14 500
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(14 500)		0
AIRBOSS OF AMERICA CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
AirBoss of America Corp.	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.8000	2 500
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	4.6700	200
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
Akela Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brownlee, Berenice	8		O	2012-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1200USD	10 000
Alacer Gold Corp.									
<i>CHESS Depositary Interests</i>									
Newman, Chris	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	6.2800	172 068
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	6.0000	160 068
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	66 795	3.1700	226 863
<i>Options</i>									
Newman, Chris	5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(66 795)	3.1700	0

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCluskey, John	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	19.4410	417 300
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	19.2134	392 300
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	19.3612	367 300
Allied Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Sharpe, Leonard Peter	4		O	2012-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Amerigo Resources Ltd									
<i>Options</i>									
Henderson, Robert Duncan	5		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-05	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.5300	700 000
Amex Exploration inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Trottier, Jacques	4, 5		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1600	
			M	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1600	1 333 936
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1750	1 343 936
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2012-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 728 200
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.5500	15 740 200
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	167 000	0.5700	15 907 200
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	332 500	0.5700	16 239 700
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.5700	16 265 700
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
ATCO Ltd.	1		O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	74.5100	8 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	73.3500	8 000
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	72.8100	8 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	72.7600	8 000
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	72.7300	8 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	72.3800	8 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	73.8300	8 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	73.1800	8 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
ATS Automation Tooling Systems Inc.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Arnold, Neil D.	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	10 000	8.5000	57 678
Martino, Michael E.	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	15 294	8.5000	58 969
McAusland, David L.	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	20 587	8.5000	44 431
Presher, Gordon	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	10 000	8.5000	42 871
Trangucci, Neale X.	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	14 117	8.5000	60 529
Wilson, Daryl	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	10 000	8.5000	48 542
Aurora Oil & Gas Limited									
<i>Droits</i>									
Dowland, Graham	4, 5		O	2011-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 088		48 088*
Foster, Julie	5		O	2011-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 882		15 882*

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Lusted, Ian	4		O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	48 533		438 533*
Stewart, Jonathan Kingsley	4, 5		O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	152 279		1 952 279*
Verm, Michael Lloyd	5		O	2011-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 103		22 103*
Wasylycha, Darren Wade	5		O	2011-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 034		25 034*
Avigilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jung, Wan	4, 5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	5.0000	1 761 201
514742 BC Ltd.	PI		O	2012-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(140 000)	5.0000	66 000
Martz, Andrew Robert	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	4.6000	151 900*
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Axia NetMedia Corporation	1		O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.4500	13 454
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		11 454
B2Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corra, Mark	5		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	3.3000	4 823 582
B2Gold Corp. Incentive Plan	PI		O	2012-05-28	C	97 - Autre	(125 000)	0.0200	863 750
Cross, Robert Melvin Douglas	4								
Paloduro Investments Inc.	PI		O	2012-05-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 500 000)	3.1100	1 831 660
Garagan, Thomas	5		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	3.3000	4 829 832
B2Gold Corp. Incentive Plan	PI		O	2012-05-28	C	97 - Autre	(125 000)	0.0200	863 750
Johnson, Clive Thomas	4		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	3.3000	
			M	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	3.3000	7 731 525
B2Gold Corp. Incentive Plan	PI		O	2012-05-28	C	97 - Autre	(125 000)	0.0200	863 750
Johnson, George	5		O	2012-05-28	D	51 - Exercice d'options	500 000	0.0200	1 069 832
			O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	3.3000	569 832
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 100)	3.7500	556 732
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	3.7400	540 332
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 100)	3.7000	526 232
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 232)	3.6800	500 000
Lytte, William	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(66 667)	2.9400USD	0
Richer, Roger	5								
B2Gold Corp. Incentive Plan	PI		O	2012-05-28	C	97 - Autre	(125 000)	0.0200	863 750
Stansbury, Dennis	5		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	3.3000	3 949 132
<i>Options from B2Gold Corp. Incentive Plan (Trustee Options)</i>									
Johnson, George	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0200	500 000
			O	2012-05-28	D	51 - Exercice d'options	(500 000)	0.0200	0
Richer, Roger	5								
B2Gold Corp. Incentive Plan	PI		O	2007-12-06	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 238 750
Badger Daylighting Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roane, Glen Dawson	4		O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	23.7500	11 245
<i>Deferred Shares</i>									
calnan, david	4	R	O	2012-05-24	D	46 - Contrepartie de services	2 262		3 697
<i>Options</i>									
Dillon, Derek Terrence	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(5 500)		10 625
Kelly, Greg	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(7 875)		15 750
Wilson, Tor David	4, 5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		30 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stevenson, Katharine Berghuis	4		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	70.0500	3 347
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Christine A.	4		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	52.8500	2 825

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonnell, William	5		O	2012-06-04	D	99 - Correction d'information	1 519		2 151
<i>Options</i>									
Bonnell, William	5		O	2010-12-08	D	50 - Attribution d'options	13 040		43 948
			O	2011-12-14	D	50 - Attribution d'options	9 628		53 576
			O	2012-06-04	D	99 - Correction d'information	(11 400)		42 176
<i>Unités d'actions assujetties à des restrictions (UAR) / (RUS)</i>									
Bonnell, William	5		O	2010-12-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 721		3 412
			O	2011-12-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 823		6 235
			O	2012-06-04	D	99 - Correction d'information	279		6 514
<i>Unités d'actions différées (UAD) / (DSU)</i>									
Bonnell, William	5		O	2011-12-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	705		855
			O	2012-06-04	D	99 - Correction d'information	28		883
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hearn, Timothy James	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	50.9310	
			M	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	50.9311	41 522
Hearn Foundation	PI		O	2012-05-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	50.9310	
			M	2012-05-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	50.9311	2 000
O'Brien, David Peter	4		O	2012-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 310	52.3520	168 689
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		48 261
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499	3.3900	48 261
Cuthbertson, John	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		48 261
Dunn, William Carmichael	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		48 261
Hawkrigg, Melvin M.	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		48 261
Johnson, Robert Anthony	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		60 018
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 499		48 261*
<i>Options</i>									
Brown, Edward John	5		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		715 000
BELLUS Santé Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellini, Carlo	3								
Vitus Investments III Private Limited	PI		O	2012-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 542 096
BELLINI, FRANCESCO	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			275 381
			O	2012-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(266 202)		9 179
Bellini, Roberto	5		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			259 000
			O	2012-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(250 367)		8 633
Cavell, Charles G.	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 333
Desmarais, Paul G.	3								
Victoria Square Ventures Inc.	PI		O	2012-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 489 003
<i>Billets convertibles 15 Senior Notes due 2016</i>									
Desmarais, Paul G.	3								
Victoria Square Ventures Inc.	PI		O	2012-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10 930
			M	2012-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			243.00
<i>Cash Incentive Compensation Units</i>									
BELLINI, FRANCESCO	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			825 000
			O	2012-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(797 500)		27 500
Bellini, Roberto	5		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(5 316 667)		183 333
BERGER, FRANKLIN MILAN	4	R	O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 333
Cavell, Charles G.	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 333
Matzouranis, Tony	5	R	O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 666
Deferred Share Units									
BELLINI, FRANCESCO	4		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			102 131
Bellini, Roberto	5		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 266 922
			O	2012-05-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 224 691)		42 231
Units of BHI Limited Partnership									
Pharmascience Inc.	3		O	2012-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			104
BioMS Medical Corp.									
Actions ordinaires Class A									
Hesby, Anton Samuel	5		O	2008-10-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.0500	
Austin Hesby in Trust	PI		M	2008-10-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.0500	2 000
Bombardier Inc.									
Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)									
Beaudoin, Pierre	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	3.8100	345 341
Lindberg, Karl Anders Oscar	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	27 500	2.5100	112 982
RIDOLFI, STEVEN	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	60 000	2.5100	96 863
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	3.6500	14 289
Options									
Bachant, Raymond	5		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(12 500)		445 000
Lindberg, Karl Anders Oscar	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(27 500)		230 500
RIDOLFI, STEVEN	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(60 000)		448 000
Bonavista Energy Corporation									
Actions ordinaires									
Kobelka, Dean Mark	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.5100	41 630
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	16.5200	43 130
Mullane, Tom	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	8 300	10.2700	81 091
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	17.4200	79 891
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	17.4100	79 391
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	17.2500	72 791
			O	2012-06-04	D	51 - Exercice d'options	6 700	10.2700	79 491
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	17.0000	77 091
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	19.6400	72 791
Common Share Rights (TURIPS)									
Mullane, Tom	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(8 300)	10.2700	105 700
			O	2012-06-04	D	51 - Exercice d'options	(6 700)	10.2700	99 000
Boralex inc.									
Actions ordinaires									
Samson-Doel, Michelle	4								
Groupe Samson-Doel Limitée	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.5600	41 000
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	7.8720	42 000
Brand Leaders Income Fund									
Parts									
Brand Leaders Income Fund	1		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Kovacs, Michael	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.8700	5 500
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.6600	5 700
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.2900	5 900
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.4000	6 100
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions à droit de vote multiple - Class B</i>									
Bratty, Rudolph	4								
Ruland Realty Limited	PI		O	2012-05-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 690	4.0100	207 690
Brazos Brick Holdings Limited	3		O	2012-05-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 691	4.0100	307 691
<i>Options</i>									
Bratty, Rudolph	4		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	21 500*
Buhler, Douglas	4		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	14 000
Grant, Peter David	4		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	24 000
KERBEL, HOWARD C.	4		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	24 000
Piecuch, John M.	4		O	2012-06-04	D	52 - Expiration d'options	(7 500)	6.7500	20 000
			O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	24 000
Smith, Peter Reginald	4		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	4 000	4.6100	24 000
Brookfield Residential Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Olson, Allan Stuart	4		O	2012-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	10.9507USD	10 000
C.A. Bancorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.6500	1 299 600
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	2.6000	1 300 800
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 400)	2.7300	1 282 400
CAE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Branco, Sonya	5		O	2011-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 528
<i>Long Term Incentives-Deferred Share Units</i>									
Arnovitz, Andrew	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 290		37 361
Bernstein, Michael	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 970		41 607
Bourque, Nathalie	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 410		47 010
Branco, Sonya	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 860		3 603
BROSSARD, Sylvie	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	990		5 137
Bussieres, Eric	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 070		20 180
Cormier, Bernard	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 260		19 498
Gagne, Martin	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 150		178 758
Leclerc, Robert	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 840		49 862
Lefebvre, Stephane	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		43 110
Leontidis, Nick	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 200		172 487
Paterson, Hartland	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 280		81 536
Poirier, Mario	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 880		5 514
Rijsdijk, Onno	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	890		10 373
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 280		368 662
Van Engelen, Johannes	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 150		17 671
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									
Arnovitz, Andrew	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	26 400	10.2000	97 950
Bernstein, Michael	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	55 300	10.2000	144 372
Bourque, Nathalie	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	27 200	10.2000	126 025
Branco, Sonya	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	11 500	10.2000	14 000
BROSSARD, Sylvie	7		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	6 100	10.2000	10 300
Bussieres, Eric	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	12 800	10.2000	58 607
Cormier, Bernard	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	44 800	10.2000	90 900
Gagne, Martin	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	81 100	10.2000	349 475
Leclerc, Robert	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	17 500	10.2000	69 199
Lefebvre, Stephane	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	74 000	10.2000	160 540
Leontidis, Nick	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	62 900	10.2000	278 300
Paterson, Hartland	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	38 700	10.2000	137 700
Poirier, Mario	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	11 600	10.2000	14 700

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Rijsdijk, Onno	7		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	5 500	10.2000	9 700
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	158 100	10.2000	744 940
Van Engelen, Johannes	7		O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	13 300	10.2000	35 550
Restricted Share Units									
Arnovitz, Andrew	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 570		27 401
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 654)	10.3800	20 747
Bernstein, Michael	5		O	2011-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 930		17 930
Bourque, Nathalie	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 810		31 880
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 053)	10.3800	22 827
Branco, Sonya	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 720		9 785
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 743)	10.3800	7 042
BROSSARD, Sylvie	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 970		13 813
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 870)	10.3800	8 943
Bussieres, Eric	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 140		14 897
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 165)	10.3800	10 732
Cormier, Bernard	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 510		23 640
Gagne, Martin	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 300		118 038
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32 593)	10.3800	85 445
Leclerc, Robert	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 670		20 177
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 228)	10.3800	14 949
Lefebvre, Stephane	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 000		47 343
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 753)	10.3800	42 590
Leontidis, Nick	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 390		69 421
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(17 095)	10.3800	52 326
Parent, Marc	4		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	79 530		298 133
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(63 374)	10.3800	
			M	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(84 120)	10.3800	214 013
Paterson, Hartland	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 550		39 850
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 886)	10.3800	29 964
Poirier, Mario	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		10 887
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 337)	10.3800	7 550
Rijsdijk, Onno	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 780		13 733
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 241)	10.3800	8 492
Roberts, Jeffrey G.	5		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 280		276 873
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(52 058)	10.3800	224 815
Van Engelen, Johannes	7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 300		18 451
			O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 317)	10.3800	14 134
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Larry	4, 5								
CINNATEK	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.5000	174 000
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Class B Series 2 Limited Partnership Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
Penguin Properties Inc.	PI		O	2003-10-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 121	29.5500	6 121
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 121)	29.5500	0
The Penguin - CWT Partnership	PI		O	2003-10-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 121	29.5500	6 121
<i>Class C Series 2 Limited Partnership Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
Penguin Properties Inc.	PI		O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 121)	29.5500	3 343 879
<i>Class C Series 5 LP3 Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
SmartCentres Realty Inc.	PI		O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(7 628)	25.4709	822 303

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Titre</i>										
Initié										
Porteur inscrit										
<i>Parts de société en commandite Class B Series 5 LP3 Units</i>										
Goldhar, Mitchell	3									
SmartCentres Realty Inc.	PI		O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 999)	27.7600	(6 999)	
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 999	27.7600	0	
The Smartcentres Realty - CWT Partnership	PI		O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 999	27.7600	427 543	
<i>Special Voting Units</i>										
Goldhar, Mitchell	3									
Penguin Properties Inc.	PI		O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 121		6 121	
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 121)		0	
SmartCentres Realty Inc.	PI		O	2012-06-01	I	99 - Correction d'information	6 916		6 916	
			O	2012-05-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 999		6 999	
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 999)		0	
The Penguin - CWT Partnership	PI		O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 121		146 403	
The Smartcentres Realty - CWT Partnership	PI		O	2012-05-30	I	99 - Correction d'information	(6 916)		4 474 145	
			O	2012-05-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	6 999		4 481 144	
			O	2012-05-30	I	99 - Correction d'information	(6 916)		4 474 228	
Calyx Bio-Ventures Inc.										
<i>Options</i>										
Johnstone, Douglas Bruce	5		O	2011-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000	
Canaccord Financial Inc.										
<i>Actions ordinaires</i>										
Bird, Tanya	5	R	O	2012-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 176)	6.1900	9 527*	
Brown, James	7									
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	5.3961	13 170	
BROWN, Peter MacLachlan	4, 5									
PETER BROWN - RRIF	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 054)	5.5070	0	
HACKETT, DAMIEN	5									
HSBC InvestDirect	PI	R	O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 428)	5.9000	20 630	
HAMILL, VICKI KATHARINE	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.8341	15 403	
Hirst, Edward Raye	7									
Canaccord Genuity Corp.	PI		O	2010-04-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2012-04-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	346 756		346 756	
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 800)	6.0179	348 490	
			O	2012-04-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	13 534		360 290	
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	6.0000	348 290	
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2012-04-23	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(346 756)		1 154 696	
			O	2012-04-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(13 534)		1 141 162	
Pejman, Alidad	5									
Canaccord Financial Ltd.	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 000)	5.6000	821 203	
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	5.4000	808 703	
Tsaur, Fong Liang	7									
HSBC InvestDirect	PI		O	2011-05-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	482	12.8200	482	
<i>Actions privilégiées Series C</i>										
Cicci, Matthew	7									
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			R	O	2012-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	25.0000	3 000
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	22.3337	0	
<i>Droits Restricted Share Units</i>										
Cicci, Matthew	7		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 769	6.1267	35 751	
Daviau, Daniel Joseph	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	83 713	6.1267	111 832	
			O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	95 110	6.1267	206 942	
Ellis, Darren	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 723	6.1267	92 181	
Esteireiro, Joao Carlos De Almeida	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 415	6.1267	162 663	
Evershed, Philip	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 574	6.1267	42 050	

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canada Lithium Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finlay, Robert James Dundas	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 307	6.1267	77 357
Fitzpatrick, Giles Edwin Thomas Muscat	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 971	6.1267	68 566
Gaasenbeek, Matthew	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 723	6.1267	93 020
Ghose, Dvaipayan	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 425	6.1267	550 748
Goldberg, Barry	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 135	6.1267	48 205
Hirst, Edward Raye	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	34 574	6.1267	48 221
Hoare, Timothy James Douro	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 307	6.1267	83 528
Kassie, David Jonathan	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 751	6.1267	133 682
Knowles, Kenneth Ralph	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	64 852	6.1267	97 203
Lecky, Patrick	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	77 530	6.1267	102 728
Mayer, Jens Joachim Thorwald	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 386	6.1267	12 065
McDonald, Bruce	5		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 769	6.1267	35 994
Morrison, David Earle	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 699	6.1267	524 456
Pejman, Alidad	5		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	49 358	6.1267	138 800
Saunders, Graham Edward	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 415	6.1267	163 731
Sedran, Ronald	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 588	6.1267	147 862
Staddon, Karl Bruce	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	51 415	6.1267	447 232
Virvilis, Peter	7		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	17 995	6.1267	36 546
							53 128	6.1267	82 723
							8 570	6.1267	25 958
Canada Lithium Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas Northfield Capital Corporation	4 PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.3640	20 900 500
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98 500	0.3650	20 999 000
Lavery, Mitchell Ernest	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3650	20 500
			O	2012-05-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	69 500	0.3600	90 000
Secker, Peter Anthony	4, 5		O	2012-05-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	27 777	0.3600	158 777
Taschereau, Charles	5		O	2010-09-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	111 110	0.3600	111 110
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zinger, Kenneth Earl	5	R	O	2012-05-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	10.7700	926 700
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	10.6500	922 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Real J. H.	5		O	2012-06-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	68 820		276 992
Solium Capital	PI		O	2012-06-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(68 820)		11 526
Jocksch, Terry James	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	32.3210	137 168
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	330	29.1500	137 498
knight, allen matthew	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 080)	32.0000	552 504
Joan E. Knight	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	32.0000	93 920
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lorenzo, John Michael Bourgnine Holdings Ltd.	4 PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.1971	3 714 642
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1970	3 717 142
			O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1972	3 727 142
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1962	3 743 142
Canadian Oil Sands Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnold, Scott	5		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	985	18.8000	2 000
Grandey, Gerald Wayne	4		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	18.8000	16 000
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Werth, Susan R.	7, 6, 5								

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2	67.8396	327
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pattison, James A.	4, 3								
Great Pacific Capital Corp.	PI		O	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	279 300	10.9000	29 806 450
			O	2012-06-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 400	10.8700	29 831 850
			O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 200	10.9800	29 883 050
Canlan Ice Sports Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faubert, Mark	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.1000	2 900*
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.1000	3 200*
Wu, Ivan C.	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.1000	7 700*
Canuc Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hinde Gold Fund	3		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	485 000	0.1075	10 734 500
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	117 000	0.1100	10 851 500
Capstone Infrastructure Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sardo, Vincent James	4		O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.1000	15 000
Capstone Mining Corp.									
<i>Options</i>									
Klingmann, Hans Lutz	7		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(15 660)	3.1920	25 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	2.9900	0
Madhavpeddi, Kalidas	4		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cascades inc.	1		O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.3000	2 700
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	4.3700	10 200
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.1600	15 200
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	9 300	4.5700	24 500
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.5500	29 500
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.4500	34 500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.2800	39 500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(39 500)		0
Cathedral Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MACFARLANE, PETER SCOTT	5		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	5.1500	277 825*
Centerra Gold Inc.									
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Pearson, John William	5	R	O	2012-02-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 972	20.3700	13 326
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ceres Global Ag Corp.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.6900	1 500
			O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.7400	1 500
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.6000	800
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.5980	2 000
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	6.6060	2 500
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	6.3540	3 700
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	6.2990	3 200
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)		0

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	6.2600	2 300
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	6.3690	2 200
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	6.4090	3 700
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	6.2590	1 800
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	6.1100	3 300
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	5.8140	1 600
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	400	5.6100	400
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	5.6710	2 100
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	900	5.5900	900
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	400	5.5700	400
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.6180	500
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	700	5.6300	700
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.7870	1 900
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	6.1710	3 700
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	6.4260	2 400
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust									
<i>Units under the LTIP Plan</i>									
Robinson, Sidney P H	4		M	2008-06-09	D	46 - Contrepartie de services	25 000	10.0400	42 500
			O	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 500
			O	2012-05-29	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	5 000	9.5200	47 500
Ltip Trustee	PI	R	O	2008-06-09	I	46 - Contrepartie de services	25 000	10.0400	
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franczak, J. Michael	5		O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	8 500	36.2900	10 550
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(8 500)	76.8600	2 050
			O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	4 900	51.1700	6 950
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(4 900)	76.3000	2 050
O'Hagan, Jane	5		O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	1 000	31.4500	4 698
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	76.5400	3 698
			O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	810	32.4100	4 508
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(810)	76.5600	3 698
Robinson, Tracy	5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	5 100	42.0500	11 374
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(5 100)	76.3000	6 274
<i>Droits DSU</i>									
MacDonald, Stanley Scott	5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	83	77.2500	657
<i>Options</i>									
Campbell, Donald Byron	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(9 000)		106 400
Cunningham, James	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(5 200)		73 200
Deciccio, Guido	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(3 500)		42 550
Franczak, J. Michael	5		O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	(8 500)	36.2900	85 250

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	(4 900)	51.1700	80 350
			O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(5 100)		75 250
Grassby, Brian	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(6 100)		91 900
Guthrie, Paul Anthony	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(10 600)		93 975
Ireland, Philip	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(3 600)		53 000
MacDonald, Stanley Scott	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(3 700)		41 850
Mackay, Ian Murdock	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(2 600)		29 600
McBoyle, John Robert Lloyd	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(5 500)		57 950
McFarlane, Douglas Norman	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(4 200)		53 675
O'Hagan, Jane	5		O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	31.4500	155 760
			O	2012-05-29	D	51 - Exercice d'options	(810)	32.4100	154 950
			O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(8 500)		146 450
Pozzobon, Gordon Anthony	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(2 600)		32 800
Robinson, Tracy	5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(5 100)	42.0500	54 050
			O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(5 200)		48 850
Weiss, Janet Marie	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(3 700)		42 350
Whitney, Stephen	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(3 600)		61 450
Wilson, Glen Donald	5		O	2012-06-02	D	52 - Expiration d'options	(2 200)		26 350
Chesswood Group Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chesswood Group Limited	1		O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 102	7.7000	2 102
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 102)		0
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 102	7.7500	2 102
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 102)	7.7500	0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	7.6900	2 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.7500	500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 602	7.8000	1 602
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 602)		0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	300	7.8000	300
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	7.8100	1 800
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	2	7.8400	2
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(2)		0
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CI Financial Corp.	1		O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	289 600	22.2500	289 600
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(289 600)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	22.4200	6 100
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(6 100)		0
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	22.3500	2 500
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	16 000	22.2479	16 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(16 000)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	36 500	22.2425	36 500
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(36 500)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	54 000	22.0718	54 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(54 000)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	21.9687	4 700
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 700)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	135 900	21.4991	135 900
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(135 900)		0
Jamieson, Douglas J.R.	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.9500	120 000
<i>Débetures 3.30 Débetures due 2012</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Bank of Nova Scotia, The Scotia Capital Inc.	3		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 79 000.00	100.6400	\$ 226 000.00
	PI		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 18 000.00	100.7480	\$ 244 000.00
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00	100.7500	\$ 269 000.00
Cineplex Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Briant, Heather	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28		7 781
Bruce, Robert W.	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10		3 401
Dea, Joan	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10		3 401
Greenberg, Ian	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10		3 401
Jacob, Ellis	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	190		52 585
Marwah, Sarabjit	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10		3 401
Munk, Anthony	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5		1 700
Nelson, Gordon	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32		8 739
Sonshine, Edward	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12		4 127
Steady, Robert Joseph	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6		2 187
Yaffe, Phyllis	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8		2 673
<i>Performance Share Units</i>									
Briant, Heather	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31		8 801
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32		8 978
Jacob, Ellis	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	582		161 205
Kennedy, Michael	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57		15 906
Kent, Jeff	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54		14 879
Mandryk, Suzanna	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31		8 458
McGrath, Daniel F.	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127		35 222
Nelson, Gordon	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84		23 431
Nonis, Paul	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31		8 458
Sautter, George	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29		8 054
Stanghieri, Fabrizio	5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27		7 514
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Andrews, Larry	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.8600	134 544
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.0400	129 544
Claypool, William	4		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.8545	97 923
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Citadel Income Fund	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	12 500	3.7500	12 500*
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)	3.7500	0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	37 500	3.7400	37 500*
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(37 500)	3.7400	0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	3.7800	50 000*
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	3.7800	0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	3.7000	50 000*
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	3.7000	0
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	1		O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1700	1 000*
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1500	2 000*
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000*
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	201 102	4.1500	202 102*
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		201 102*
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1000	202 102*
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(201 102)		1 000*
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1300	2 000*
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.1000	2 000*

Emetteur	Relation	Retard	État de l'opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000*
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Cull, Dean Maxwell	7		O	2012-05-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	284	4.2853	24 383*
Clemex Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
RAL Diagnostics	3	R	O	2011-08-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000 000
ClubLink Enterprises Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Enterprises Limited	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.8000	1 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.8000	0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.8000	1 000
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.8000	0
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.8100	1 000
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	6.8100	0
Sahi, Kuldip (Rai)	4, 6, 5, 3								
Paros Enterprises Limited	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	461 700	6.8000	14 148 106
CO2 Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manherz, Robert	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.0500	3 698 857
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.0500	3 745 857
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bozikis, Nicholas	5		O	2012-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	222	2.6000	21 213
Compagnie D'Assurance Générale Co-operators									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Daniel, Kevin	7		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	851
McCombie, Richard Allen	7		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	100.0000	1 862
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company	1		O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	84.9176USD	51 400
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		200 000
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	84.9324USD	52 900
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		250 000
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	150 000	83.7101USD	202 900
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(150 000)		275 000
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	84.1680USD	300 000
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		375 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	175 000	82.6382USD	425 000
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(175 000)		400 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	81.1939USD	475 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		375 500
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	81.3380USD	575 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		351 967
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	175 500	81.6547USD	575 500
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(175 500)		376 467
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	176 467	81.7447USD	551 967
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(176 467)		400 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	81.8982USD	551 967
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		400 000
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	82.0946USD	576 467
			O	2012-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		335 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	80.4912USD	600 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		240 000
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	135 000	79.8601USD	535 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(135 000)		210 000
			O	2012-05-21	D	38 - Rachat ou annulation	105 000	80.1114USD	440 000

Emetteur	Relation	Retard	État	Date	Emp-	Opération	Nombre de	Prix	Solde
Titre			opé-	de	rise	Description	titres ou	unitaire	courant
Initié			ra-	l'opération		de l'opération	leur		
Porteur inscrit			tion				nominale		
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(105 000)		219 100
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	105 000	81.5453USD	345 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(105 000)		219 100
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	114 100	80.5316USD	324 100
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(114 100)		210 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	105 000	81.7094USD	324 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(105 000)		210 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	105 000	81.1499USD	324 100
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(105 000)		234 600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	105 000	82.0832USD	315 000
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(105 000)		247 533
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	129 600	81.0143USD	339 600
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(129 600)		117 933
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	117 933	81.2554USD	352 533
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	11.8700	30 471 329
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.7500	30 471 929
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	11.8500	30 474 729
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.4700	30 475 729
Corporation Éléments Critiques									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lavallée, Jean-Sébastien	4, 5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.1400	5 570 000
Meilleur, Jean-Francois	4, 5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.1300	1 044 000
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.1300	1 078 000
Corporation Mariculture Global									
<i>Actions ordinaires de Catégorie A</i>									
4381874 Canada Inc.	3		O	2012-05-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	0.2000	32 331 420
Boisjoli, Robert	4, 6, 5, 8, 3		O	2012-05-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	125 000	0.2000	125 500
McDonald, William Cameron	4, 6, 5, 8								
4381874 Canada Inc.	PI		O	2012-05-31	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000	0.2000	32 331 420
<i>Bons de souscription</i>									
4381874 Canada Inc.	3		O	2012-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		250 000
Boisjoli, Robert	4, 6, 5, 8, 3		O	2011-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	125 000		125 000
McDonald, William Cameron	4, 6, 5, 8								
4381874 Canada Inc.	PI		O	2011-11-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		250 000
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Libra Advisors, LLC	3		O	2012-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(171 000)	0.0700	
			M	2012-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(171 000)	0.0700	5 693 000
<i>Bons de souscription</i>									
Libra Advisors, LLC	3		O	2011-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 500 000		
			M	2011-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 500 000		7 500 000
Corporation Minière Osisko									
<i>Actions ordinaires</i>									
Darling, Michèle	4		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	8.7325	12 700

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Corporation Minière Rocmec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Paul Armand	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<i>Bons de souscription</i>									
Girard, Paul Armand	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Corporation Ressources Nevado									
<i>Actions ordinaires</i>									
curtis, Michael Charles Peter	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1950	340 500
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.2000	364 500
Corporation Shoppers Drug Mart									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shoppers Drug Mart Corporation	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	55 000	42.2000	95 000
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	178 400	41.9998	273 400
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	115 100	41.8997	388 500
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	287 100	41.6382	675 600
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	69 400	41.7404	745 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	91 000	41.4382	836 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	116 400	41.2853	952 400
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	41.2500	953 100
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	18 400	41.2408	971 500
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	152 600	41.1888	1 124 100
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	41.2327	1 129 600
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	120 000	41.0000	1 249 600
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	41.0000	10 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 249 600)		0
Corporation TomaGold									
<i>Actions ordinaires de catégorie "A"</i>									
Bergeron, Marcel	4		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1950	161 680
			O	2012-05-15	D	35 - Dividende en actions	12 680		160 680
Corporation Wajax									
<i>Actions ordinaires</i>									
Footo, Alan Mark	4		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	51.8400	27 100
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	49.8500	28 100
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	49.7400	29 100
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	49.0000	30 000
<i>Droits Share Ownership Plan</i>									
Footo, Alan Mark	4		O	2012-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 311	50.6600	14 311
Counsel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Silber, Allan Charles	4, 5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	550 000	0.4464	2 938 515
Taylor, Gary	5		O	2002-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.5800	10 000
Weintraub, Stephen Allen	5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	75 000	0.5000	391 901
<i>Options</i>									
Silber, Allan Charles	4, 5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(550 000)	0.4464	3 100 000
Taylor, Gary	5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.5800	410 000
Weintraub, Stephen Allen	5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.5000	275 000
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Borggard, Bradley Harlan	5		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	38.0200	23 255
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.0100	22 755

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Colborne, Paul	4		O	2012-05-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 465)		74 893
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.0100	1 426
Saxberg, Scott	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	38.7800	
RRSP	PI		M	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	38.7800	86 698
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leach, John Glenn	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.4900	194 997
Smith, David G.	4		O	2012-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000		
			M	2012-05-24	D	51 - Exercice d'options	60 000		70 000
DDJ High Yield Fund									
<i>Parts</i>									
DDJ High Yield Fund	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.6800	200
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.6800	1 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.8500	1 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Dejour Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hodgkinson, Robert	3								
Hodgkinson Equities Corp.	PI		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	149 501	0.2370USD	3 750 000
DiaMedica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GIUFFRE, MICHAEL	4		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	1.8700	71 700
Adrianna Giuffre	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.8600	31 900
Anthony Giuffre	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	1.8600	31 700
Christina Giuffre	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 100	1.8800	33 500
Heather Giuffre (RRSP)	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.8800	58 100
Martin Giuffre	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	1.8800	35 000
Stephen Giuffre	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	1.8600	31 700
Difference Capital Funding Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anson Investments Master Fund LP	3		O	2012-05-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(14 860 800)		1 651 200
Dundee Corporation	3		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	16 666 667	0.3000	16 666 667
Hall, Wesley	4		O	2010-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000	0.3000	2 000 000
Kneis, Henry Alexander	4		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 333 334	0.3000	3 333 334
Pennal, John Duncan	5		O	2012-05-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(162 552)		18 061
			O	2012-05-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	333 334	0.3000	351 395
177 RDH Inc.	PI		O	2012-05-28	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 532 206)		503 578
Sparkes, Paul David	4		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wekerle, Michael W.	3		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	9 166 667	0.3000	9 166 667
Michael Wekerle Family Trust	PI		O	2012-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	583 334	0.3000	583 334
Wekerle GM&P Holding Corporation	PI		O	2012-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	116 667	0.3000	116 667
DPF India Opportunities Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	3.1500	3 300

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(3 300)	3.1500	0
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 700	3.1500	6 700
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(6 700)	3.1500	0
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Peter	4, 5		O	2012-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	278	3.2478	458 662
Farrar, David Russell	7, 5		O	2012-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	740	3.2478	233 177
Frederick, Russell, James	5		O	2012-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	370	3.2478	79 896
LAWLOR, JOHN RICHARD	5		O	2012-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	414	3.2478	7 585
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Petkov, Konstantin	7		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	5 000	4.0000	5 000
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	6.7500	0
<i>Options</i>									
Petkov, Konstantin	7		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		85 367
Eacom Timber Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Collins, Rick Nelson	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.0942	980 000
<i>Options</i>									
Belisle, Patrick	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	325 000	0.2500	625 000
Boileau, Stephane	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	325 000	0.2500	625 000
Collins, Rick Nelson	4, 5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.2500	1 600 000
Doman, Jaspaul Rick Harbins	4, 5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	650 000	0.2500	2 050 000
GIRARD, Marc	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.2500	1 400 000
Lemky, Melvin Ralph	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.2500	690 000
Nicks, Brian David	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2500	800 000
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BEZEAU, JAMES LAWRENCE	5		O	2012-05-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(25 500)	0.8500	
			M	2012-05-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(25 500)	0.8500	104 600
			O	2012-05-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 100)	0.8500	99 500
			O	2012-05-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 100)	0.8500	94 400
RRSP	PI		O	2012-05-31	C	90 - Changements relatifs à la propriété	25 500	0.8500	134 200
Spouse RRSP	PI		O	2004-11-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 100	0.8500	5 100
Goldman, Jason Ira	5		O	2012-06-05	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.7800	236 500
<i>Options</i>									
Goldman, Jason Ira	5		O	2012-06-05	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		200 000
Edleun Group, Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Clarke, Colley	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 324		3 324
Gallivan, Daniel F.	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 324		3 324
Goodman, Gary Michael	4		O	2011-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 291		46 291
Kearns, Dale Patrick	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 888		62 888
Emera Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balfour, Scott Carlyle	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	32.6500	8 500
Emgold Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gerbino Gold Group, LLC	3		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 880 912
		R	O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	195 000	0.0640	6 075 912

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0600	6 105 912
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Monaco, Albert	4, 5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 526	39.2500	97 979
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 600	39.3506	110 579
Endeavour Silver Corp.									
<i>Options</i>									
Campoy, Ricardo Moreno	4	R	O	2012-05-23	D	50 - Attribution d'options	19 500		174 500*
Clarke, Hugh	5	R	O	2012-05-23	D	50 - Attribution d'options	100 000		455 000*
Devlin, Barry	5	R	O	2012-05-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	8.4500	320 000
Handley, Geoffrey Arthur	4	R	O	2012-05-23	D	50 - Attribution d'options	19 500	8.4500	189 500*
Szotlender, Mario	4	R	O	2012-05-23	D	50 - Attribution d'options	19 500		374 500
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Octavian Special Master Fund, LP	PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	9.0303	205 900
			O	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	9.0395	250 900
Energy Income Fund (formerly Sustainable Production Energy Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Income Fund	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	4.3305	1 900*
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	4.3305	0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	13 100	4.3600	13 100*
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(13 100)	4.3600	0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.2900	15 000*
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.2900	0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	4.2800	15 000*
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	4.2800	0
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2012-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	7.6553	78 500
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	300	7.7500	365 000
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	7.8100	368 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	7.7600	370 400
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	7.6000	373 500
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	7.4700	376 500
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4								
1672789 Alberta Ltd.	PI		O	2006-10-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	0.7500	11 800
Grad, Stan	4		O	2012-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Soderglen Ranches Ltd.	PI		O	2012-04-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			450 000
			O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.8000	452 000
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	0.7500	461 700
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dagenais, Glenn Orval James	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	66 628	13.6700	
			M	2012-05-30	D	97 - Autre	66 628	13.6700	931 001*
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3		O	2012-05-31	D	97 - Autre	28 555	13.6700	19 812 912
Geddes, Robert Harold	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	95 182	13.6700	364 714*
Kautz, Edward	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	64 932	13.6700	196 803*
Nuss, Michael Rudy	7		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 098
			O	2012-05-30	D	97 - Autre	8 415	13.6700	37 513*

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Porter, Selby Warren	4, 5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	39 977	13.6700	
			M	2012-05-30	D	97 - Autre	39 977	13.6700	721 007*
Schledwitz, Thomas	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	16 542	13.6700	79 151*
Options									
Nuss, Michael Rudy	7		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			202 500
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
STOCH, JACK	4, 5, 3								
Martin Stoch	PI		O	2012-05-28	I	97 - Autre	(15 000)		0
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evertz Technologies Limited	1		O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	600	14.0000	600
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9300	3 800
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9895	3 800
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9421	3 800
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9700	3 800
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	13.9100	2 100
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9300	3 800
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9000	3 800
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9000	3 800
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.8900	3 800
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.7800	3 800
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	13.4900	2 800
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)		0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.9908	3 800
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.4600	3 800
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	13.2300	100
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	13.7500	1 700
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		0
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	13.9500	2 600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	13.7484	3 800
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)		0
Exchange Income Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buckley, Gary	4								
GeeBee Investment Ltd.	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	24.3700	137 498
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
ROBBINS, PAUL	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	5.0000	1 370 743*
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.9050	1 360 743*
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.9000	1 345 743*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	4.9000	1 334 743*
EXFO Inc. (anciennement EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.)									
<i>Deferred Share Units</i>									
Allard, Pierre-Paul	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 006	6.2100USD	19 268
Edwards, Darryl Alexander	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	972	6.4300	2 955
Marcouiller, Pierre	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	972	6.4300	34 897
Marier, Guy	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	972	6.4300	34 897
Spradley, Susan Louise	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 006	6.2100USD	2 998
EXPLORATION AMSECO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desmarais, Jean	4, 5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	71 000	0.0450	1 671 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Options</i>									
LIM, MONIROTH	5		O	2012-05-09	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.4500	180 000
Exploration Creso Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-06-01	C	55 - Expiration de bons de souscription	(2 000 000)	0.6500	1 050 000
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1350	767 195
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.1100	42 781
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.1150	46 281
Exploration Orex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Billings, Mark Anthony	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.0150	1 027 000
Exploration Typhon Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
McDonald, David	4, 5		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.2300	259 000
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4060	15 000
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	7.3772	16 100
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4700	16 600
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.3300	16 900
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	7.1636	18 800
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.6000	19 300
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clappison, John	4								
HSBC Securities	PI		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.4400	1 500
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fraser, Andrew Stewart	5		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	22.3490	10 026
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	22.3500	11 326
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.3600	11 426
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	22.3800	11 526
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	22.3900	11 726
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	22.4000	12 026
Sexsmith, Jean Gail	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	22.5880	8 578
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	22.2500	8 778
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de placement immobilier BTB									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lachapelle, Luc	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 600	0.9400	177 000
Fonds de Placement Immobilier H&R									
<i>Options</i>									
Lebovic, Laurence A.	6	R	O	2012-05-24	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.3000	195 246
Uhr, Nathan	5	R	O	2012-05-24	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	16.5600	487 000
<i>Parts</i>									
Lebovic, Laurence A.	6		O	2012-05-24	D	51 - Exercice d'options	10 000	9.3000	55 142
			O	2012-05-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)		45 142
Aryah and Faige Lebovic Charitable Trust	PI		O	2012-05-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	10 000		10 000
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	24.0000	2 000
Uhr, Nathan	5		O	2012-05-24	D	51 - Exercice d'options	40 000	16.5600	40 000
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	24.2200	39 300
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	24.2100	33 400
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 400)	24.2000	0
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Mangalji, Fereed Sadrudin Westmont affiliate	4		O	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 548	4.3000	
	PI		M	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 050	4.3000	1 106 640
Mangalji, Majid Westmont affiliate	5		O	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 548	4.3000	
	PI		M	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 050	4.3000	1 106 640
Fonds d'opérations InnVest									
<i>Parts de fiducie Non-Voting (Traded as Stapled Units)</i>									
Mangalji, Fereed Sadrudin Westmont affiliate	7		O	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 548	4.3000	
	PI		M	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 050	4.3000	1 106 640
Mangalji, Majid Westmont affiliate	7		O	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 548	4.3000	
	PI		M	2011-09-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 050	4.3000	1 106 640
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dall'Antonia, Roger Attilio	7		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	32.4862	11 017
Gosse, Karen J.	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	32.4860	4 557
Hynes, Madonna G.	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	32.4860	12 843
Marshall, H. Stanley	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	461	32.4860	311 541
McCabe, Ronald William	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	32.4860	66 958
Andrew McCabe	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	32.4860	727
Jean Dawe	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	32.4860	6 254
Matthew McCabe	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	32.4860	634
Meghan McCabe	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	32.4860	634
Mulcahy, Michael A.	7		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	32.4862	24 263
			O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	32.1009	24 300
Brett Mulcahy	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	32.4862	1 069
Cindy Moore-Mulcahy	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	32.4862	6 301
Cindy Moore-Mulcahy DRIP Accts	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	32.1009	1 436
Gavin Mulcahy	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	32.4862	1 022
Sean Mulcahy	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	32.4862	788
Norris, David	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	32.1008	3 847
Pavey, Michael Arnold	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	32.1008	2 287
Perry, Barry	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	34.4860	95 071
			O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	32.1008	95 152

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Nadine Perry	PI		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	675	32.1008	95 827
			O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	32.4860	17 506
			O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	32.1008	17 567
Spinney, James	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	32.4860	20 411
Walker, John C.	7		O	2012-05-14	D	51 - Exercice d'options	22 496	15.2800	
			O	2012-05-14	D	51 - Exercice d'options	39 392	18.4050	
			O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	32.4862	6 687
Joint Account: John Walker/Lise Noseworthy	PI		M	2012-05-14	I	51 - Exercice d'options	22 496	15.2800	95 549
			M	2012-05-14	I	51 - Exercice d'options	39 392	18.4050	134 941
			O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	696	32.1009	73 749
Lise Noseworthy	PI		O	2012-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	32.4862	7 397
			O	2012-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	32.1009	7 438
RESP	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	32.1009	426
Trust Account for Lise Noseworthy	PI		O	2012-06-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294	32.4862	28 969
Deferred Share Unit									
Case, Peter E	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95		10 453
Crothers, Frank	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	106		11 653
Goodreau, Ida Jacqueline	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107		11 698
Haughey, Douglas J.	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53		5 795
McCallum, John S.	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	340		37 467
McWatters, Ralph Henry Harry	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153		16 915
Munkley, Ronald David	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53		5 795
Norris, David	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	265		29 165
Pavey, Michael Arnold	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	174		19 153
Rideout, Roy P.	4		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	219		24 089
Performance Share Unit									
Marshall, H. Stanley	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 587		174 825
Fortress Paper Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A voting without par value</i>									
Vinall, Peter	7		O	2012-06-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 500	17.1200	25 000
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Vinall, Peter	7		O	2012-06-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 500)	17.1200	50 000
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lassonde, Pierre	4								
Lassonde Family Foundation	PI		O	2012-05-30	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(23 430)	42.6800	21 570
Gastem Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arandjelovic, Zoran	4								
2122373 Ontario Ltd.	PI		O	2007-06-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 320
			R	2007-08-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 495)	0.6400	20 825
			R	2008-04-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 495)	1.7735	8 330
			R	2008-04-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 165)	2.7500	4 165
			O	2008-04-17	I	54 - Exercice de bons de souscription	16 660	0.3500	20 825
			R	2008-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 998)	3.4500	15 827
			R	2008-12-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 998)	0.6617	10 829
			R	2008-12-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 998)	0.6900	5 831
			R	2009-02-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 831)	0.3600	0
<i>Bons de souscription</i>									
Arandjelovic, Zoran	4								
2122373 Ontario Ltd.	PI		O	2007-06-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 660
			R	2008-04-17	I	54 - Exercice de bons de souscription	(16 660)		0
General Donlee Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bregman, Michael David	4								
Tailwind Fund Limited Partnership	PI		O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	4.0000	134 500

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Gillespie, Robert T.E	4		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	106	18.7300	7 016
Horn, Sidney M.	4		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	124	18.7300	8 173
Kelly, Brian Michael	4, 7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	104	18.7300	6 837
Walker, John Logan	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	38	18.7300	2 548
<i>Performance Share Unit</i>									
Hurley, Brian Leo	4, 5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	342	18.7300	22 472
Levings, Stuart Kendrick	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	89	18.7300	5 822
MacDonald, Gordon	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	40	18.7300	2 596
Macdonell, Winsor James	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	43	18.7300	2 809
Mayers, Philip Adrian Virgil	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	103	18.7300	6 807
McPherson, Deborah Lynn	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	75	18.7300	4 864
<i>Restricted Share Units</i>									
Carbonelli, Cecilia	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	28	18.7300	1 824
Cheung, Samantha	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	26	18.7300	1 700
Hurley, Brian Leo	4, 5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	322	18.7300	21 132
Kirby, Robert	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	26	18.7300	1 722
Levings, Stuart Kendrick	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	106	18.7300	6 929
MacDonald, Gordon	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	26	18.7300	1 745
Macdonell, Winsor James	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	52	18.7300	3 362
Mayers, Philip Adrian Virgil	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	141	18.7300	9 190
McPherson, Deborah Lynn	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	77	18.7300	5 039
				2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 731)	17.5600	3 308
Noonan, Susan Ellen	7		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	26	18.7300	1 720
George Weston Limitee									
<i>Actions privilégiées Series 1</i>									
Lacey, John Stewart	7		O	2007-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	25.5000	200
				2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	25.5000	1 200
				2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	25.6498	5 300
GeoVenCap Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Méthot, Léon	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2500	46 000
				2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2500	50 000
Gibson Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Aken, Samuel	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	339		
			M	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	339		
			M'	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	339		30 559
<i>Restricted Share Units</i>									
van Aken, Samuel	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(586)		
			M	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(586)		
			M'	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(586)		63 558
			O	2012-06-05	D	51 - Exercice d'options	(475)		
			M	2012-06-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(475)		
			M'	2012-06-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(475)		63 083
Glacier Media Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smysnuik, Orest RRSP	5		PI	2010-12-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2012-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 200	2.1000	16 200
GMP Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Douglas	7		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 100	5.5187	658 302
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.6000	658 802

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.6300	661 302
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	5.6400	662 902
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	5.6600	665 402
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	5.6800	667 302
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.7000	668 302
Securities held in RRSP	PI		O	2012-05-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	5.5187	20 000
Fricker, Harris Anthony	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.3900	375 558
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.4000	375 858
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.4100	376 058
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.4200	376 258
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.4400	377 258
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	5.4500	382 458
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.4700	383 458
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.4850	383 558
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 700	5.5000	395 258
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	5.5100	398 458
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	5.5500	401 258
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.5800	401 658
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	5.5900	402 858
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	5.6000	411 258
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.7000	412 258
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	5.6800	413 958
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	5.6600	416 758
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.6300	418 758
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	5.6400	420 358
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.6450	420 558
Richardson, Hartley T.	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	5.6000	421 258
			O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.4900	162 700
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	5.6500	166 700
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.6000	171 700
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	5.5000	175 000
Golden Queen Mining Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Klingmann, Hans Lutz	4, 5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.5000	346 600
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	2.4000	344 900
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	2.4000	344 100
Goldgroup Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sedun, Gregg J.	4, 5		O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.4500	426 500
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 000	0.4400	465 500
Great Basin Gold Ltd.									
<i>Options</i>									
Khumalo, Bhekuyise Aubrey	5		O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.7500	600 000
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Options</i>									
Keeling, Chuck	7		O	2011-10-05	D	52 - Expiration d'options	(61 640)		
			M	2011-10-05	D	52 - Expiration d'options	(79 140)		0
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Gilmour, Ian	5, 8		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	23.4690	860
Occleshaw, John Eric	7		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	23.4690	979
Snow, Harold Charles	5, 8		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	23.4690	865
Groupe Bikini Village inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple catégorie A</i>									
Takota Asset Management Inc	3								

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
NBCN in trust Multi Individual Managed Accounts	PI		O	2012-05-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 493)		
			O	2012-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	6.2100	
			O	2012-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(38)	6.2000	
			O	2012-05-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 577)	6.1500	
Actions ordinaires									
Takota Asset Management Inc	3								
NBCN in trust Multi Individual Managed Accounts	PI		M	2012-05-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 493)		181 501
			M	2012-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	6.2100	181 201
			M	2012-05-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(38)	6.2000	181 163
			M	2012-05-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 577)	6.1500	178 586
			O	2012-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			182 994
NBCN in trust Premium Value Partnership LP	PI		O	2012-04-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			155 342
Groupe BMTC Inc.									
Actions à droit de vote subalterne									
Groupe BMTC Inc.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.8000	500
			O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	20.0100	2 500
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	20.1100	800
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	19.7100	1 800
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	88 200	19.6000	88 200
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(88 200)		0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	19.5000	5 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	18.9400	1 500
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	19.0000	2 000
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	18.7500	2 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	18.2000	7 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	18.2500	2 300
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	18.2500	100 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	18.4000	1 500
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	300	18.2600	300
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	102 800	18.2600	102 800
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(102 800)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	18.1500	3 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	132 000	18.2600	132 000
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(132 000)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	18.5200	600
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	400	18.2500	400
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
Groupe Canam Inc									
Actions ordinaires									
GROUPE CANAM INC.	1		O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	5.0600	33 400
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	5.0500	41 500

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	5.0400	48 800
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	5.0500	49 600
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	5.1000	56 100
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	5.0100	57 700
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(25 300)		32 400
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	5.1400	40 500
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	5.0400	41 900
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 429 552
Groupe CGI inc.	1		O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	104 000	20.7285	104 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	162 000	20.8509	266 000
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	70 000	20.8950	336 000
			O	2012-05-22	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	117 000	20.8182	453 000
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(453 000)		0
<i>Reçu de souscription</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	11 - Acquisition ou aliénéation effectuée privément	46 707 146	21.4100	46 707 146
Groupe Hélicoptères Canadiens Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Payette, Claude	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	23	33.4700	20 493
Groupe Odésia Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	3		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	5 000	0.2600	4 371 500
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe SNC-Lavalin inc.	1		O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	26 100	36.5461	26 100
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(26 100)	36.5461	0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	36.7687	3 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	36.7687	0
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions incessibles</i>									
CARON, Darleen	5		O	2010-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 357
			O	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	275	37.0400	
			M	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	275	37.0400	8 513
			O	2011-12-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 119)		
			M	2011-12-13	D	59 - Exercice au comptant	(4 119)		8 238
<i>Unités d'actions différées (hauts dirigeants)</i>									
CARON, Darleen	5		O	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 645	37.0400	
			M	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 645	37.0400	3 645
<i>Unités de participation en actions/Performance Share Units</i>									
CARON, Darleen	5		O	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 645	37.0400	
			M	2012-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 645	37.0400	3 645
Guide Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Carley, Glenn Robert	4		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(45 900)		138 321
rrsp-cibc	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(4 130)		134 191
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(21 877)		112 314
Selinger Capital in Trust for subsidiary	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(47 123)		0
Guide Exploration Ltd.	1		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	30 000	1.6500	244 400
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	10 400	1.5527	254 800
Hanfeng Evergreen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	2.2000	2 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	2.2000	0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	1.8971	1 400
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	1.8971	0
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.9800	2 000
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	1.9800	0
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	2.0464	2 200
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	2.0464	0
Hartco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartco Inc.	1		O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.7000	400
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.6600	600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.5800	1 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.5800	1 600
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
<i>Options</i>									
Dickey, Annie	5		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(31 000)		0
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Decina, Pino	5		O	2012-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	43.1015	528
Pino Decina RSP	PI		O	2012-05-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	43.1015	232
Holland, Marie	5		O	2012-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	43.1015	217
Hong, John	5								
John Hong RSP	PI		O	2012-05-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	43.1015	152
Reid, Martin	5		O	2012-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	43.1015	5 221
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2012-05-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	43.1015	265 915
HOMEQ Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bandler, Gregory	5								
Canaccord (Solium)	PI		O	2012-05-30	I	57 - Exercice de droits de souscription	7 426		7 495
Cameron, Scott	5								
Canaccord (Solium)	PI		O	2012-05-30	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 954		5 815
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 441)	9.4000	4 374
Dryden, Wendy	5								
Canaccord (Solium)	PI		O	2012-05-30	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 954	2954.0000	5 769
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 441)	9.4000	4 328
Krikler, Gary	5								
Canaccord (Solium)	PI		O	2012-05-30	I	57 - Exercice de droits de souscription	7 426		7 426
Ranson, Steven	4, 5								
Canaccord (Solium)	PI		O	2012-05-30	I	57 - Exercice de droits de souscription	15 706	9.4000	15 706
<i>Restricted Share Units</i>									
Bandler, Gregory	5		O	2012-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	233		13 658
			O	2012-05-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 426)		6 232
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 788		16 020
Cameron, Scott	5		O	2012-05-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 954)		2 374
			O	2012-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	93		2 467
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 085		5 552
Dryden, Wendy	5		O	2012-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	93		5 421
			O	2012-05-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 954)		2 467
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 872		5 339
Krikler, Gary	5		O	2012-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	233		13 658
			O	2012-05-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 426)		6 232
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 788		16 020
Ranson, Steven	4, 5		O	2012-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	471		27 723
			O	2012-05-30	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 706)		12 017
Huntingdon Capital Corp.									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2012-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(110 352)		6 814
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 707	11.8845	57 640
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	11.9200	60 340
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 707	11.9900	63 047
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 707	12.0000	65 754
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 707	11.9899	10 821
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(57 640)		8 114
Deferred Share Units									
Doyle, Donald Gregory	4	R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	58 042
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	58 125
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	98	11.9000	58 223
Evans, Steve	4		O	2012-05-01	D	35 - Dividende en actions	30	11.4400	17 458
		R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	17 545
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	17 628
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	30	11.9000	17 658
George, Zachary R.	4, 5	R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	169 169
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	169 252
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	65	11.9000	169 317
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	199	11.9000	169 516
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	19	11.9000	169 535
Goodman, Gary Michael	4	R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	67 801
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	67 884
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	114	11.9000	67 998
Hutcheson, Robert Scott	4	R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	52 680
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	52 763
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	89	11.9000	52 852
Lalani, Azim	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	12	11.9000	8 298
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	1	11.9000	8 299
Lorber, David	4	R	O	2012-05-11	D	46 - Contrepartie de services	87	11.5000	17 012
			O	2012-05-30	D	46 - Contrepartie de services	83	11.9900	17 095
			O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	29	11.9000	17 124
Manak, Sandeep	5		O	2012-06-01	D	35 - Dividende en actions	80		23 037
Imperial Metals Corporation									
Actions ordinaires									
Findlay, Kelly	5		O	2012-05-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	257		41 019
INDEXPLUS Dividend Fund									
Parts de fiducie									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.1500	681 800
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	9.2000	683 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.2000	684 100
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.0400	686 100
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	8.9100	688 900
Indexplus Income Fund									
Parts de fiducie									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.0100	30 686 845
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.0000	30 687 245
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	11.8000	30 688 445
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.8000	30 689 445
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	11.7200	30 690 745
Indigo Books & Music Inc.									
Actions ordinaires									
Reisman, Heather M.	4, 6, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	720	9.5470	2 668
			O	2012-06-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(720)	9.5470	1 948
Industries Lassonde Inc.									
Actions à droit de vote multiple Catégorie B									

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
3346625 Canada inc.	3		O	1987-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 752 620
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
3346625 Canada inc.	3		O	1987-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 500
Insignia Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Insignia Energy Ltd.	1		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	126 500	0.7951	169 300
Intact Corporation financière									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dionne, Michel	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82)	62.8400	2 622
<i>Billets à moyen terme Series 1 5.41 Unsecured Due September 3, 2019</i>									
Intact Financial Corporation	1								
Fiducie globale du Groupe AXA	PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 105 000.00)	121610.2200	\$ 0.00
<i>Stock Incentives</i>									
Godfrey, Darren Christopher	5		O	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	434		
			M	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	434		2 537
INTELLIPHARMACEUTICS INTERNATIONAL INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Odidi, Isa	4, 5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		6 000*
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		8 000*
<i>Droits DSU</i>									
Smith, Eldon	4		O	2012-06-04	D	46 - Contrepartie de services	3 533	3.0400	19 027
Inter Pipeline Fund									
<i>Deferred Unit Right</i>									
Arsenych, Stephen James	5		O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 000)	19.5500	85 940
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Schulte, Otto Frederick	5	R	O	2012-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	4.4500	14 600
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.7000	18 600
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.5000	19 100
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Sauder Industries Limited	3		O	2012-06-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	160	4.5400	1 011 895
Sauder, E. Lawrence	4, 5								
Sauder Industries Limited	PI		O	2012-06-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	160	4.5400	1 011 895
International Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
International Minerals Corporation	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	249 100	4.6300	648 100
IOU Financial Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple CATEGORIE B (known as Class B common Shares)</i>									
Boisjoli, Robert	6								
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BENT	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(84 000)	0.2600	108 000
Palos Merchant Bank L.P.	3		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 000	0.2600	2 007 471
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sebastian, Timothy John	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	2.5800	48 971
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	2.5600	44 871
<i>Troob Capital Management LLC</i>									
Cougar Long Short Equity Fund Ltd.	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.5975	487 200
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	2.5496	515 200
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	2.5557	522 200
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.5433	528 200
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 630	2.6001	3 593 097
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 670	2.5933	3 599 767
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	2.5444	3 604 267
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 676	2.5199	3 621 943

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 370	2.6001	3 460 788
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 330	2.5933	3 466 118
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 624	2.5199	3 478 742
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyck, David Allan	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 815		8 815
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meredith, Peter	4		O	2012-05-29	D	46 - Contrepartie de services	62 500	10.0500	92 500
			O	2012-05-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(62 500)		30 000
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northern Financial Corporation	3		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0400	11 239 315
Jaguar Mining Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Falconer, Richard Douglas	4		O	2012-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Castro, Marcela Rochas Barbose de	5		O	2012-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 600
<i>Droits Stock Appreciation Rights</i>									
Falconer, Richard Douglas	4		O	2012-05-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Roller, James M	5	R	O	2012-03-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(160 000)		160 000*
Java Capital, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HÉBERT, Georges Lawrence	4		O	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2011-02-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			716 467
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Junex Inc.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.8500	1 031 500
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.8300	1 039 500
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.8000	1 047 500
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.7450	1 055 500
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	0.7560	1 063 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	0.7260	1 078 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.7200	1 086 000
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.7438	1 094 000
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	0.7400	1 102 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	0.7080	1 127 000
Just Energy Group Inc.									
<i>Droits 2010 Restricted Share Grant Plan</i>									
BIRD, STEPHANIE	5		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 000		19 500
POTTER, GORD	5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		89 000
Summers, Elizabeth	5		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		227 918
K-Bro Linen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Ross Siddall	4		O	2011-01-01	D	36 - Conversion ou échange	2 790		
			M	2011-01-01	D	36 - Conversion ou échange	1 790		1 790
Kensington Global Private Equity Fund									
<i>Parts</i>									
Kennedy, Thomas Robert	4, 5		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	(7 250)		0
Stockman, Timothy Martin	5		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	(2 500)		0
			O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	2 452	23.5200	2 452
<i>Parts Class G</i>									
Kennedy, Thomas Robert	4, 5		O	2007-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	6 485	23.1300	
			M	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	7 168	23.1300	7 168

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2012-05-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 485	23.1300	13 653
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE									
<i>Actions ordinaires</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(559 100)	0.7000	2 312 600
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	7, 5, 3 PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	67.2400	607 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6900	607 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	67.0000	608 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.9700	608 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8100	608 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.8100	609 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7100	609 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7200	610 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7900	610 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	610 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	611 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	66.8700	611 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	611 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	66.7900	612 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	66.6000	613 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	613 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	66.6000	613 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	66.6000	614 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	614 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	614 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.6000	615 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	615 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7100	616 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	616 954

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	617 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7000	617 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 554
			O	2012-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 115	67.0430	623 669
			O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	623 769
			O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	623 869
			O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	623 969
			O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	66.7000	624 269
Lynar, Hugh Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	3 PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	67.2400	607 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6900	607 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	67.0000	608 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.9700	608 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6100	608 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.8100	609 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7100	609 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7200	610 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7900	610 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	610 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	611 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	66.8700	611 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	611 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	66.7900	612 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	66.6000	613 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	613 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	66.6000	613 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	66.6000	614 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	614 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	614 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.6000	615 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	615 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7100	616 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 554

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	616 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	617 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7000	617 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 554
			O	2012-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 115	67.0430	623 669
McCann, Dean Charles	5								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.5000	607 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	67.2400	607 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.2400	607 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6900	607 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	67.0000	608 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	67.0000	608 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.9700	608 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8100	608 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.8100	609 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.8100	609 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7100	609 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7200	610 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7200	610 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	610 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7900	610 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	610 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.8600	611 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	66.8700	611 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7900	611 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	66.7900	612 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	612 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	66.6000	613 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	613 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	66.6000	613 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	66.6000	614 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6000	614 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	614 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	66.6000	615 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 654
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.6000	615 854
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	615 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 054
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6200	616 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7100	616 354
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 554
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 654

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7300	616 754
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	616 954
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7300	617 154
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 254
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.7000	617 454
			O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.7000	617 554
			O	2012-06-01	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 115	67.0430	623 669
La Societe de Gestioin AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>									
Derry, Douglas	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	1 115	11.7100	13 775
Lang, Donald Gordon	4		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	1 772	11.7100	24 019
Morneau, William	7		O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	1 857	11.7100	24 135
Squibb, Geoffrey Wayne	4		O	2010-10-20	D	46 - Contrepartie de services	4 699	16.5500	
			M	2010-10-20	D	46 - Contrepartie de services	47	16.5500	3 010
			O	2012-05-31	D	46 - Contrepartie de services	1 921	11.7100	12 180
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Options</i>									
Carpenter, Jim Bob	5		O	2012-05-29	D	52 - Expiration d'options	(15 000)	3.6400	162 907
Hildreth, Burgess	5		O	2012-05-29	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	3.6400	212 439
Yull, Gregory	4, 5		O	2012-05-29	D	52 - Expiration d'options	(35 000)	3.6400	1 142 073
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Unités d'actions différées</i>									
Bastarache, Lise	4		O	2012-06-02	D	35 - Dividende en actions	45	15.4219	9 949
Dutil, Marcel E.	4		O	2012-06-02	D	35 - Dividende en actions	214	15.4219	46 415
			O	2012-06-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	928	15.4920	47 343
Forget, Nicole	4		O	2012-06-02	D	35 - Dividende en actions	12	15.4219	2 698
Lacroix, Robert	4		O	2012-06-02	D	35 - Dividende en actions	141	15.4219	29 885
			O	2012-06-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 235	15.4920	31 120
Martineau, Yvon	4		O	2012-06-02	D	35 - Dividende en actions	241	15.4219	52 191
			O	2012-06-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 097	15.4920	53 288
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLean, Barry	7		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.8900	147 535
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.9500	142 535
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.9700	139 535
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.0300	134 535
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Dorel Industries Inc.	1		O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	29.6400	1 500
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	29.3000	1 300
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	29.1983	3 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	28.8293	3 000
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	28.6200	2 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	28.2789	7 000
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	26.0386	7 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	25.5520	4 000
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	26.8574	2 300
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	26.6000	1 600
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	27.2900	3 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	26.1800	5 600
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	100	26.6700	100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
Droits Executive Deferred Share Units									
Baird, Robert	5		O	2012-05-25	D	35 - Dividende en actions	29		4 996
Braunstein, Norman	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	113		7 660
			O	2012-05-25	D	35 - Dividende en actions	44		7 547
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	21.8300	4 500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	300	21.8500	4 800
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		2 600
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	22.6720	3 600
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	200	21.8000	3 800
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	21.2500	4 200
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	100	22.5000	900
Lucara Diamond Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conibear, Paul K.	4		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	400 000	0.4800	566 000
<i>Options</i>									
Conibear, Paul K.	4		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(400 000)	0.4800	300 000
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Options</i>									
Boulangier, Claire	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	5 000	8.9800	21 667*
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	20 000	8.9800	205 000*
Echenberg, Paul S.	4		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	40 000*
Ferguson, William R.	4		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	40 000*
Gagné, Martial	4, 5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	8.9800	315 000*
Mercier, Marie-Josée	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	15 000*
Pageau, Mario	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	40 000*
Reimnitz, France	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	30 000*
Rouleau, Caroline	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	10 000	8.9800	40 000*
Roy, Michel	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	5 000	8.9800	11 000*
St-Amant, Linda	5		O	2012-05-29	D	50 - Attribution d'options	5 000	8.9800	15 800*
Magna International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demel, Herbert Hubert	5		O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	5 062	40.3000USD	29 386
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Demel, Herbert Hubert	5		O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(5 062)	40.3000USD	78 214
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(5 061)	40.3000USD	73 153
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 600	9.1400	42 600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(42 600)		0
Martinrea International Inc.									
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Arandjelovic, Zoran	4		O	2012-05-28	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		155 000
Brush, Kenneth Wayne	5		O	2012-05-28	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		50 000
Infusino, Daniel	5		O	2012-05-28	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		107 000
Jaekel, Federico	4, 5		O	2012-05-28	D	52 - Expiration d'options	(915 000)		2 010 000

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Mazarin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FRIGON, DANIEL	4		O	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lai, Paco	5		O	2012-01-03	D	35 - Dividende en actions	45	13.8449	
			O	2012-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	13.5500	
			O	2012-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	14.2000	
			O	2012-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.7249	
			O	2012-02-29	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	14.8984	
			O	2012-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.3200	
			O	2012-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	13.9500	
CIBC Mellon Trust Company	PI		M	2012-01-03	I	35 - Dividende en actions	45	13.8449	2 475
			M	2012-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	13.5500	2 509
			M	2012-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	14.2000	2 542
			M	2012-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.7249	2 574
			M	2012-02-29	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	14.8984	2 605
			M	2012-03-01	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.3200	
			M	2012-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.3200	2 637
			M	2012-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	13.9500	2 670
Medwell Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hesby, Anton Samuel	5								
Austin Hesby in Trust	PI		O	2003-09-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MEG Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ANDERSON, Arnold Boyd	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	569	33.1900	6 274
BOYD, Grant William	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 004	33.1900	3 218
Carrothers, Ian Scott	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	411	33.1900	1 772
DOERR, Harvey	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	335	33.1900	540
EDIGER, John Kenneth	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	751	33.1900	1 804
Fitzgibbon, James	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 008	33.1900	1 811
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	569	33.1900	1 911
Kagan, Peter Randall	4, 6		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	569	33.1900	911
KINDRACHUK, James Murray	5		O	2011-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 705	33.1900	1 705
Krieger, David	4, 6		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	569	33.1900	911
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 265	33.1900	1 153 145
McFarland, James D.	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	569	33.1900	6 911
NEARING, John William	5		O	2011-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	402	33.1900	402
Rogers, John Martin	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	895	33.1900	8 274
SEMADENI, Edward Alan	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	666	33.1900	666
SENDALL, Richard Frederick	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 106	33.1900	4 202
SLOOF, Christopher John	5		O	2011-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 905	33.1900	2 905
SUTHERLAND, Donald	5		O	2011-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	324	33.1900	324
YEE, Chi-Tak	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	500	33.1800	6 863
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 401	33.1900	9 264
ZHENG, Li	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	335	33.1900	540
<i>Restricted Share Units</i>									
ANDERSON, Arnold Boyd	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(569)	33.1900	798

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
BOYD, Grant William	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 378)	33.2000	6 752
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 004)	33.1900	4 748
Carrothers, Ian Scott	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(283)	33.2000	3 004
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(411)	33.1900	2 593
DOERR, Harvey	4		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(234)	33.2000	1 133
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(335)	33.1900	798
EDIGER, John Kenneth	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(520)	33.2000	2 539
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 271)	33.1900	
			M	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(751)	33.1900	1 788
Fitzgibbon, James	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(693)	33.2000	7 084
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 008)	33.1900	6 076
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(569)	33.1900	798
Hohm, Dale Jonathan	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(4 806)	33.2000	6 744
Kagan, Peter Randall	4, 6		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(569)	33.1900	798
KINDRACHUK, James Murray	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 173)	33.2000	5 861
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 705)	33.1900	4 156
Krieger, David	4, 6		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(569)	33.1900	798
Lougheed, Edgar Peter	4		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(569)	33.2000	798
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(3 613)	33.2000	17 723
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 265)	33.1900	12 458
McFarland, James D.	4		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(569)	33.1900	798
NEARING, John William	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(278)	33.2000	1 764
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(402)	33.1900	1 362
Rogers, John Martin	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(615)	33.2000	8 169
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(895)	33.1900	7 274
SEMADENI, Edward Alan	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 615)	33.2000	4 074
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(666)	33.1900	3 408
SENDALL, Richard Frederick	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 448)	33.2000	7 120
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 106)	33.1900	5 014
SLOOF, Christopher John	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 905)	33.1900	4 184
SUTHERLAND, Donald	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(225)	33.2000	1 422
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(324)	33.1900	1 098
WIZINSKY, David James	4, 5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 739)	33.2000	2 353
YEE, Chi-Tak	5		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 650)	33.2000	8 241
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 401)	33.1900	5 840
ZHENG, Li	4		O	2012-06-01	D	59 - Exercice au comptant	(234)	33.2000	1 133
			O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(335)	33.1900	798
MEGA Brands Inc.									
<i>Débiteures 10 senior secured debenture in the principal amt of \$1000</i>									
Bendayan, Michel	5		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 117.00)		\$ 1 883.00
Bertrand, Marc	4, 5		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 22 529.00)		\$ 364 471.00
Bertrand, Vic	4, 5		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 15 020.00)		\$ 242 980.00
Di Iorio, Nicola	4		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 582.00)		\$ 9 418.00
Ferrante, Peter	5		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 582.00)		\$ 9 418.00
Girgis, Mark P.	5		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 582.00)		\$ 9 418.00
Rivett, Paul	4		O	2012-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 2 910.00)		\$ 47 090.00
Mercer International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Purchase, Keith	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-06-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3350	7 410 613
<i>Options</i>									
mitchell, raymond	4		O	2012-05-28	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.2000	250 000*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MI Developments Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MI Developments Inc.	1		O	2007-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	35 300	31.2317USD	35 300
			O	2012-06-05	D	38 - Rachat ou annulation	35 300	31.7094USD	70 600
<i>Miller, Gerald</i>									
	4		O	2011-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	700	32.3000	700
			O	2012-06-04	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300	32.3500	1 000
Middlefield Income Plus II Corp.									
<i>Actions sans droit de vote equity shares</i>									
<i>Brasseur, Jeremy</i>									
MFL Management Limited	PI		O	2012-05-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	11.5910	98 000
<i>Income Plus II</i>									
	1		O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	11.6000	6 400
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(6 400)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	11.6000	1 500
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	11.6000	5 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 100)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	11.5500	4 400
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)		0
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
<i>Legault, Marc</i>									
	5		O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(66)	42.9400	20 909
			O	2012-06-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	42.9900	19 709
<i>Racine, Daniel</i>									
	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	7 500	37.0500	27 540
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	42.0500	20 040
<i>Sylvestre, Yvon</i>									
RRSP	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	38.5100	1 000
<i>Options</i>									
<i>Racine, Daniel</i>									
	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	37.0500	322 500
Mines d'Or Dynacor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
<i>Lachance, Denis</i>									
	4		O	2012-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 169
<i>Options</i>									
<i>Lachance, Denis</i>									
	4		O	2012-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-05	D	50 - Attribution d'options	25 000		25 000
Mines Virginia Inc.									
<i>Options</i>									
<i>Labbé, Pierre</i>									
	4		O	2012-01-13	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.0400	
			M	2012-01-13	D	50 - Attribution d'options	4 000	9.0400	35 000
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
<i>MINT Income Fund</i>									
	1		O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.7000	42 128 863
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.7000	42 129 263
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	9.5100	42 131 463
MONETA PORCUPINE MINES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
<i>Henry, Alexander David</i>									
Janeth Henry - RRSP Account	PI		O	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 700	0.1900	697 550
RRSP Account	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 800	0.1900	859 250
Montana Exploration Corp. (formerly AltaCanada Energy Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
<i>Libra Advisors, LLC</i>									
	3		O	2012-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.4000	
			M	2012-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.4000	2 686 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bons de souscription									
Libra Advisors, LLC	3		O	2011-07-19	D	36 - Conversion ou échange	3 000 000		
			M	2011-07-19	D	36 - Conversion ou échange	3 000 000		3 000 000
Morguard Corporation									
Actions ordinaires									
Morguard Corporation	1		O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	12 500	89.5000	12 500
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)		0
Morguard Real Estate Investment Trust									
Parts									
Morguard Corporation	3		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	16.5499	211 500
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	16.5000	311 500
Morneau Shepell Inc.									
Actions ordinaires									
Morneau, Sr., William Frank	5								
Morneau Investments Inc	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	11.8800	648 189
			O	2012-06-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	11.7500	633 689
NAL Energy Corporation									
Actions ordinaires									
Johnston, Kelvin	4		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	(78 359)		0
McDougall, Marlon John	5		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	(16 500)		0
Annabel McDougall	PI		O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	(8 200)		0
Stewart, Barry D.	4		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	(20 000)		0
Naturally Advanced Technologies Inc.									
Actions ordinaires									
Finnis, Jason	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.9000	1 406 164
Harrison, Larisa	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.9000	1 388 365
Nemaska Lithium Inc. (antérieurement EXPLORATION NEMASKA INC.)									
Actions ordinaires									
lessard, rené	4								
9180-7644 QUEBEC INC.	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3950	163 100
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3900	164 100
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3900	167 100
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3850	170 100
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3900	173 100
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3950	177 100
Neptune Technologies & Bioressources Inc.									
Actions ordinaires									
chartrand, michel	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(565)	3.8600USD	59 835
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(265)	3.7500USD	59 570
Denis, Ronald	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(565)	3.8600USD	189 835
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(265)	3.7500USD	189 570
Godin, André	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 376)	3.8600USD	629 807
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 116)	3.7500USD	628 691
Harland, Henri	3		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 798)	3.8600USD	772 113
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 422)	3.7500USD	764 691
Perry, Daniel	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(990)	3.8600USD	141 643
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(465)	3.7500USD	141 178
Sampalis, Fotini	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 506)	3.8600USD	561 544
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 117)	3.7500USD	559 427
Options Groupe 46									
Timperio, Michel	4		O	2001-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.5000	100 000
Options Groupe 50									
Timperio, Michel	4		O	2001-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.5000	25 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options Groupe 71									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Options Groupe 71									
Timperio, Michel	4		O	2001-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-25	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.1500	75 000
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nevsun Resources Ltd	1		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	3.4500	120 000
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	3.6600	120 000
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	3.6200	170 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		80 000
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		130 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		80 000
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Brett Douglas	5		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 450)	10.4000	0
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Joseph Charles	5		O	2010-09-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 500
<i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 330		73 194
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Hoffman, Dennis J.	4		O	2012-06-04	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	15.0500	0
<i>Parts de fiducie (Traded as Stapled Units)</i>									
Hoffman, Dennis J.	4		O	2005-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	D	51 - Exercice d'options	10 000	15.0500	10 000
NovaCopper Inc.									
<i>Options</i>									
Iley, Sacha Amela	5		O	2012-04-30	D	50 - Attribution d'options	225 000		
		M		2012-04-30	D	50 - Attribution d'options	225 000	3.1100	225 000
NovaGold Resources Inc.									
<i>Droits Deferred Share Unit</i>									
Faber, Marc	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	702		3 337
Levental, Igor	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 404		4 039
Madhavpeddi, Kalidas	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	702		4 848
McConnell, Gerald James	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 404		7 522
Nauman, Clynton R.	4		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	702		4 848
NSR Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Tibrival, Rishi	5		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M		2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O		2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Oceanic Iron Ore Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gorman, Alan Peter Francis	5								
RRSP	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2550	233 000
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2450	234 000
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.2500	258 000
Olympus Pacific Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dragon Capital Group Limited	3								
Vietnam Enterprise Investments Limited	PI	R	O	2012-04-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(487 500)	0.3292	19 221 000
		R	O	2012-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 325)	0.2340	19 188 675
Vietnam Growth Fund Limited	PI		O	2012-04-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(287 500)	0.3292	42 503 560
			O	2012-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 063)	0.2340	42 484 497
Opta Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Kruse, David	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 287	1.9975	81 048
Pace Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HARRISON, PETER T	4		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.1400	12 168
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.1000	13 168
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0800	14 168
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0000	15 168
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9600	16 168
PacificOre Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Brian Frank	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.1000	717 000
Bakker, Wim Adrian	5		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0900	235 000
Pan American Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaty, Ross J.	4, 5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	17.5400	1 758 680
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	16.9900USD	1 958 680
Pan American Silver Corp.	1		O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	19 400	16.2300USD	209 100
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	16.2400USD	218 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	48 800	16.0800USD	266 800
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(8 900)		257 900
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(19 400)		238 500
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	31 100	16.3600USD	269 600
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(48 800)		220 800
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	93 200	16.3800USD	314 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.1700	187 900
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	26.5300USD	187 400
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	25.5900USD	187 300
Bay	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.1700USD	1 495 300
			O	2012-05-29	I	99 - Correction d'information	200	26.5300USD	1 495 500
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	26.5300USD	1 492 000
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	25.5900USD	1 490 900
Bay II	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.1700USD	1 746 700
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	26.5300USD	1 742 700
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	25.5900USD	1 741 400
Bay Offshore	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	28.1700USD	4 180 600
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	26.5300USD	4 171 300
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	25.5900USD	4 168 000
GMT Exploration LLC	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	26.5300USD	25 000
Lyxor	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	28.1700USD	311 200
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	26.5300USD	310 500
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	25.5900USD	310 300
Knott, David M.	4								
Knott Offshore Masterfund LP	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(101 300)	26.3300	214 550
Knott Partners, L.P.	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	114 900	26.3300	711 100
Mulsanne Partners, LP	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 000)	26.3300	0
Shoshone Partners, L.P.	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 400	26.3300	190 500
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.9000	3 855 414
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	200	11.8000	3 855 614
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.6700	3 856 614
Pembina Pipeline Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
LeGresley, David Malcolm Balfour	4								

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
DAARCER Inc	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	27.0500	11 049
O'Donoghue, Leslie	4								
RRSP	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	27.2780	13 035
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	424	27.2800	13 459
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	27.5800	13 909
Pengrowth Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, David Peter Beddome	5		O	2012-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	3 807		3 807
RESP - Amelia Elizabeth Allan	PI		O	2012-04-02	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	12		12
RRSP	PI		O	2012-04-02	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	7 643		7 643
RRSP - Spouse	PI		O	2012-04-02	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	6 500		6 500
Foo, Wayne Kim	4		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	17		6 290
Johnston, Kelvin	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	67 389		67 389
McDougall, Marlon John	5		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	13 896		66 105
Annabel McDougall	PI		O	2011-08-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	7 052		7 052
Poole, Albert Terence	4		O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	2 580		57 580
Stewart, Barry D.	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	36 - Conversion ou échange	17 200		17 200
Stewart, Donald Michael Godfrey	4								
RRSP Spouse	PI		O	2012-05-31	C	36 - Conversion ou échange	860		9 130
<i>Débitures Series A</i>									
Cumming, Thomas Alexander	4		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 30 000.00		\$ 30 000.00
McDougall, Marlon John	5		O	2011-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 125 000.00		\$ 125 000.00
Annabel McDougall	PI		O	2011-08-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	\$ 12 000.00		\$ 12 000.00
<i>DSU</i>									
Johnston, Kelvin	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 265	7.2600	8 265
Stewart, Barry D.	4		O	2012-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 265	7.2600	8 265
Perpetual Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Gary C.	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.8300	75 794
Riddell Rose, Susan	4, 5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 756		1 182 194
<i>Bonus Rights</i>									
Riddell Rose, Susan	4, 5		O	2010-06-30	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	15 347		
			M	2010-06-30	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	22 554		22 554
<i>Restricted Rights</i>									
Riddell Rose, Susan	4, 5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 756)		8 497
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(180)		8 317
Pethealth Inc.									
<i>DSU Units</i>									
Edwards, Brian	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 540	1.2200	37 848

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PetroBakken Energy Ltd.	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	12.9065	50 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	12.3867	100 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	22 400	12.1187	122 400
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	12.9346	172 400
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	12.6590	222 400
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	12.0963	272 400
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	11.2484	322 400
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	58 600	11.0799	381 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	58 900	11.0304	439 900
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	33 000	11.0001	472 900
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	45 800	11.7514	518 700
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	53 800	11.5790	572 500
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	59 300	11.9371	631 800
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	61 700	12.1449	693 500
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	60 500	12.3791	754 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	55 100	12.6574	809 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	62 400	12.0091	871 500
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	65 300	11.4748	936 800
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(754 000)		182 800
<i>Droits DCS</i>									
Brown, Ian Stephen	4	R	O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 530	0.0500	8 825
Hislop, Martin	4	R	O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 259	0.0500	7 971*
Lothian, E. Craig	4		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 259		7 971
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 567		12 877
<i>Droits Incentive</i>									
Brown, Ian Stephen	4	R	O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 241		21 650
Hislop, Martin	4	R	O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 241	0.0500	17 876*
Lothian, E. Craig	4		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 241		21 650
McKINNON, KENNETH RICHARD	4, 7		O	2012-05-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 241		21 650
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Droits Director Deferred Common Shares</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 243	0.0500	13 934
McCrank, Michael Neil	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 917		13 132
McKINNON, KENNETH RICHARD	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 733		14 883
Ruttan, Corey Christopher	4, 5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 264		5 456
Vredenburg, Harrie	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 243		13 934
<i>Droits Incentives</i>									
Magus, Chad William	5		O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 610		16 200
<i>Options</i>									
Brown, Ian Stephen	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140	11.5900	79 042
Magus, Chad William	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	30 775		
			M	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	30 775		87 810
McCrank, Michael Neil	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140		89 042
McKINNON, KENNETH RICHARD	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140		89 042
Mervold, Dwight Bernard	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	24 047	10.9400	
			M	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	24 047	10.9400	
			M'	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	72 140	10.9400	148 400
Oaks, Jerald Lindsay	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 149	11.5900	
			M	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 149	11.5900	

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140	11.5900	79 042
Ruttan, Corey Christopher	4, 5		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140	11.5900	316 542
Vredenburg, Harrie	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	22 140		109 042
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Alexandre	5		O	2012-06-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	12 500		24 500*
Investissement Québec	3		O	2012-06-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(7 042 254)	1.4200	0
Proulx, André	4, 5		O	2012-05-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(25 000)		
			M	2012-05-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(25 000)		1 311 771*
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	75 000	75000.0000	1 386 771*
			O	2012-05-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(12 500)		
			M	2012-05-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 500)		1 374 271*
			O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	37 500	0.4000	1 411 771*
			O	2012-06-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(12 500)		
			M	2012-06-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(12 500)		
			M'	2012-06-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 500)		1 399 271*
Pierrette Larouche	PI		O	2012-05-22	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	25 000		
			M	2012-05-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	25 000		127 600*
			O	2012-05-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	12 500		
			M	2012-05-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	12 500		140 100*
			O	2012-06-01	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	12 500		
			M	2012-06-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	12 500		152 600*
Proulx, Isabelle	5		O	2012-06-01	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	12 500		96 376*
Ressources Québec inc.	3		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 042 254
<i>Bons de souscription</i>									
Investissement Québec	3		O	2012-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 521 127
			O	2012-06-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 521 127)		0
Ressources Québec inc.	3		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 521 127
<i>Options</i>									
Proulx, André	4, 5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	0.4000	1 065 000*
			O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(37 500)	0.4000	1 027 500*
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0920	13 411 707
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Options</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.8800	
			M	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	250 000		7 350 000
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.1500	1 528 090
Points International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lam, Anthony	5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	11.5100	17 100
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	11.5000	15 000
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Rae, John Alain	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	23.0865	75 418
Primary Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Barry	4		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.7900	360 679*
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	4.8000	363 779*
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alverson, Vernon Michael	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	113 747	4.6500	

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)			M	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	113 747		138 031
<i>Actions ordinaires</i>									
Progressive Waste Solutions Ltd.	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	454 000	20.0700USD	5 058 700
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Options</i>									
Anthony, G.F. Kym	4		O	2012-06-04	D	55 - Expiration de bons de souscription	(50 000)	0.4600	1 100 000
Franklin, David	5		O	2011-11-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
			M	2011-11-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
			O	2012-06-01	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	0.4600	60 000
Lacroix, Robert	4		O	2012-06-01	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.4600	750 000
Wygodny, Benjamin	4		O	2012-06-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.4600	1 000 000
Pulse Seismic Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pulse Seismic Inc.	1		O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	2.2200	10 000*
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	2.2000	19 000*
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.2000	33 000*
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	2.1800	38 000*
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	772 500	2.1800	810 500*
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.1900	824 500*
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.2000	838 500*
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	49 100	2.1900	887 600*
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.2000	901 600*
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.2000	915 600*
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	691 100	2.2000	1 606 700*
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.1900	1 620 700*
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	14 000	2.1800	1 634 700*
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	9 300	2.1700	1 644 000*
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	2.1800	1 649 400*
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	2.2000	1 654 800*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	2.2000	1 667 800*
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	2.2000	1 681 700*
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 681 700)		0
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Restricted Units</i>									
King, Robert William	4		O	2012-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 233)	4.4600	8 618
<i>Trust Units</i>									
King, Robert William	4		O	2012-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 233	4.4600	26 670
Scott, Douglas R.	4		O	2012-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 269	4.4600	26 689*
			M	2012-05-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 279	4.4600	26 689*
			O	2012-05-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(13 000)	4.4600	13 689*
Tam, Francis	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	4.4500	1 600
QLT Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sabba, Stephen	4		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			419 677
Quebecor inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Quebecor inc.	1		O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	37.7141	10 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	37.5810	20 000
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	37.1557	29 700
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	36.7929	36 700
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	37.7005	44 800
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	38.2270	52 100
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	37.9833	55 100
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(55 100)		0
Queenston Mining Inc.									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.2500	5 500 000
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Unités d'actions différées</i>									
Chicoyne, Denyse	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	31.3900	12 496
Courteau, Robert	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	287	31.3900	12 538
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	346	31.3900	12 569
Gauvin, Mathieu	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	346	31.3900	14 225
Proteau, Jocelyn	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	143	31.3900	5 858
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9200	1 250 470
van Berkom, Joannes Sebastian	3								
JSVB Investments Inc.	PI		O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8500	2 315 615
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	11.2800	763 600
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	11.2800	765 600
Reitmans (Canada) Limitée									
<i>Options Class A non-voting</i>									
Birks, H. Jonathan	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Kadanoff, Jeffrey Lorne	5		O	2011-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Kauser, Stephen	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Konigsberg, Max	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Lamothe, Walter Edward	5		O	2011-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	15.0000	100 000
Minzberg, Samuel	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Murad, Alain	5		O	2012-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	25 000	15.0000	25 000
Plens, Jonathan	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	25 000	15.0000	75 000
Stotland, Howard	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Swidler, John Joseph	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	90 000
Vineberg, Robert	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.0000	50 000
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raman, Kasi Sethu	4								
Visa Gold Resources Inc	PI		O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0950	169 000
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morel, Jean-Claude	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0750	1 925 000
Ressources Canaco Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lock, Brian	4		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	30.5000	1 084 350
Ressources Cartier inc.									
<i>Options</i>									
Carrière, Jean	4		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		225 000
Cloutier, Philippe	4, 5		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.5400	750 000
Jacob, Mario	4		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.5400	225 000
Laliberté, Jean-Yves	4, 5		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	0.5400	415 000
Massé, Daniel	4		O	2012-05-31	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.5400	225 000
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dehn, Michael Alexander	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0600	352 000
Ressources KWG inc.									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ressources KWG inc.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	178 000	0.0600	1 577 000
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	99 000	0.0600	1 676 000
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	61 000	0.0600	1 737 000
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	136 000	0.0600	1 873 000
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	60 000	0.0600	1 933 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	440 000	0.0600	2 373 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 373 000)		0
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Augyva Mining Resources Inc.	1		O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	16 000	0.2100	1 764 500
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	27 500	0.2200	1 792 000
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	0.2200	1 842 000
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	0.2150	1 864 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	0.2150	1 884 000
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	35 000	0.2100	1 919 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	0.2100	1 959 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	0.2050	1 969 000
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	0.2100	1 989 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	0.2000	1 996 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	0.2100	2 001 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	9 500	0.2000	2 010 500
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	0.1700	2 020 500
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	13 500	0.1600	2 034 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	29 000	0.1600	2 063 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	0.1600	2 067 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	0.1600	2 107 000
Ressources Minières Vanstar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leblanc, Nil	6, 5	R	O	2011-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
<i>Bons de souscription</i>									
Leblanc, Nil	6, 5		O	2011-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Leblanc, Nil	6, 5		O	2011-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-04	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	4, 5								
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.1300	3 497 500
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.1350	3 511 000
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.1300	3 524 500
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 500	0.1350	3 546 000
Ressources Strateco inc.									
<i>Options</i>									
Bergeron, Marcel	4		O	2012-04-11	D	52 - Expiration d'options	(75 000)	3.3700	300 000
			O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4000	400 000
Desjardins, Robert	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	100 000		400 000
Hébert, Anne	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	60 000		235 000
Hebert, Guy	4, 5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	150 000		550 000
Lachance, Jean-Pierre	4, 5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	125 000		525 000
Lanctot, Henri	4		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4000	400 000
Masse, Jean-Guy	4		O	2012-05-31	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4000	400 000*
Robert, Yvon	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	90 000		190 000
Terreault, Pierre H.	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	90 000		615 000
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3	R	O	2012-05-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	31.1600	7 587 566
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	30.9400	7 589 266
Resverlogix Corp.									
<i>Options</i>									
Cann, Aaron Bradley	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	33 800		139 800
Gordon, Allan Fred	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	51 100		123 200
Lebioda, Kenneth Eugene	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	37 100		243 100
MCCAFFREY, DONALD J.	4, 5, 3		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	115 600		851 900
Wagner, Gregory Steven	5		O	2012-05-30	D	50 - Attribution d'options	49 400		185 400
<i>Restricted Share Units (RSU's)</i>									
Cann, Aaron Bradley	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	23 400		42 900
Gordon, Allan Fred	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	35 300		65 800
Lebioda, Kenneth Eugene	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	25 600		45 100
MCCAFFREY, DONALD J.	4, 5, 3		O	2012-05-30	D	97 - Autre	79 900		144 700
Wagner, Gregory Steven	5		O	2012-05-30	D	97 - Autre	34 200		62 000
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
KING, FRANK W.	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 614	26.8500	82 245
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13	26.3400	82 258
Lastman, Dale Howard	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 541	26.8500	20 190
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14	26.3400	20 204
Robins, Jordan	5		O	2012-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	26.2500	31 732
			O	2012-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	139	26.2100	31 871
Sallows, Sharon	4		O	2012-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	26.2500	22 678
			O	2012-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	26.2100	22 767
Darleen Duchesne	PI		O	2012-04-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	26.2500	2 243
			O	2012-05-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	26.2100	2 252
Mackie Research in trust for Sharon Sallows	PI		O	2012-04-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	183	26.2500	42 152
			O	2012-05-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	26.2100	42 336
Mackie Research in trust for SMH Holdings	PI		O	2012-05-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	26.2500	
			M	2012-04-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	26.2500	21 016
			O	2012-05-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	26.2100	21 108
Winograd, Charles	4		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 593	26.4200	12 593
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13	26.3500	12 606
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hoffman, Dennis J.	4								
TFSA	PI		O	2012-06-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	450	11.4900	2 300
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting</i>									
Clappison, John	4								
RRSP	PI		O	2006-06-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	35.5000	400
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Clappison, John	4		O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	34.9500	200
Rogers Communications Inc.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	330 870	36.9100	330 870
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	330 870	36.5900	661 740
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	330 870	36.6600	992 610
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	330 870	36.3400	1 323 480
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	330 870	36.2100	1 654 350
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Manon	5		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 134
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	315 600	9.7500	14 143 200
<i>Unités d'actions différées / Deferred Share Unit</i>									
Fortin, Richard	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	202		21 816

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Michel, Alain	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	202		35 006
Palermo, Patrick	4		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	202		8 522
Paré, Robert	4, 5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	806		22 194
<i>Unités d'actions restreintes/Restricted Share Units</i>									
Bouchard, Manon	5		O	2012-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
Royal Host Inc.									
<i>Débetures convertibles 6.00 unsecured subordinated, Series B, due October 31, 2015</i>									
Royal Host Inc.	1		O	2012-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 42 000.00)	88.0100	\$ 0.00
<i>Débetures convertibles 6.25 unsecured subordinated, Series C, due Sept 30, 2013</i>									
Royal Host Inc.	1		O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	95.0000	\$ 8 000.00
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	94.5000	\$ 16 000.00
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 8 000.00	94.7500	\$ 24 000.00
Rutter Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Donald	4, 3								
Gunite Investments Inc.	PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0700	13 146 258*
			O	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 000	0.0800	13 212 258*
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4								
The Dave Caputo Trust	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.5500	3 183 600
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.5000	3 183 100
Donnelly, Tom	5								
The Tom Donnelly Trust	PI		O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.5500	2 967 430
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	1.5000	2 966 930
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saputo inc.	1		O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	29 600	42.9157	29 600
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	27 800	42.9305	57 400
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	30 600	42.4584	88 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	65 700	42.9144	153 700
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(29 600)		124 100
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	17 900	42.9897	142 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(27 800)		114 200
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(30 600)		83 600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(65 700)		17 900
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(17 900)		0
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savaria Corporation	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(11 300)		0
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.4000	1 000
Sears Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sears Canada Inc.	1		O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	555 570	11.0000	555 570
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(555 570)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	10.6236	5 300
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(5 300)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	74 000	10.9000	74 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(74 000)		0
Selwyn Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meade, Harlan Donnley	4, 5		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0900	4 158 194
Senvest Capital Inc.									
<i>Options</i>									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Malikosis, George	5		O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	17.0000	17 000
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	17.0000	16 000
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Shaw, JR	4, 5, 3		O	2012-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 540	19.0552	1 330 136
Carol M. Shaw	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	261	19.0552	34 866
Heather Shaw	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	19.0552	211 810
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	19.0552	1 492
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	19.0552	1 492
MacKenzie Taylor Mantler	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	19.0552	706
Madison Carol Mantler	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	19.0552	706
Montana Marie Shaw-Antonio	PI		O	2012-05-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	19.0552	1 492
Shaw, Julie	5		O	2012-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	19.0552	9 970
<i>Directors' Deferred Share Units (DDSU)</i>									
BURNS, ADRIAN	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	19.5400	29 860
Galbraith, George	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	19.5400	6 234
Green, Richard R.	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	354	19.0220USD	14 028
Haverstock, Lynda	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122	19.6048	12 292
Keating, Gregory John	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	19.5400	21 491
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	19.5400	33 598
Pew, Paul Kenneth	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	568	19.6262	30 269
Royer, Jeffrey	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	442	19.6117	37 654
Shaw, Bradley	4, 5		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	19.5400	5 732
Sparkman, JC	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	18.9800USD	26 704
Vogel, Carl E.	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	18.9800USD	6 234
Weatherill, Sheila Christine	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	190	19.6234	11 317
Yuill, Willard	4		O	2012-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	19.5400	10 052
ShawCor Ltee									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
ShawCor Ltd	1		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	572 000	33.0000	572 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(572 000)		0
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.2665USD	
			M	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.9848USD	249 500
Dodson, Bill Gary	5		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	9.1800	16 596
Kirkpatrick, James	7	R	O	2012-05-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2)	8.5550USD	36 599
Sierra Wireless, Inc.	1		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	8.7296	336 200
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 300	8.5234USD	380 500
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	8.8528USD	400 000
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davis, Guy	5		O	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
<i>Options</i>									
Davis, Guy	5		O	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Restricted Share Units (Cash Settled)</i>									
Davis, Guy	5		O	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Ski Sutton inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie "A"</i>									
Boullanger, Benoit	4, 6, 5		O	2012-06-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	33 755	0.7300	233 433
SMART Technologies Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i>									
KNOWLTON, NANCY L	4		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.1800USD	475 000
MARTIN, DAVID A	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.2600USD	455 000
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.1800USD	480 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Société Davis + Henderson									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feeney, Gordon J.	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	17.9000	100 100
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	17.9300	100 200
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	17.9500	100 500
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	17.9600	103 000
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	17.9900	103 500
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	18.0000	113 200
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.0300	113 300
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.0400	113 400
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	18.0500	114 900
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	18.0600	115 100
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	18.0700	115 900
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.0800	116 000
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.0900	116 100
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	18.1000	127 900
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	17.8800	128 100
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	17.9000	130 100
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	17.9200	132 600
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	17.9300	132 800
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	17.9400	134 100
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 300	17.9500	161 400
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	17.9600	168 000
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	17.9800	168 300
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	17.9900	169 200
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 300	18.0000	189 500
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	18.0500	200 000
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Herbert, Richard	5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 276	12.7300	28 035
Manzoni, John Alexander	4, 7, 5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 592	12.7300	293 832
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 710	12.7300	93 414
Smith, Paul Robert	5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 812	13.0800	
			M	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 405	12.7300	64 208
Thomson, Scott	5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 973	12.7300	99 214
WESLEY, HELEN JUNE	5		O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 416	12.7300	38 985
<i>Cash Units</i>									
Warwick, Paul Cyril	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	188 290		188 290
<i>Performance Share Units</i>									
Warwick, Paul Cyril	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	189 786	10.8280	189 786
<i>Restricted Share Units</i>									
Warwick, Paul Cyril	5		O	2012-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 412	10.8280	55 412
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IGM Financial Inc.	1		O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	39.6862	50 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	39.9258	50 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	46 000	40.0384	46 000
			O	2012-05-24	D	36 - Conversion ou échange	(46 000)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	40.1656	50 000
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	29 000	40.0173	29 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(29 000)		0
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	40.2764	40 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	40.0732	40 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	39.8181	40 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		0
Senior Executive Share Units									
Tretiak, Gregory Dennis	5		O	2012-05-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 583	39.7800	5 792
Société Financière Manuvie									
Droits Restricted Share Units (RSU)									
Roder, Stephen Bernard	5		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	66 831	11.2320	66 831
Options									
Roder, Stephen Bernard	5		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	261 058	11.2320	261 058
Société minière Aurvista									
Actions ordinaires									
Keeler, Ronald Bryan	4		O	2012-03-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	80 000	0.2500	162 074
Bons de souscription (March 2012 Private Placement Warrants)									
Keeler, Ronald Bryan	4		O	2012-03-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	40 000		40 000
Sonde Resources Corp.									
Parts Restricted Stock Unit									
Nelson, Kurt Alfred	5		O	2012-05-30	D	59 - Exercice au comptant	(33 333)		33 334*
Spectral Diagnostics Inc.									
Actions ordinaires									
Hesby, Anton Samuel	6		O	2011-09-09	D	35 - Dividende en actions	307 324		
			M	2011-09-09	D	35 - Dividende en actions	306 280		
			M'	2011-09-09	D	35 - Dividende en actions	307 324		
			M''	2011-09-09	D	36 - Conversion ou échange	306 280		326 280
Austin Hesby in Trust	PI		O	2011-09-09	C	36 - Conversion ou échange	1 193		1 193
Options									
Hesby, Anton Samuel	6		O	2010-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2000	30 000
Sprott Inc.									
Actions ordinaires									
Ciampaglia, John A.	7		O	2010-12-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 784	5.9200	33 784
Einav, Arthur Avi	5		O	2010-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 892	5.9200	16 892
Fox, James Robert	7		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	168 919	5.9200	1 290 732
Jacobs, Allan	7		O	2008-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			903 769
			O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 784	5.9200	937 553
McTaggart, Kirstin	5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 980	5.9200	
			M	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 980	5.9200	11 880
Rostowsky, Steven Paul	5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 338	5.9200	143 444
Stephens, Paul H.	4		O	2012-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 800
Deferred Share Units (Cash Settled)									
Faber, Marc	4		O	2012-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50 000	4.6400	
			M	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	4.6400	50 000
Lee, Jack Chuck	4		O	2012-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50 000	4.6400	
			M	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	4.6400	50 000
Roddy, James Thomas	4		O	2012-05-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50 000	4.6400	
			M	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	4.6400	50 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Stephens, Paul H.	4		O	2012-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-05-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	75 000	4.6400	75 000
Options									
Jacobs, Allan	7		O	2008-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500 000
Sprott Power Corp.									
Actions ordinaires									
Jenner, Jeffrey	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.9300	3 882 121
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9000	3 892 121
Spyrologics International Corp.									
Actions ordinaires									
Igelman, Marvin Moses	4								
1516713 Ontario Limited	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0500	
			M	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0500	10 000
Zivkovic, Aleksandar	4, 5								
1516713 Ontario Limited	PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0500	
			M	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0500	10 000
Stella-Jones Inc.									
Actions ordinaires									
Thompson, Richard	7		O	2012-06-05	D	51 - Exercice d'options	1 800	24.0500	1 800
Options									
Thompson, Richard	7		O	2012-06-05	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	24.0500	1 200
Storm Resources Ltd.									
Actions ordinaires									
Libra Advisors, LLC	3		O	2012-03-29	D	36 - Conversion ou échange	857 793		
			M	2012-03-29	D	36 - Conversion ou échange	857 793		8 052 138
Stornoway Diamond Corporation									
Options									
Perron, Yves	5		O	2012-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Strongco Corporation									
Actions ordinaires									
Beutel, Robert Jonathan	4, 6								
Oakwest Corporation Limited	PI		O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.5000	2 746 209
			O	2012-06-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	5.4800	2 748 609
			O	2012-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	5.4500	2 749 309
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	5.5000	223 770
Suncor Energie Inc.									
Actions ordinaires									
MacSween, Michael Roderick	5		O	2012-06-05	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(333)	28.3000	0
Suncor Energy Inc.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	120 700	33.1144	120 700
			O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(120 700)		0
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	154 100	32.4355	154 100
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(154 100)		0
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	157 800	31.6826	157 800
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(157 800)		0
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	329 700	30.3246	329 700
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(329 700)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	322 500	30.0433	322 500
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(322 500)		0
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	335 300	29.5949	335 300
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(335 300)		0
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	340 000	29.3276	340 000
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(340 000)		0
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	340 000	29.3947	340 000
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(340 000)		0
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	340 000	29.1239	340 000

Emetteur	Relation	Retard	État opé-	Date de	Emp-	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre			ration	de l'opération	rise				
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(340 000)		0
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	350 000	28.2516	350 000
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(350 000)		0
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	355 000	27.9015	355 000
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(355 000)		0
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	358 100	27.7302	358 100
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(358 100)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	358 900	27.6365	358 900
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(358 900)		0
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	360 000	27.7447	360 000
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(360 000)		0
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	345 000	28.4466	345 000
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(345 000)		0
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	345 000	27.7769	345 000
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(345 000)		0
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	347 300	28.4446	347 300
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(347 300)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	343 600	28.8464	343 600
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(343 600)		0
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	343 600	28.9784	343 600
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(343 600)		0
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	341 700	29.2633	341 700
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(341 700)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	341 700	28.3869	341 700
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(341 700)		0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	357 000	27.8361	357 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(357 000)		0
Williams, Steven Walter	5		O	2012-06-06	D	90 - Changements relatifs à la propriété	16 146		205 572
National Bank	PI		O	2011-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	332	34.2300	16 146
			O	2012-06-06	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(16 146)		0
Sure Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff	4								
Julia Boyce	PI		O	2012-05-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.7000	6 310 627
			O	2012-05-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.7000	6 316 627
			O	2012-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.7000	6 327 127
			O	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.6800	6 347 127
Surge Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.8400	33 652
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.7800	34 552
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	7.7900	36 152
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallbauer, Russell Edward	4, 5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	2.9410	607 198
Technologies 20-20 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grou, Jean-François	4, 5		O	2012-06-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	296	4.0600	79 672
Perrone, Steve	5		O	2012-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	3.3585	5 231
			O	2012-03-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	3.2923	5 322
			O	2012-04-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	75	4.0300	5 397
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TECSYS	1		O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.5000	3 800
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	48 100	2.5000	51 900
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	34 200	2.5000	86 100

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(86 100)		0
TELUS Corporation									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Gardner, Robert	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	1 687	43.9600	7 959
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 687)	58.1600	6 272
			O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	1 421	30.5700	7 693
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 421)	58.1000	6 272
<i>Options</i>									
Gardner, Robert	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(6 850)	43.9600	33 074
			O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	30.5700	30 074
The Brick Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
The Brick Ltd.	1		O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	3.5000	1 082 572
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.5200	1 083 672
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	3.5400	1 091 672
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	44 181	3.5500	1 135 853
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 081	3.5700	1 136 934
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	3.5800	1 138 634
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	15 300	3.5900	1 153 934
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	10 300	3.6000	1 164 234
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	3.6100	1 167 134
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	3.6200	1 172 334
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	3.6300	1 177 034
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	3.6400	1 183 134
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	3.6500	1 184 434
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.5700	1 185 434
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	3.5800	1 187 234
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	3 081	3.5900	1 190 315
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	121 800	3.5600	1 312 115
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	3.4400	1 315 715
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	3.4500	1 321 615
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	3.4900	1 324 715
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	3.5000	1 326 215
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	3.5100	1 328 115
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	3.5300	1 328 815
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	16 081	3.5400	1 344 896
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 881	3.4500	1 348 777
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	3.4700	1 350 277
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	3.4900	1 353 177
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.5200	1 354 577
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	3.5300	1 356 977
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	3.5400	1 362 177
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	3.5500	1 362 777
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.5700	1 362 977
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.5900	1 363 977
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	3.6000	1 375 477
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	3.6200	1 378 377
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.6300	1 378 777
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	900	3.6400	1 379 677
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	3.6500	1 380 877
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	3.6600	1 383 077
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	3.6700	1 384 777
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.6800	1 386 177
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	3.6900	1 388 977
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 300	3.7000	1 398 277
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	3.4600	1 404 777

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	3.4700	1 408 177
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	14 500	3.4800	1 422 677
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	3.4900	1 431 177
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	11 500	3.5000	1 442 677
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	300	3.5500	1 442 977
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 481	3.6000	1 445 458
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	13 581	3.4900	1 459 039
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	3.5100	1 460 639
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	35 900	3.5000	1 496 539
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	800	3.5200	1 497 339
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	281	3.5200	1 497 620
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	3.5300	1 503 720
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	300	3.5500	1 504 020
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	71 300	3.5600	1 575 320
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	3.5700	1 576 820
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.5800	1 577 320
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	100	3.4900	1 577 420
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	3.5000	1 591 320
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	3.5100	1 593 320
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	3.5200	1 595 820
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	14 681	3.5300	1 610 501
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.5400	1 611 501
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	3.5400	1 616 601
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	3.5500	1 624 001
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	3.5600	1 626 201
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.4900	1 626 401
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 781	3.5100	1 629 182
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	3.5200	1 631 782
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	16 900	3.5300	1 648 682
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	3.5400	1 654 382
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 500	3.5500	1 664 882
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	3.5600	1 667 082
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	900	3.5700	1 667 982
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	3.5800	1 675 682
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	3.5900	1 679 582
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.6000	1 679 982
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 881	3.6200	1 684 863
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.6300	1 685 363
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	3.6400	1 689 763
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	6 600	3.6500	1 696 363
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	3.6600	1 699 363
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	3.6700	1 700 963
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	3.6800	1 703 263
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	3.6900	1 706 063
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	3.7000	1 711 763
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.7300	1 712 163
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.7600	1 712 563
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	700	3.7700	1 713 263
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.7900	1 713 763
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.8000	1 714 863
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	3.8500	1 718 163
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	3.8600	1 722 763
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	3.8700	1 726 963
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	3.8800	1 728 563
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	3.8900	1 731 163
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	3.9000	1 732 463

Emetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	400	3.9100	1 732 863
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	3.9700	1 732 963
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	3.9000	1 737 563
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.9100	1 738 663
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	3.9200	1 741 363
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	900	3.9300	1 742 263
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	10 700	3.9500	1 752 963
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	3.9600	1 754 763
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	17 500	3.9700	1 772 263
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	3.9800	1 781 263
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 281	3.9900	1 785 544
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	4.0000	1 786 344
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	3.9200	1 787 544
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	3.9300	1 789 444
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.9400	1 789 944
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.9500	1 791 044
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	3.9800	1 792 944
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.9700	1 793 444
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	3.9600	1 795 344
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	21 200	3.9900	1 816 544
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	23 181	4.0000	1 839 725
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	800	3.7500	1 840 525
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.7700	1 840 725
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	3.7800	1 845 625
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 600	3.7900	1 856 225
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	31 800	3.8000	1 888 025
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.8100	1 888 525
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	3.8200	1 891 125
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	3.8300	1 892 425
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	100	3.8400	1 892 525
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	581	3.8900	1 893 106
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	881	3.9000	1 893 987
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.9100	1 894 187
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.9200	1 894 387
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.9300	1 894 887
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	3.9400	1 895 387
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	3.9500	1 899 587
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	41 500	3.9600	1 941 087
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	3.9700	1 946 487
The Descartes Systems Group Inc.									
<i>Restricted Stock Unit</i>									
Diederik, Raimond	5		O	2012-05-31	D	97 - Autre	(2 230)		9 282
Jones, Christopher	5		O	2012-05-31	D	97 - Autre	(1 980)		23 227
			O	2012-05-31	D	97 - Autre	(2 242)		20 985
Meshar, Arthur	4, 5		O	2012-05-31	D	97 - Autre	(16 633)		120 184
			O	2012-05-31	D	97 - Autre	(6 833)		113 351
Pagan, John Scott	7, 5		O	2012-05-31	D	97 - Autre	(2 251)		43 472
			O	2012-05-31	D	97 - Autre	(5 972)		37 500
Ratza, Stephanie Lynn	5		O	2012-06-01	D	97 - Autre	(3 033)	8.5500	12 417*
Slutsky, Peter	5		O	2012-05-31	D	97 - Autre	(266)		268
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, James Clifton	5		O	2012-06-01	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 369		126 430
Thomson Reuters Corporation	1		O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	157 600	29.4469	157 600
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	225 000	29.4744	382 600
			O	2012-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	214 300	29.4137	596 900

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	168 300	29.7126	765 200
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	82 000	28.7170	82 000
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	315 000	29.4586	397 000
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	66 600	28.9803	381 600
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	315 000	28.9017	696 600
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	315 000	28.4165	1 451 400
			O	2012-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(157 600)		607 600
			O	2012-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(225 000)		382 600
			O	2012-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(214 300)		168 300
			O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(168 300)		0
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(82 000)		315 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(315 000)		381 600
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(66 600)		1 384 800
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	185 500	28.7224	567 100
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	569 300	28.7224	1 136 400
Restricted Share Units									
Ramamurthy, Shanker	7, 5		O	2012-05-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 000		147 354
Smith, James Clifton	5		O	2012-05-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32 190)		490 711
Tim Hortons Inc.									
<i>Options (stock appreciation rights may/may not be granted in tandem)</i>									
Fife, Diana	5		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(2 232)	28.8700	17 558
			O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(3 344)	35.2300	14 214
Kahansky, Steven A.	5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(1 672)	35.8800	11 638
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(1 268)	45.7600	10 370
Times Three Wireless Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fattouche, Michel	4, 5		O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 380 381
<i>Bons de souscription</i>									
Fattouche, Michel	4, 5		O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<i>Options</i>									
Fattouche, Michel	4, 5		O	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			350 000
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jewer, Paul Randolph	5		O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73	20.5700	10 715*
LIRA	PI		O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	20.5500	10 815*
RRSP	PI		O	2012-06-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	213	20.5500	13 175*
Toromont Industries Ltd.	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	300	21.1500	300*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	21.1500	0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	21.1600	1 700*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)	21.1600	0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	21.2200	5 100*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 100)	21.2200	0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	21.2300	1 400*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	21.2300	0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	13 967	21.2500	13 967*
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(13 967)	21.2500	0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	21.1000	1 500*
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	21.1000	0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	21.1500	2 700*
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	21.1500	0
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	21.2400	5 600*

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Total Energy Services Inc	1		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 200	14.5509	88 100
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.7457	88 800
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(62 800)		26 000
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	14.4607	41 000
			O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 400	14.4643	52 400
			O	2012-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	14.7004	63 900
Tourmaline Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirker, William Scott	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	23 200		547 174
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 200)		523 974
<i>Options</i>									
Kirker, William Scott	5		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(23 200)	7.0000	281 800
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calantone, Carl S. RRSP Account of Spouse	5 PI		O	2012-03-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	12		12
			M	2012-03-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	12		
Kunz, Kenneth W. Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	7 PI		O	2012-05-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 875)	42.4000	2 389
TransGlobe Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Geoffrey Charles	4		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	10.2100	20 000
HALPIN, Robert Arthur	4		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 900	4.2700	555 900
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 900)	10.3500	537 000
<i>Options</i>									
Gress, Albert	5		O	2012-05-15	D	50 - Attribution d'options	63 000	11.6500	
			M	2012-05-15	D	50 - Attribution d'options	63 000	11.6500	USD 247 100
HALPIN, Robert Arthur	4		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(18 900)	4.2700	149 200
Transition Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
CRUZ, TONY	4, 5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	2.1000	510 000
Damiani, Carl	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	85 000	2.1000	200 000
Pastrak, Aleksandra	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.1000	265 000
Rusaw-George, Norla Nicole	5		O	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	85 000	2.1000	156 193
Tree Island Wire Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Tree Island Wire Income Fund	1		O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	0.3000	3 000

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Trican Well Service Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Croft, Bonita Maria	5		O	2012-01-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	16.1500	1 010
			O	2012-01-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	16.1500	1 012
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8)	12.9600	1 004
RRSP	PI		O	2012-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	16.1500	2 583
			O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	12.9600	4 778
Trican Well Service Ltd.	1		O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	14.2900	4 800
			O	2012-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	14.0800	4 800
			O	2012-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	13.7800	4 800
			O	2012-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	13.3300	4 800
			O	2012-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	13.1400	4 800
			O	2012-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	11.0000	100 000
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		0
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	12.4000	25 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		0
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lachance, Adrian Victor	5		O	2004-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	69 444		69 444
TSO3 inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deschamps, Benoît	5		O	2012-05-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	798	1.2690	6 145
Tucows Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fiume, Eugene Lucas	4		O	2005-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Morrisett, Lloyd N.	4		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	0.9900USD	120 000
Noss, Elliot Lawrence	4, 5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	60 000	0.4400USD	574 428
Schwartz, Jeffrey	4		O	2005-08-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	0.9900USD	15 000
Stern, Stanley Bezalel	4		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.9900USD	213 850
<i>Options</i>									
Cooperman, Michael	5	R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3800USD	1 159 475
Fiume, Eugene Lucas	4		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.9900USD	110 000
Goertz, Carla Anne	5	R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3800USD	378 000
Morrisett, Lloyd N.	4		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.9900USD	235 000
Noss, Elliot Lawrence	4, 5	R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3800USD	2 572 804
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	0.4400USD	2 512 804
Schafer, Kenneth Derrick	5	R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3800USD	338 000
Schwartz, Jeffrey	4		O	2012-05-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.9900USD	210 000
Stern, Stanley Bezalel	4		O	2012-06-01	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.9900USD	338 050
Woroch, David John	5	R	O	2012-05-18	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.3800USD	490 915
Tuscany International Drilling Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wright, Donald Arthur	4		O	2012-02-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 000 000	0.8600	

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-02-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 000 000	0.4800	8 000 600
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowman, Robert D.	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 098	2.5500	55 718
Cathcart, Neil Thomas	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	823	2.5500	313 026
Gamache, Claude Maurice	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	803	2.5500	186 284
Hall, Bruce William	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	921	2.5500	309 518
Kraft, Preston	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	882	2.5500	51 045
Ogilvy, Colin, Foster	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 071	2.5500	435 686
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	980	2.5500	4 195 008
Steele, Alan	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 228	2.5500	792 045
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.2000	18 432 985
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	700	2.1800	18 432 585
Vaaldiam Mining Inc. (formerly Tiomin Resources Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 500	0.2550	11 385 500
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2550	11 405 500
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paul, Laurence Edward	4		O	2012-05-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	48.6000USD	43 000
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	48.0000USD	43 700
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	46.8500USD	48 000
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Farmer, Ron	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		12 909
Ingram, Robert A.	4		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(44 634)		179 110
			O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		187 172
Masterson, Richard Kevin	7	R	O	2011-05-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 789		31 042
		R	O	2011-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 789)		31 042
Melas-Kyriazi, Theo	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		179 179
Morfit, Garrison Mason	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		76 174
Paul, Laurence Edward	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		12 459
Power, Robert Noel	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		12 459
Provincia, Norma Ann	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		117 083
Segal, Lloyd Mitchell	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		12 866
Stevenson, Katharine Berghuis	4		O	2012-06-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 062		12 459
Vecima Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kumar, Surinder Ghai	4, 5, 3		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.9400	95 780
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.9500	96 680
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.8900	96 780
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	3.9000	97 680
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.9400	98 180
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.9500	98 680
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.0000	98 880
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.0700	98 980
			O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	4.1000	99 680
Vermilion Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Madison, William F.	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	42.6155USD	25 234
			O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	42.7335USD	24 234
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	41.8126USD	23 234
IRA	PI		M	2012-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	46.1120USD	2 000
			M	2012-04-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	46.7500USD	2 900
			M	2012-04-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	46.1430USD	3 800

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
			O	2010-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	840	41.8724USD	4 640
			O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	41.2450USD	5 640
SEP	PI		O	2012-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	46.1120USD	
			O	2012-04-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	46.7500USD	
			O	2012-04-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	46.1430USD	
			O	2012-05-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 160	41.8724USD	2 160
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agro, Hugh	4		O	2012-05-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2650	550 000
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 500	0.2650	603 500
			O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 500	0.2600	650 000
<i>Options</i>									
Eliason, Richard	5		O	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-05-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			270 000
			O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2700	370 000
Kaczmarek, Andrew Francis	5		O	2012-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-05-28	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.2700	500 000
Vicwest Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Granger, Andre Denis	4		O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	9.9200	3 825
			O	2012-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 025	9.9300	4 850
<i>Performance Share Units</i>									
Lobb, Paul Robert	5		O	2012-05-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 883
Village Farms International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DeGiglio, Michael Anthony	4, 5, 3		O	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.0500	93 700
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.0500	94 500
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	1.0400	98 700
Wesdome Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
northgrave, brian	4		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9500	128 650
Pollitt, Donovan Arthur	5		O	2012-06-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.9508	1 376 707*
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Culmone, Vito	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2900	16 459
Cummings, Robert	5		O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 678)	15.2600	33 515
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 389)	15.3400	
			M	2012-05-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 389)	15.3400	61 653
WestJet Airlines Ltd	1		O	2012-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.1847	81 843
			O	2012-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.2450	163 686
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	715 700	15.6700	879 386
			O	2012-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	81 543	15.4422	960 929
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.3982	1 042 772
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.2719	1 042 772
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	803 161	15.5500	1 764 090
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	42 943	15.5616	1 807 033
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.5919	1 807 333
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.7089	1 091 633
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	81 843	15.7300	1 091 633
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	968 100	15.5031	1 213 629
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	26 200	15.6194	1 239 829
			O	2012-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.1847	960 929
			O	2012-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.2450	960 929
			O	2012-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(715 700)	15.6700	1 091 633
			O	2012-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(81 543)	15.4422	1 725 490

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sonntag, Nicholas	5		O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.3982	1 009 790
			O	2012-05-24	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.2719	1 009 790
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(803 161)	15.5500	288 472
			O	2012-05-25	D	38 - Rachat ou annulation	(42 943)	15.5616	245 529
			O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.5919	1 157 986
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.7089	1 076 143
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	(81 843)	15.7300	994 300
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(968 100)	15.5031	26 200
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(26 200)	15.6194	0
<i>Performance Share Units</i>									
Sonntag, Nicholas	5		O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	3 107		12 196
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	400		12 596
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	25.4200	12 196
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	300		12 496
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	25.4100	12 196
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	700		12 896
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 010)	25.3800	5 886
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	607		6 493
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(607)	25.3700	5 886
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	500		6 386
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	25.3500	5 886
			O	2012-05-31	D	51 - Exercice d'options	100		5 986
			O	2012-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	25.2900	5 886
Whistler Blackcomb Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brownlie, David Barrie	5		O	2010-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	8 334		8 334
Doi, Susan Tamiko	5		O	2010-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	1 667		1 667
Forseth, Douglas James	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	1 825		
			M	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	2 834		2 834
Jensen, William Arthur	4, 6, 5		O	2010-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	6 945		
			M	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	6 945		6 945
Rempel, Stuart Nicolas	5		O	2010-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	2 834		2 834
Smith, Kevin Ross	5		O	2010-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	4 167		4 167
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Brownlie, David Barrie	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(8 334)		16 666
Doi, Susan Tamiko	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(1 667)		3 333
Forseth, Douglas James	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(1 825)		
			M	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(2 834)		5 666
Jensen, William Arthur	4, 6, 5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(6 945)		13 888
Rempel, Stuart Nicolas	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(2 834)		5 666
Smith, Kevin Ross	5		O	2012-01-18	D	36 - Conversion ou échange	(4 167)		8 333
Whitecap Resources Inc.									

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Cowie, Donald	4								
JOG Limited Partnership No. 3	PI		O	2012-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	7.4546	80 077*
Kang, Thanh Chan	5		O	2012-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	7.0000	275 875*
Wi-LAN Inc.									
Actions ordinaires									
Wi-LAN Inc.	1		O	2012-05-28	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.1000	230 000
			O	2012-05-29	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.2000	240 000
			O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.0800	250 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.0250	260 000
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	5.0450	50 000
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(220 000)		40 000
Williams Creek Gold Limited									
Actions ordinaires									
Interinvest Corporation	3								
Interinvest US	PI		O	2012-04-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4150USD	
			M	2012-04-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4150USD	10 917 879
			O	2012-04-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.4000USD	
			M	2012-04-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.4000USD	10 928 879
			O	2012-04-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.3800USD	
			M	2012-04-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.3800USD	10 937 879
			O	2012-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3700USD	
			M	2012-04-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3700USD	10 947 879
			O	2012-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3670USD	
			M	2012-04-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3670USD	10 957 879
			O	2012-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3680USD	
			M	2012-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3680USD	10 962 879
			O	2012-04-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.3330USD	
			M	2012-04-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.3330USD	10 988 879
			O	2012-04-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3600USD	
			M	2012-04-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3600USD	10 996 879
			O	2012-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3840USD	
			M	2012-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3840USD	10 998 879
			O	2012-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3820USD	
			M	2012-04-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3820USD	11 001 879
			O	2012-04-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.3510USD	
			M	2012-04-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.3510USD	11 007 879
			O	2012-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3360USD	
			M	2012-04-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3360USD	11 027 879
			O	2012-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3270USD	
			M	2012-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3270USD	11 037 879
			O	2012-04-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3270USD	
			M	2012-04-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3270USD	11 051 879
			O	2012-05-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 500	0.3230USD	
			M	2012-05-03	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 500	0.3230USD	11 081 379
			O	2012-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3150USD	
			M	2012-05-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3150USD	11 086 379
			O	2012-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3150USD	
			M	2012-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3150USD	11 096 379
			O	2012-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3120USD	
			M	2012-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3120USD	11 101 379
			O	2012-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3130USD	
			M	2012-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3130USD	11 115 379
			O	2012-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.3230USD	
			M	2012-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.3230USD	11 156 379
			O	2012-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.3100USD	

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2012-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.3100USD	11 215 379
			O	2012-05-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3170USD	
			M	2012-05-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3170USD	11 220 379
			O	2012-05-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3150USD	
			M	2012-05-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3150USD	11 221 379
			O	2012-05-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(35 000)		
			M	2012-05-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(35 000)		11 186 379
			O	2012-05-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.2990USD	
			M	2012-05-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.2990USD	11 193 379
			O	2012-06-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 500	0.3130USD	
			M	2012-06-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 500	0.3130USD	11 238 879
Yieldplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2012-05-30	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.0500	82 467 658
			O	2012-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	6.9900	82 474 158
			O	2012-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	400	6.9500	82 474 558

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Arandjelovic, Zoran				
	Gastem Inc.	2007-08-05	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-04-05	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-04-06	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-04-17	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-06-01	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-12-06	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2008-12-16	2012-06-06	QC
	Gastem Inc.	2009-02-25	2012-06-06	QC
BERGER, FRANKLIN MILAN				
	BELLUS Santé Inc.	2012-05-25	2012-06-05	QC
Bird, Tanya				
	Canaccord Financial Inc.	2012-05-25	2012-06-04	BC
Brown, Ian Stephen				
	PetroBakken Energy Ltd.	2012-05-28	2012-06-05	AB
	PetroBakken Energy Ltd.	2012-05-28	2012-06-05	AB
Brownlee, Berenice				
	Akela Pharma Inc.	2012-05-24	2012-05-30	BC
Caisse de dépôt et placement du Québec				
	Ressources Teck Limitée	2012-05-24	2012-06-01	BC
calnan, david				
	Badger Daylighting Ltd.	2012-05-24	2012-05-30	AB
Campoy, Ricardo Moreno				
	Endeavour Silver Corp.	2012-05-23	2012-05-31	BC
Cicci, Matthew				
	Canaccord Financial Inc.	2012-04-18	2012-05-31	BC
Clarke, Hugh				
	Endeavour Silver Corp.	2012-05-23	2012-05-31	BC
Cooperman, Michael				
	Tucows Inc.	2012-05-18	2012-05-31	ON
Devlin, Barry				
	Endeavour Silver Corp.	2012-05-23	2012-05-31	BC
Doyle, Donald Gregory				
	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
Dragon Capital Group Limited				
	Olympus Pacific Minerals Inc.	2012-04-18	2012-06-06	ON
	Olympus Pacific Minerals Inc.	2012-05-03	2012-06-06	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Evans, Steve	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
George, Zachary R.	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
Gerbino Gold Group, LLC	Emgold Mining Corporation	2012-05-31	2012-06-06	BC
Goertz, Carla Anne	Tucows Inc.	2012-05-18	2012-05-31	ON
Goodman, Gary Michael	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
HACKETT, DAMIEN	Canaccord Financial Inc.	2012-05-30	2012-06-05	BC
Handley, Geoffrey Arthur	Endeavour Silver Corp.	2012-05-23	2012-05-30	BC
Hesby, Anton Samuel	Spectral Diagnostics Inc.	2012-05-18	2012-06-04	ON
Hislop, Martin	PetroBakken Energy Ltd.	2012-05-28	2012-06-04	AB
	PetroBakken Energy Ltd.	2012-05-28	2012-06-04	AB
Hutcheson, Robert Scott	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
Kirkpatrick, James	Sierra Wireless, Inc.	2012-05-23	2012-05-31	BC
Leblanc, Nil	Ressources Minières Vanstar Inc.	2011-05-19	2012-06-05	QC
Lebovic, Laurence A.	Fonds de Placement Immobilier H&R	2012-05-24	2012-05-31	ON
Lorber, David	Huntingdon Capital Corp.	2012-05-11	2012-06-01	BC
Masterson, Richard Kevin	Valeant Pharmaceuticals International, Inc.	2011-04-22	2012-05-30	QC
	Valeant Pharmaceuticals International, Inc.	2011-05-02	2012-05-30	QC
Matzouranis, Tony	BELLUS Santé Inc.	2012-05-25	2012-06-05	QC
Noss, Elliot Lawrence	Tucows Inc.	2012-05-18	2012-05-31	ON
Pearson, John William	Centerra Gold Inc.	2012-02-23	2012-06-04	ON
RAL Diagnostics	Clemex Technologies Inc.	2011-08-11	2012-05-31	QC
Roller, James M	Jaguar Mining Inc.	2012-03-05	2012-06-04	ON
Schafer, Kenneth Derrick	Tucows Inc.	2012-05-18	2012-05-31	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Schulte, Otto Frederick	International Forest Products Limited	2012-05-18	2012-05-31	BC
Smysnuik, Orest	Glacier Media Inc.	2012-05-25	2012-06-04	BC
Stephens, Paul H.	Sprott Inc.	2012-05-24	2012-05-31	ON
Szotlender, Mario	Endeavour Silver Corp.	2012-05-23	2012-05-31	BC
Timperio, Michel	Acasti Pharma Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Acasti Pharma Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Acasti Pharma Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Acasti Pharma Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Acasti Pharma Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Neptune Technologies & Bioressources Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Neptune Technologies & Bioressources Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
	Neptune Technologies & Bioressources Inc.	2012-05-25	2012-06-04	QC
Uhr, Nathan	Fonds de Placement Immobilier H&R	2012-05-24	2012-05-31	ON
Woroch, David John	Tucows Inc.	2012-05-18	2012-05-31	ON
Zinger, Kenneth Earl	Canadian Energy Services & Technology Corp.	2012-05-02	2012-06-01	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2011-06-10	Actions ordinaires	2014-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.